



ВОЙВЫВ КОДЗУВ'90

БЫД ТӐЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ВИКТОР НАПАЛКОВ.

ЛУН БӐРСЯ ЛУН. Повесть

ЕВГЕНИЙ ЦЫПАНОВ.

КАМА ЙЫВСА КОМИЯС ОРДЫН.

Публицистика

Л. В. ЧЕРНЕЦОВ.

ГИЖӐДСӐ ЛӐСЬӐДИС

СТЕФАН ПЕРМСКОЙ.

Публицистика

ВИСЕР ВАСЬ.

БУРДӐДЧАН ТУРУНЬЯС.

3



Лидия ЯРЕЦКАЯ таво помаліс Сыктывкарса культура училище.
Сійö кутас гажöдны Печора районса Ыльдздин сиктеса йöзöс.

Снимокыс В. Ячменевлөн.



ТАЙО НОМЕРЫН

В. Т. Чисталев чужан лунсянь 100 во тыригкежлӧ

Тима ВЕНЬ. Олан да вылан, Совет Коми му!	
Кывбур	3
Виктор НАПАЛКОВ. Лун бӧрся лун. Повесть	5
Серафим ПОПОВ. Баба гожӧм. Кывбур	32

Иван Васильевич Изъюровлы — 80 арӧс

Ирина ВАНЕЕВА. Юбиляркӧд сӧрнитӧм	33
Степан РАЕВСКИЙ. Василий Журавлев-Печорский йылысь	38
В. Журавлев-Печорскийлӧн быд лунся пасйӧдъясь	40
Лия МАРТЮШЕВА. Вика-Виктория. Висьт	45
Эмилия ПОПОВА. «Сюрприз». Висьт-казьтылӧм	51
Александра МИШАРИНА. Мый лоас водзӧ!..	
Кывбур	52

Публицистика

Лия ПЛАКСИНА. Коми студентяслӧн сямлун йылысь	53
---	----

Чужам му, чужан кыв

Евгений ЦЫПАНОВ. Кама йывса комияс ордын	56
А. В. ЧЕРНЕЦОВ. Гижӧдсӧ лӧсьӧдӧс Стефан Пермский	62
А. И. ТУРКИН. Академик Ф. И. Видеман да коми лексикография	67
В. В. СОЛОВЬЕВ. Кызди чужлӧма Екатеринбургскӧй канал	70

Челядьлы

Соломония ПЫЛАЕВА. Сӧлӧ баблӧн мойдьяс	73
Юрий ВАСЮТОВ. Пожӧм Коль	76
Висер ВАСЬ. Бурдӧдчан туруньяс	78

«Войвыв кодзувлӧн» почта

Кирьян БАЖУКОВ. Руа вояс пыр	79
------------------------------	----

БЫД ТӐЛЫССЯ
ЛИТЕРАТУРНО-
ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-
ПОЛИТИЧЕСКОЙ
ЖУРНАЛ

ЛЭДЗӦ КОМИ АССР-са
ПИСАТЕЛЬСЛӧН СОЮЗ

ПЕТӦ 1926 ВОСЯНЬ

3

МАРТ

1990

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

◆
ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ
ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И
ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
ЖУРНАЛ

◆
ОРГАН
СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ
КОМИ АССР

Главный редактор *В. Попов*

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

А. Вансеев, А. Одинцов (ответственный секретарь), **Е. Рочев**
(зам. гл. редактора), **В. Тимин, А. Ульянов, П. Шахов**



КПСС ЦК Политбюроса член, СССР-са Министрьяс Сöветысь Председатель Николай Иванович Рыжков воліс Коми муö. Февраль 7—9 лунъясö сöветскöй правительствоса юралысь тöдмасис мян республикалөн экономикаон, сійöс водзö сöвмөдöмын проблемаясөн, йöзлөн олöм-вылöмөн, аддзысьліс партийно-хозяйственнöй активкөд Сыктывкарын да Воркутаын.

Снимокыс Ю. Осетровлөн.



ТИМА ВЕНЬ

Олан да вылан, Сöвет Коми му!

Олан да вылан,
Сöвет Коми му!
Привет тэныд мясянь
Да бур видза юр.
Кыздикöн мунан тэ выльлань...
Тэ водзын копырта юрöс...
Бара ме петі
Ылі туйö,
Öні со муна
Коми муöд
Гажаа шондіа лунö.
(Поводдя бергöдчö арлань,
а туй — Сыктывкарлань).

* * *

Зарниа, гажа
Пукалö лун —
Зумыдик яран төв
Войвывсянь пöльтö.
Пыдöстöм лөз-лөз
Енэж...
Но... нолтö:
Улö юр сунöма
Эжва ю шöрö
аэропланлөн
Пөтка вуджөр...
Увтасысь увтасö,—
Вевтасысь вевтасö,—
Видзьяс вывті,
Ыб муяс пöлөн
Мунам ми
Колхозса вöлөн.
Нуöдö менö
Выль Коми муöд
Выль петöм морт —
Комсомол ёрт.

Чöдья расьясті,
Яла ягьясті.
Бокшаті, тшöтшкöсті...
Чой йывсянь чой йылö —
Качöдлö вылö
телегаöс...
— Кодöс нö кытчö
тэ нуан?
— Ставсоюз гижысьяс
Съезд вылö
Делегатöс!—
Видзис повозник воча.
— О!— шензбыштіс-сулаліс
юалысь.
— О!— долыда горöдіс нуысь.
Зарниа, гажа
пукалö лун.
Шувгöны пуяс,
Копрасьöны
Идьяс да сюяс.
Ыджыд нимкодьян радлö
Морöсын сьөлöм —
Воöма урожай — во!..
Ю кузя вочасөн
Кывтö и кывтö
Ас уджсö керö,
Унаысь уна
экспортнöй вөр.
(Öтвылысь уджалö
чарла да чер).
Тракт кузя котралö
автомобиль.
Вөр пу йыв лэбалö
аэроплан.
Колхозса му вылын
Оз чирк моз сьылö

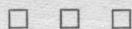
Краситом виль на
Шырана машина.

Олан да вылан,
Коми уджалысь йёз!—
Колхозник ёрт,
И тэ, ётка олысь,—
Честной уджалысь морт.

Олан да вылан,
Совет Коми муёй!
Оланнуд-выланнуд, пуяс,
Оланнуд-выланнуд, муяс,

Оланнуд-выланнуд, юяс —
Эжва, Сыктыв и мукд...

Бисерон
Лөсталысь Висер!
Олан
Став виль вёчөмторъясна!
Олан, вөр лэдзысь,
Кыйсысь и гөрысь.
(Оланнуд, том йёз
и пöрысь!
Быдманнуд-вежсяннуд тi...)
Тянлысь шуднытö-уджнытö
Мунам да мирыслы
висьталам ми.



Тима Веньлы, югыд юбилейлы

Дерт, эськө Комиын быд культурной морт, литература радейтысь быд ёрт тöдö, мый тавося октябрь 8-өд лунö тырас 100 во Тима Вень (Вениамин Тимофеевич Чисталев) чужан лунсянь, но «Войвыв кодзувлы», республикаса гижысыяс котырлөн печатной органлы, быть нöштаысь пасйы-тöдчөд творческой ныврызё солысь, кодi Нёбдинса Витторкөд, Илля Васькөд, мукөд коми гижысыяскөд тшöтш лоис коми советской литературалы подув пуктысьөн. Эжва йылын, Помöсдин сиктеса крестьянин семьяын чужлөм тайö гижысыяс литература историяын гижтис аслысыяса туй.

Журнал и водзö кутас йöзöдны Тима Веньлысь тöдса и тöдтöмджык кывбурьяс, прозаа гижöдьяс, медым вильысь юзёдны классик-айнымлысь гижан сямсö, аслыспöлöслунсö.

Му вылас воысь-во век этшаджык кольöны йöзыс, кодьяс тöдлiсны Тима Веньсö, аддзысьлiсны ськөд. Гижысьлөн көкъямыс чоя-вокаысь талун некоднин абу ловья. Но эмöсь на матыс и ылыс рöдвужыс. И налөн быд пасйöд-казытыштöм мянлы дона, зэв колана.

Ас чужан Помöсдинаныс олöны Тима Веньлөн Муза да Авиа нывъясыс, Вокан пиыс. Куимнанныс — школаын велöдысыяс. Нывъясыс öнi пенсия вильнöсь нин, а Вокан Вениаминович водзö сетö физикаысь да математикаысь тöдöмлунъяссö быдмысь-сöвмысь войтырлы.

Журнал редакция пöся аттöбалö Кулöмдинын олысь поэт Василий Лодыгинсö, республикаса писательяс Союзлөн правлениеысь членсö: сийö котыртöма, чукöртöма да мөдöдис журналö Авиа Вениаминовналысь да Муза Вениаминовналысь бать йывсыяс казытылöмяс, батыныслы сöстөм паметьсö лэптан гижöдьяс, Тима Веньлысь некор на йöзöдлытöм гижöдьяс, Вылыс Човса дневникысь пасйöдьяс (тюрьмаас пукалiгөн гижöмаяссö), гöтырыслы, Александра Семёновналы, челядыслы адресуйтöм письмöяс. Гöтырсö писатель аслас письмöяса мелiа нимтö Арабiн, нывъяссö — Музукөн, Авьюшөн, писö — Воканукөн.

Локтан номерьясын журналын вочасөн лөб йöзöдöма и тайö сёлөм вөрзбөдана гижöдыяссö, и мукöдлысь статьяс, очеркьяс, пасйöдыяс. Öтшöтш пасьям, мый Коми книжной издательство лöсьöдчö лэдзны юбилей кeжлö ыджыккодь книга — казытылöмяс, Тима Веньлы сийöм прозаа да кывбура гижöдьяс.



Лун бөрся лун

ПОВЕСТЬ

Тьоща ордын

И Евгенийлы, и Катерины лунтыр кежлө торъявлөмыс кажитчыліс помтөм кузён. Сёрнитчисны өбед вылө волювлыны гортас. Но нурьясьом пыдди пырджык дзуглісны Катеринылысь шыльөдөм-мольөдөм вольпасьсө. Регыд и Катерина лоис Логиновабн. Арнас, ноябрь празник бөрын, найө вуджисны коммунальнөй квартираө, кодөс сөтисны редакциясыныс. Май водзвылын чужис налөн ныв. Сөмын локтан вонас вермисны мунны отпускө Прикарпатьеө. Москва пыр Львовдз лэбисны самолётөн, водзөсө — автобусөн. Мойвис сідз, мый мөстаөдз найө воөдчисны өти лунөн.

Бура примитисны Евгенийөс тьощаыс, гөтырыслөн мукөд рөдвужыс. Локтан рытас керка тырыс чукөрмисны йөз, мужикьяс сьөрсыныс босьтөмаөсь «горилка» дозьяс либө ас вөчөм вина, нывбабаяс вайисны ма, гуцул-нывьяс вылын мича серөн вышивайтөм ковтаяс. Сөмын и кылан: «Слава Иисусу Христу», «Слава Иисусу Христу». Тадзи найө чолөмасьоны. Евгений вочавидзө: «Здравствуйте». Катерина вочавидзө сідз, кызди примитөма налөн: «Слава навеки богу». Сюрис стрөка, и гөтырыс Евгенийөс петкөдіс чуланө, коді вөлі кладовка пыдди.

— Жень, быдөн кутас лэптыны тост и тэныд ковмас юыштны. Тайөяс юоны зэв этша, өти румка дорас вермасны пукавны асылөдзыс и сёрнитны гөлөс сибымөнныс. Мед эн коддзы, тэныд первой ковмас юны этйө вит чипан колькөс да стөкан нөк. Сэк тэнө некутшөм «горилка» оз кодзөд. Ладнө?— Катерина водзвыв розьөдліс кольк кышсө. Верөсыс эз пыксы: юис колькөс и нөксө.

Пызан сайын пукалысьяс варовитисны өта-мөд вежымсыныс, ок гораа. Рытбыдөн куштисны сөмын өти румкаөн. Евгений, тыдалө, нылышталіс ыджыдджык вом тырөн и лои юөма кык румка. Төдіс кө, эз эськө мырдөннас и сөй вит колькөс.

— Файнй хлопец!— Евгенийлы мышкас кадьсь кадө тапнитліс сыкөд орччөн пукалысь гуцул, Катерина чойлөн мужикыс.

— Файнй, файнй,— сы бөрысь шулісны и мукөдьяс. Налөн сөрныс Евгенийлы вөлі пөшти гөгөрвотөм и сылы инманасө рочөдліс Катерина. Сэся, сэся гуцульскөй сыланкывьяс...

Евгений татшөм компанияс, көні этша юоны да уна гажөдчөны, веськаліс, пөжалуй, первойысь. Сійө чукөрас, көні уна юоны да этша гажөдчөны, пукавліс эз өтиысь. Логинов казяліс и сійөс, мый гуцульяс ыджыд вытяөсь. Тадзи тай сылы кажитчис-а. Тьощаыс жаритліс вит петук, сөмын вильөдөм лыясыс колины гольвидзан. Рытйысигкості Логиновьяслысь кагасө видзисны Катерина чойлөн челядыс. А чой семьяыс орчча керкаын олісны. Рөдвужыслөн разөдчөм бөрын дыр на варовитисны эня-ныла — мамыс да Катерина.

Водз садьмө гуцульяслөн сиктыс. Войся пемыдыс муртса на вешьяс гөраяс сайө, улич вылысь кылан нин йөзлысь гөлөсьяс. Россия пасьтаын кө ас овмөсьяс буретш сэки мездысисны скөтысь, то

Рытывввы Украйнаын татшом йойлунсö эз вöчны. Катериналöн чужан сиктас абу сэтшöм семья, көнi эськö эз видзны мöс, порсь, дзодзöг, чипан. Да и гöтрасьсыяслы меддона приданнойсы кукань. Сэся и, свадьба вылад чукöртчасны пöшти став сиктнас, найöс вердны-юктавны мыйöнкö колö. Правда, и пöдароктöг некод оз лок.

Оз кольны сэнi весиг ки пыдöс пасьта пуктытöм видз. Бобöнянтö гожöм чöжнад ытшкöны öти и сийö жö му вывсьыс куимысь. Вöчöны öти пиня гöгрöс зорöдьяс. Тэчöны турунсö сiдз шусяна зубаньяс, миян ног, сырсаяс вылö. Ытшкöм бöрас кө дыр зэрö, турунсö шыблаласны ульнас, мыччыяс шондi и бөр разöдасны му вылас, косьтасны, но тшыкны оз сетны. Кузь зэрьяс дырйи быд зубаня лöö разьлыны куимысь-нёлысьöдз.

Эз кикурвидзöмөн пукав Евгений тьöща ордас. И ытшкис литовкаөн, и зорöдасис. Ен праздникö йöзлөн шойччан лун, но кодалысь мортöс он аддзы. Сэки ставөн, гырысь и посни, гузьгöны вичкöй. Вичкоыс медгажа местаас, сельсöветкöд да школакöд воча. Сэнi жö магазиньяс, клуб, кладбищеыс и. Мунан сизим километр кузя сиктсö помысь-помöдз и оз паныдась ни öти морт, кодi эськö эз шу тэныд: «Слава Иисусу Христу!» Шуас и сизимдас арöса старука, и дзодзöгьясöс ас йöрас вöтлысь квайт-сизим арöса нывка, и мөсьясöс лудысь вайöдысь том пастук, и бекьясöдзыс көсаа гуцул-невеста. Сöлан райцентрö ветлысь автобусö: пукалöны сöмын олöма йöз да нывбабаяс; мужичöйяс, эм көть абу местаыс, сулалöны. Пыдди пуктöны танi олöма войтырöс. Челядь шыöдчöны мам-бать дiнас «ти»-өн.

Евгений казялис тайöторьясö медводдза луньяссяныыс. Унатор тешкодьөн кажитчис, но эз дивитанаөн. Коми деревнясад кө мужичöй-ыдлөн мат-сöтыд кыв йылас, то танi Логинов сiдз эз и кывлы, кызди ёрчöны гуцульясыс. Öти лунö ачыс яналis тьöща водзас. Зять воигкежлас вöчöма сийö ас вина. Чуланас ыджыд бидон сулалис, сэтчö и торйöдöма нырсö. Катерина öлöдöма мамсö: эн пö висьтав Женяыслы вина йывсьыс. Тьöщаыс вежон кымын терпитis, сэся öд и висьталis зятьдылы. Эз румка, а эмаля кружка весиг пуктöма бидон вылас. Катерина каганас, ичöтджык чойыс да тьöщаыс мунисны анькытш му вылö, верст сайö лöö гортсяныыс. Евгенийöс колисны öшинь увсьыс ытшкöм бобöнянь бергöдлыны. Мича, шондiа вöли луныс, мазияслөн да малямушьяслөн зиньгöмөн тырöма ывлаыс. Самолётьяслөн лэбалöмысь, кажитчис, гöраясыс тiралöны, йöлöгаыс на костын ува-авакылö. Евгений бергöдлis куранөн бобöнянтö, сырса сатшкис, но турунсö зорöдавны водз на вöли. Вот и пырис чуланад, восьтis бидон вевтсö, öвгытis ныртö косялана вина дук. Öдвакö эм сэтшöм винаыс, кодi эськö öвтis чöскыд дукөн.

Гумовтis кружкаö юанторсö, петis пос помас. Вөрöдытis öти яблоня, муö жмотмунины банйöм яблökьяс. Курччыштны да исыштны босьтis медся мичасö. Мукöдсö, лунтырөн гылалöмьясö, чукöртчасны рыгнас да скöтлы сетасны. Некытчö сэся воштынысь. Вом тырөн юнысö эз вермы, крепыд, трасичаыд. Кружка джынсö öтчыдийөн глökнитis. Кывтis öд, эз бөрөн пет. Винаыс регыд и визлавны кутis став вир сөнöдыс. Сэтшöм лöсьыд лон, мый сывныс окота. Сикт кузяыс морт оз вуджöрт. Сöмын тшап дзодзöгьяс лажьялöны мир туй кузяыс. Гогзьöны гораа. Пыралis сигаретла да бара на кежалis чуланад. Эз вöвлы некор татшöмторйыс: кружкаөн гумлалö винатö. Тьöщаыд абу на куш кийн виччысьöма. Юис да плешсö көрлis, чорыдысла синваыс петis и. Сотö шондыс. Пуксис потшöсбокса луд вылö, заводитis назöдны вом-горулас:

Көнкö бöрдis гудök шы,
Дзольгис эзысь шор.

Менсыым сьёлөм вөрзбөдін,
И эг кыв ме налысь гор.

Тайё сыланкывйыс, надейнё, дум вылас уси сы вёсна, мый туй
бокшаодыс сяльгис-визувтис изъя пьдөса шор. Некымынысь кыскыш-
тис сигаретсё и назодіс водзё:

И мед бөрдө гудөк шы,—
Дзольгы, эзысь шор!
Менсыым ыджыд муслунөс
Некод тэ дінө оз торк.

Печиктис сигарет помсё шорас, чеччис. Эз нин пыр чуланё. «Мен-
сыым ыджыд муслунөс некод тэ дінө оз торк»— тайё кывъяссё лөвтіг-
тыр Евгений мөдөдчис аныкытш мулань жё. Асывнас тьощаыс индіс
кинас: эсчаньын пө лоам. Му борйөд сылань и веськөдчис. Муніс джын
туйсө кымын, пуксис бөрөзда бөкө куритчыны. Отарас и мөдарас зэв
паськыд картупель муяс. Шондіслөн да винаыслөн жарыс вугыртө-
дісны Евгенийёс. Ойбыртис да и пөрис бөрөздаад.

Шуда на вөлөма коми зятъыд: бөрсө локтіганыс тьощаыс жө и ад-
дзис. Эз веськав бөкөвөй син улө. Бөрөздаад дзескыд лөма Евгений-
лы да пессыны кутіс, деливөбысла ымзыны да. Ымзөм шыас и матыст-
чис тьощаыс. Со коді вөлөма! Час куим узьөма, палялан вийын нин.

— Рөзбойник... Юр яндзим мамө водзын!— ропкөдчис верөсыс
вылө Катерина.— Пета да путкыльта бидонсө. Шулі жө: усьмөныд оз
юны миян! Мөдысь вот ог бөсьт тэнө дай.

— Извинит, Кать. Этшаника и гумовтлі, а чорыда дзенгис.

— Катруся, ме мыжа, ме,— дорйис зятъсө тьощаыс. Сылы ним-
кодъ вөлі, мый Евгений век жө видлөма бидонсыс юанторсө, эз ло
весь вийөдөма. Видзөдөмпыръяысь, тьощаыс том дырйныс вөвлөма Ка-
терина кодъ жө мичаник. Томөн коліс дөваөн, но верөс сайё мөдысь
эз пет. Став вынсө пуктис челядьсө быдтөм-велөдөмө. А корасысыс,
кыдзи висътавліс Катерина, воліс морт куим. Эта мында скөт со ви-
дзө, а гөгөр лючки-ладнө. Дерт, медічөт нылыс да пиыс ёна отсасьө-
ны, семьятөмөсь на найө, мамыс дінын олөны.

Логиновъяс отпускъяссө пырджык колдявлісны Прикарпатьеын.
Евгений көсийс нулыны сэтчөдз и асьыс мамсө, но нулөмыс сідз эз и
ло. Сыктывкарөдзыд тай воліс некымынысь. Вежонысь дырджык эз
овлы: ог пө вермы юны кран ватө, дука пө, а чайтөгыд пө абу олөм.
Радейтліс асьыс моньсө да внучкасө Евгенийлөн мамыс. Катерина-
көд первойысь аддзисигөн сідзи и шуис: «Женя, карсыс тай медмича
дзоридзсө нетшыштөмыд». Мамыс кувсис кутшөмкө пытшкөс висьө-
мысь. Сы бөрти Логинов веськавліс горт сиктас сөмын командировкаяс
дырйи. Дача бөсьтөм бөрын и Карпатө ветлөмыс шочмис. Гөтырыс
пырджык мамыс ордын отпускалаө, а Евгений стрөйтчө.

Таво, көкъямысдас сизимөд вонас, бара на торйөн кутасны шойч-
чыны. Гозъя сёрнитчисны нин: Логинов аслас машинаөн ветлас чужан
районас, лун вит-ө-квайт сэні олас. Июль помыс мичаммыштіс, вөлөма
на гай шоныдыс гождөмыслөн, сөмын дыр-ө кежлө-а.

Пекничаө Логиновлы сетісны отпускнөй. Во-мөд сайын кө, пара
доз зськө ковмис сувтөдны удж вылад, өні абу сійө модаыс. Удж вы-
лысь гортас мунігөн сійө веськөдчис рынок вылө. Луныс көть и жар,
ырөшөн вусазянінын йөзыс этша вөлі. Муртса на сувтіс өчередьө, код-
кө небыдика инмөдчис сылөн мышкө:

— Здравствуйте, Евгений.

— Здравствуйте,— падмыліскодъ Логинов, кор аддзис ас водзсыс
ёна тшапитчөм нывбабадс. Пөим рөма пашкыр юрсиа, кисьмөм поми-

дорысь гӱрдджык вом дора, зарни исергаяса да кыкнан киас зарни чунькытшъяса, сійӧ нюмъялгтыр видзӧдіс Евгенийлӧн синъясӧ:— Вунӧдін?

— Эг. Здравствуйте, Люция. Кыдзи мамыд? Ловъя-ӧ?

— Ловъя, миянкӧд сійӧ олӧ. Керкатӧ миянлысь разисны, мӧд во нин со эстӧні олам,— Логиновъяслӧн керкалань индіс Люция, висъталіс тшӧтш и адрессӧ.

— Тадзнадтӧ, бара ӧтлаын олам, сӧмын ті ӧкмысӧд квартираын, а ми ӧкмысдасӧдын.

— Со эсіӧ, коді тай ӧгурцысӧ ньӧбӧ, верӧс менам,— Люция видзӧдлассӧ чӧвтліс рыжӧй мужичӧйлань, коді сулаліс насянь неылын.

— Пиыдлӧн батыс?

— Мый тэ, Евгений? Менам куим пи, куимнанныслӧн персональнӧй батыс. Медічӧтыс тасянь.

Евгений Витальевич нӧшта ӧтчыд видзӧдліс гӱрд юрсиа мужичӧйлань, тӧдіс: да, сійӧ домоуправыс, кодкӧд сёрнитліс выль квартираӧ вужӧм бӱрын. И вичысьтӧг юавсис:

— Люция, тіянлы жӧ сетлісны квартирасӧ выль серияа кирпич керкаысь?

— И тэ тӧдан сійӧ историясӧ!

— Ог сӧмын ме, унабн тӧдӧны... Пӧдлиннӧ, кӧні нӧ уджалан?— мӧдарӧ вежис сёрнисӧ Логинов. Найӧ сулалісны йӧзсыс бокрын, кӧдзыд ырӧшсӧ юисны вом тырӧн.

— Нывбабаясӧс баситанінын. Дас во нин ме сәні. Висътав привет гӧтырылды.

— Пасибӧ, висътала. И ачыд мамыдлы висътав, кыкнаннымсянь.

— Мед волас Катеринаыд миян салонӧ, ӧчередьтӧг примита. Ладнӧ?

— Ладнӧ,— юрнас доккнитіс Логинов.

Вежсьӧма, ёна вежсьӧма Люция томдырся сертиыс. Эз вичмӧдны сійӧс ни краситӧм юрсиыс, ни краситӧм вом доръясыс, ни каргъялӧм синлысьясыс, ни сы вылын югъялысь зарниыс. Эз мун сылы и гипюровӧй ковтаыс, код улын люсвидзис жебаммӧм морӧсыс. Ачыс кадыс, ачыс олӧмыс быд морт вылӧ пуктӧ серсӧ и рӧмсӧ, кодӧс некор и нинӧмӧн он дзеб.

Льӧмдін вӧлӧк

«1987 вося июль 25 лун, субӧта. Вит час асыв. Дас нель градус шоныд. Галунсянь ме отпускын. Ура! Маняшкакӧд петам туйӧ — Льӧмдін районӧ. Быдса тӧлысь кежлӧ ме мынла передачаясысь, летучкаясысь, планёркаясысь, куритчысь нывбаба-редакторъясысь. Мынла председательлӧн, сійӧс вежысьлӧн, главнӧй да старшӧй редакторъяслӧн телефоннӧй звӧнокъясысь да индӧдъясысь. Енмӧй-енмӧй, мыйта ме вылын начальникиыс! Кыдзи асныра вӧлӧс, сідзи жӧ дерійӧны менӧ тыдавтӧм дом-поводӧн то эсчань, то татчань. И со, тӧлысь чӧж ме лоа дом-поводтӧм». — Татшӧм пасйӧд вӧчис Евгений Витальевич аслас дневникӧ туйӧ петӧм водзвылын.

Шоркерӧсӧ вотӧдз Логиновӧс ордіис некымын ас машина. Шойчан лунад карсаяс тэрмасьӧны вӧрӧ. Быдӧн зільӧ воӧдчыны ягас первойӧн. А буретш медяса тшака пӧраыс вӧлі. Евгений Витальевич ассыс гӱрд платтӧа Маняшкасӧ, Логиновъяс гадзи нимтісны машинасӧ, вӧтліс вӧляникиысь, тэрмасьны вӧлі нинӧмла и некытчӧ. Эжва вомӧн пос вылӧ вотӧдз Логинов сувтӧдіс машинасӧ туй бокшаӧ, босьтіс кӧтӧдӧм марляӧ гартовтӧм дзоридзсӧ, кодӧс тӧрыт рыт ньӧбис базарысь, и

веськӧдчис сиктса кладбищелань. Сэни некымын во нин куйлӧ Евгений Витальевичлӧн землякыс, ичӧтдырсяныс медбур другыс Михаил. Гусӧ регыдӧн и аддзис, бура помнитӧ местасӧ да.

— Здравствуй, Миша!— обелисквывса снимок вылӧ видзӧдӧг чолӧмасис Логинов, пуктӧс дзоридзсӧ гу вылас.— Катеринасянь привет тшӧтш вайи. Тӧдӧ-ӧ гӧтырыд-а: талун тӧян свадьбасянь тырӧ комын во. Помнитан? Помнитан, дерт. Менам дневникын сийӧ лунсӧ гӧрд чернилаӧн пасйӧма. Сэсся и, свадьбадырся фотоыд менам эм. Томиникӧн тэ гӧтрасин, быттьӧ сэки нин тӧдӧн, мый этша сетӧма тэныд овнысӧ. Свадьба лунаны талунъя кодъ жӧ шондӧа, жар вӧлі. Гӧтырыдлӧн чойыс уджалӧс райкомын и корӧма тшӧтш вӧлі сэтыс первой секретарсӧ. Помнитан Евлампий Игнатъевичтӧ? Медводз тай кодзис да унмовсис пызан саяд. Весът судта и ачыс да уна-ӧ сылӧн вын-эбӧс. Босьтисны ки вылас нывбабаяс да пыртисны пыдӧи жыръяд, дзедисны занавес сайӧ йӧз син улысь. Ена и «горько!» шуалӧм, ена и окалӧн еджыд платтьӧа пушыд гӧтырыдлысь вом доръяссӧ.

Евгений Витальевич пуксис гудорса лабичӧ. Кыськӧ ылысь, ру пильс моз, локтӧс челядь дырыс. Сонайӧ Мишӧкӧд, батьтӧм кык зонка, пукалӧны Эжва берегын, вуграсьӧны. Сибдас кӧ кодныслӧнкӧ вугырыс, суныштлас Мишӧ. Сийӧ ыджыджык арлыднас и кузьджык тушанас. Оз кӧ вермы мездынысӧ, эсся суныштлас Евгений. Кыкнанныс чери моз уялӧны. Арнас Евгений мунӧс первой классӧ, а Мишӧ— мӧдӧ. Изйӧн шыбласигӧн школасыс ӧшиньсӧ жугӧдӧма да мӧд во кежлӧ второяс кольӧмаӧсь. Первой классын велӧдчигӧн Евгений медводдзаясь любитчис. Эз асланыс класса вылӧ, а мӧд классысь съӧд кӧсаа Рита вылӧ, кодӧс мам-батьсылӧн кувсьӧм бӧрын ичӧтик чойыскӧд босьтисны детдомӧ. Ыджыдджык классын бура велӧдчысьяс отсасьлісны ичӧт классаяслы. Евгеньлы отсасьсынас буретш да веськаліс Рита. Урокъяс бӧрын нывка частӧ нуӧдліс детинкаӧс гортӧдзис. Евгений шыбитас дӧра сумкасӧ лабич пельсӧ и нуӧдас Ритаӧс кисьмӧм лежнӧг сейны. Кустьясыс дзик орччӧн берег пӧлӧныс.

Отчыд став велӧдчысьясӧс нуисны шеп ӧктыны. Му пасьятыс чумана нывкаяс да зонкаяс. Евгеньлы окота вӧлі Ритакӧд орччӧн ӧктысьны. Кӧні нӧ эськӧ Ритаыс? Зонка му помланьыс мунӧс, кӧні гырысьджыкъяс вӧліны. Сэтысь и аддзис нывкаӧс, Мишӧкӧд ӧти чуманӧ ӧктысьӧны.

— Мун татысь!— Мишӧлы лёкысь шуис Евгений.— Мун, мися! А то нӧйта!

— Мыйла?— чуймис Мишӧ.

— Ритаыс менам, абу тэнад!— Евгений уськӧдчис ёртыс вылӧ да заводитӧс кучкавны сылы морӧсас.

— Дзӧля на тэ,— мездысис Мишӧ.

— Ме дзӧля?— скӧрмис Евгеньыд да выльысь уськӧдчис Мишӧ вылӧ, конйыштӧс. Кыкнанныс жмоткысисны идзаподья му вылас. Тупльӧдлӧны ӧта-мӧдсӧ. Рита торйӧднысӧ некыз оз вермы, сыметь шашаритчӧмаӧсь ичӧтик петукьясыд.

— Куимнанным ӧти чуманӧ кутам ӧктыны. Ладнӧ?— лӧньӧдӧ зонкаясӧс Рита, на выльысь ныйтсӧ пыркӧдӧгтыр.

— Ог!— дузьялӧ Евгений.— Мишӧ мед аслас чуманӧ ӧктӧ.

— Ладнӧ,— сӧгласитчӧ Мишӧ.

Тайӧ вӧлі ныв вӧсна кык друглӧн медводдза и медбӧрья «дуэль». Куимнанныс лоисны бур ёртъясӧн. И Мишӧ, и Евгений ӧтмоза радейтисны Ритаӧс, и Рита кыкнаннысӧ радейтис ӧтмоза. Ӑтлаын исласьлісны тӧлын, гожӧмнас ӧтлаын котравлісны вӧрӧ тшакла да вотӧсла. Сийӧ тулыснас, кор Евгений помалӧс нель класс да киас сетисны свидетельство, шуис Риталы синмас: «Кор быдма, гӧтрася тӧкӧд». И чупнитӧс

пывкалысь вом дорсö. Зонкаяс сэки эз на тöдны, мый найö дыр кежлö, а Мишö и пыр кежлö, торъялöны сьöд көсаа Ритакöд. Велöдчан во помасьöм бöрын татысь детдомсö вуджöдисны Лёмдинö.

Детдöм местаас сэки восьтисны интернат, кытчö веськälисны тшöтш и Евгений да Мишö. А примитлисны сэтчö медсясö ыли деревня-ясысь воём челядьбс. Быдсямаыс веськавлисны: кузь киаыс и горшыс, скупыс и шаньыс. Кельтмаланысь вöли öти зон, Клавдий нима, витöд классö жö Евгений моз ветлис. Быд вежон сылы вöли мөдöдöны гортсянь-ыс кык-куим туис йöв. Либö пöпутнöйяскöд, либö рöдвужыс волевлис. Коран кө стöкан йöв, чунь помсö мыччылас. Енатö сөйö да муткыль кодь, лёльöдн жö и нимтисны. Интернат столöвöйын первой öтувъя сө-янсö сөяс, сөсся лэччас да крöвать увсьыс туиссö лэптас, дорсьыс и юас, ульбöв коть вылльöв.

Öтчид ужнайтны Евгений да Мишö эз петны столöвöяс йöзыскöд, Клавдийлысь йöвсö шуисны юыштны гусьбник. Туис джынсьыс на унджык вöли, асьвнас вайисны да абу шоммöма. Литра нель төрö туисас. Юисны дорсьыс, вежласьöмөн. Мишö котöртис ва лагун дорö, юём пудыс мед ва содтыны туисас. Но челядьыд лагунтö труба дорö, тыдалö, нудмабсь. Абу. Сöмын локтиганыс ваясны, ваөн тыртасны да. Мый вöчны?

— Вай кудзалам,— чуйдис Евгений.

— Вай,— ошкис Мишö.— Менам буретш төрöпитö.

Вомнысö вежнöдлитыр öттшöтш заводитисны. Важ мындаыс лои йöлыс туисас да тупкисны дозсö, пунктисны важ местаас, асьныс столöвöйöд петисны.

Мыйöн нин ставөн водисны да би кусöдан кад воис, Клавдий кылö туиссö восьтис. Юö да нылалöм шыыс весиг кылö.

— Клавди, кисьт мен öти стöкан йöв, кынöмöй мыйкö висьö,— та йö Мишö шыöдчис.

— Жодзмöма. Тайöн ешö на кынöмыд висьмас,— вочавидзö Клавдий и нöшта на азымджыка ырскö йöвсö.

— Скуп поз,— нурбыльтис Мишö и шебрасис юр вывтыс.

Муртса вевъялыс вевттыны туиссö, Клавдийлөн кынöмын заводитчис «концерт». Кузь войбыд сийö лажвидзис нужникын, тайкö эз вошты веськыд сьвсö. Та бöрын Клавдий юксьылис йöвнас ёртъяскöд, буракö, казлис жö мыйкö неладнö. Кутшöмкө кад мысти Евгений да Мишö висьтасисны Клавдийлы сэкъя кимöститчöмсö. Корисны прöща.

«Но, Мишö, бöрсö мунигөн сөсся кежала,—obeliskвывса снимок-лань видзöдиг думсьыс прöщайтчис Евгений.— Чужан сиктсьыд, öшинь увсьыд ки тыр му гартышта да вая. Риталы, Маргарита Сергеевалы, поклон тэсянь висьтала. Мыйлакö, век гөрд дөрöмаөн тэнö ме вötала. Гашкö, май первой лунö кулин да сийөн. Уна гөрд флаг дöлалис сэки. Гөрд дөрöдн эжөм горт дорад дыр пукали да сийөн ли. Гажа, югыд шонди сэки вöли первомайыс. Эжва дорса луд вылын войтырыс гажöдчис, гудöкасин тэ налы. Помнитан? Гортад локтин да крöватяд нжөдчин: шойччышта пö. Мый йылысь тэ сэки думайтн — некодлы некор не тöдны. Гашкö, партийнöй выговорьяс йывсьыд, кодъясыс тэ шоча мынлин аслад асныралöм вöсна? Сийö пöраас кө тэ кодсьö шулисны асныраясөн, то öни найö лоисны перестройкаын нырщикъясөн. Жаль, эн ов тэ тайö лунöдзыс: водöмыд сэки пыр кежлö шойччыны. Тайö лоис тэныд, роноөн веськöдлысьлы, медбөръя выговорён.

Сэки, керкасьыд петкөдöм водзвылын, тэ дорö старукаяс чукöртчисны, морт комын. Молитва сьвөтöг пö ог лэдзöй петкөдны, шуöны найö. Коммунистöс дзебигөн пö молитва абу положено, шуис райкомса öти уджалысь да кутис вöтлавны старукаястö. «Сьылöй, мамашаяс, сьылöй!»— кыли ме сэки зэв тöдса глöс. Видзöда: сывсö паськөдöмөн

меланьō матыстчō майор. Да тайō жō Клавдий! Чайтлі, мый сійō век на уджалō Лъōмдинса милицияын, а вōлōмкō, вуджлōма татчō. Став сиктнас колльōдисны тәнō, уна-уна венoкъясōн. Помнитан?..»

«Помнита...»— снимoкквывса другыс быттō лапнитіс синъяснас и дыр колльōдис видзōдласнас Евгенийōс.

Зумыш чужōмōн Логинов восьлаліс важ да выль крестьяс пōлōн. Кыдзкō абу лōсьыд сьōлōм вылад, кор аддзан татшōм серпассō. И мед регыдджык вунōдчыны, пуксис руль сайō и включитіс радио. Кыліс Анна Германлōн гōлōсыс.

— Радейтам ми тэкōд, Маняшка, мыла сьыланквьястō.

— Да-да,— тутōстіс аслас ёсь гōлōсōн Маняшка и вōрзис места-сыс.

Туйыс кажитчис сэтшōмōн, быттō гимнастка шевкнитōма асьыс кузь лентасō и веськалōма тайō вōлōкас. Сійō дзирдаліс шондī водзас и збыльысь вōлі шōвк лента кодь. Отар-мōдарас сулалісны то веж лыска, то веж корья пуяс, быттō лōз енэжсянныс ошлōм занавесьяс. Кōть кутшōмōн эз вōвны колъōм воясыс, но уджалысь морт коліс ас бōрся-ыс нэмōвōйся памятникьяс. На пиысь ōти — со тайō шыльыд туйыс, кодōс писькōдисны тшем парма да паськыд нюръяс вомōн.

— Эн тэрмась, Евгений. Вōляникись менō нуōд,— шуō Маняшка.— Кайяс со уліті лэбалōны, вермасны зурасьны менам кōрт нырō.

И Логинов чинтō мунан ōдсō. Катеринакōд дачаō мунігōн зурасьліс нин ōти пышкай. Сувтōдисны сэки машинасō, петісны, а пышкайыд бампер костас ляскысьōма. Гōтырыс бōрдігтыр шыльōдис и пōляліс лэбачтō, но кысь нин, юрыс гыж ыджда и эм да. Дзикōдз дзобалōма. Катерина зыр босьтіс, гу кодйыштіс, сэтчō и дзєбис пышкайтō. Лунтыр сєсяя кыкнанныс руш сєркини кодь вōліны. Талун асыв сідзи и шуис Катерина:

— Туйыд кузь, видзчысьōмпырысь ветлы.

Пожōма яг весьтō воис. Эз эськō мудз, но тані шойччыны шуис. Тōдō тайō местасō Логинов, важ туйōдыс на унаысь прōйдитліс таті. Редакцияса шoфєркōд ягсьыс тшак вотлісны. Гулыд да кыпыд вōрыс. Пуксян ялаа ягас да пōшти километр гōгōр тыдалō. Водзын, туй бoкшаас, кык ичōт машина сулалō. Шоркерōс дорын найō и панйисны Логиновōс. Лōнь, тōвру весиг абу. «Ау»-кайтōм оз кыв ни, неылын сōмын поньяс увтчōны. Тасянь матын сикт эм, со важ туйыс сэтчō пырō. Евгений Витальевич пурт да дōра сумка босьтіс, вōрас кежис. Сукарōсь сєра выль дōрōмсō ни кокни кōмсō эз веж, кōть и вōлі багажникас вежан кōлуйыс. Гажа ягōдыд ветлōмыд карса паркын гуляйтōм кодь жō. Воськов-мōд и вōчис, еджыд гoб аддзис, орччōн мōд, водзынджык кой-мōд... Шляпаыс вылісянныс сьōдов, а мыйлакō еджыд гoбōн шуōны. Пōтōслун сертиыс пō порсь яй кодь. Гашкō, сы вōсна и шoч местаын быдмō. Сумкасō здук-мōдōн и тыртіс. Ōтиōс сōмын кокнас нетшыштіс, вывтī нин мичаōн кажитчис да.

Тшак тыра сумкасō багажникас пуктіс, сєні ыркыдджык. Сōмын лōсьыд кокасō коліс, син водзас панель вылас сувтōдис. Пōсь чай юис термосысь. Радио ворсіс вальсъяслысь мелодияс. Тайō шыясыс бара на вайōдисны сійōс колъōм кадас, квайтымынōд вояс заводитчанинō.

...Воддза кык вoсō редакцияын уджалігōн Логиновлōн вольтōм эз коль ни ōти сикт ни посєлок. Район ыджыд, туйяс шoгмытōмōсь, автомашинаяс ветлісны этша, гежōда на лэбалісны самолєтъяс. И кузь вōлōкъяссō, мукōддырйи ветымын верстōдз, ковмыліс вуджны подбн. Ничєво на, кор веськалан туяс кыкōн, а ōткōныдлы єна на и шуштōм. Ōтчыд, Кельтма вожō командировкаō, лōсялісны Клавдийкōд. Милицейскōй школа помалōм бōрын сійō уджаліс Лъōмдинын следоватєльбн.

— Мир туй кузяыс кō, сиктōдзыс лōб верст кызь, а мунны кō ви-

зир кузьяс, то джынвийё матынджык,— паськыд плешьсыс ньылёмсё чышкаліг шуис Клавдий.— Вєськыд мат жарысла, а вёрад ыркыдджык.

— Ладнё, вай вєськыдалам.

— Мый могысь тэ командировкаас тайё сиктас?— визир вылө кежём бёрын юалис Клавдий.

— Менё быдтор интересуйтө. Медводз, дерт, колхозын делёяс.

— Тэ тóдан, коді сэні председателысь?

— Ог, первойсыс локта.

— Бать менам. Нелямын нельөд वोсянь нин. Қок пөлөн локтіс война вывсыс. Омольтчис бөрья кадас, сёлёмнас висьөдчө.

— Сідзнад, тэ гөститны локтан?

— Да. Отпускө петі.

— Мыйла эськө лётйөдлан эсийө пушкасө бек вылад. Көть нин мед портфельд дзебин.

— Оз позь, Женя. Тайё вёрас медся ошка местаяс. Вермам быд здукө паныдасыны топтыгыныдкөд, кулакнад сійөс он дзөбөд. Ме тэнö төдмөда нывбаба-вёралыськөд, коді буретш тайё местаяссыс лэчкөн да пищальён чергөдіс дас вит ош.

Логинов кө өнөдз видзөдлывліс сөмын кок улас да Клавдийлөн паськыд мыш вылө, то ёртыслөн кывъяс бёрын кутіс дзоръявны өтарө и мөдарө. Збылысь, абу нимкодьтор ошкөд паныдасымөд. Мытшасисны кутшөмкө шорө. Посйысьмөмн позьө вуджны сійөс, но мөдарас пластвидзө помтөм нюр.

— Мырпома нюрө воим. Қовмас вєськөдчыны шуйгавыв, ордйөдны нюрсө. Менам кок туйысь ылө эн кеж.

— Мыйла?

— Пөтка гуө верман вєськавны. Қыйсысыяс сэтшөм налькө вөчөны. Кодъясны вель джуджыд гу, пыдөсас сатшкасны некымын ёсьтөм шы, гусө лыскөн вевтясны, лыс вылас сам пуктасны. Дозмөрыд пуксяс пелысьтө кокавны и вөйө гуас. Войнаөдзыс ёна тадзитө кыйсьылөмаөсь, пуля-порок оз ков. Оні вёралысьсыс этша, көть и эм пуля-порокыс.— Клавдий друг сувтіс, видзөділс гөгөрбок.— Вот и медводдза ош сіг. Лок, видзөдлы. Со кок туйыс, быттьө морт пуктылөма ки лапаса. Шорас, тыдалө, юны волөма. Пөжалуй, тані и шойчыштам. Қуритчы, ме сы кості пас вөча. Тайё важ керас места. Во сө, гашкө и унджык сайын, кодкө керка кер пөрөдлөма. Сідзкө, сиктөдз абу нин ылын.

Клавдий кыкис портфельсыс бумага лист, крепитіс сійөс өти пожөмө, Логинов дінсянь вөськов комын сайө. Перйис кобурасыс ыджыд сьөд пистолетсө, велөдіс ёртсө, кызди вөдитчыны сыөн. Витысь дорвыс первойөн лыйис Клавдий. Қыкнанныс матыстчисны паса пожөм дінө. Став пуляыс розьөдөма бумагасө. Розьяссө Клавдий кресталіс карандашөн и бөр ылыстчис важ местаас. Пистолетса магазинө содтөд патронъяс суйөм бёрын витысь жө лыйис и Логинов. Быд лыйөм бёрын сійө дыр метитчыліс, но став пуляыс лэбовтөма пасысь боқыті.

— Қызди кутан актируйтны патронъястө?— юалис Логинов.

— Свиначыд абу зарни, актируйтам. Зато матігөгөрысь став ловья ловсө повзьөдім. Локтан во татчө самолёт кутас лэбавны, пуксян места сылы вөчөны.

Логинов сэки эз на куж думыштыны, мый воас кад и сійөс мөдөдасын райкомсянь буретш тайё колхозас гижны кукуруза «кынталөм» йылысь, мый буретш Клавдийлысь батысө мездас партийной выговорысь. Ассыс аския лунсө эз төд и Клавдий. Оти арся рытө берег пөлөн гортас мунигөн сы вылө уськөдчасны кык морт: өтиыслөн киас көрт лөм, мөдыслөн зор. Лөмөн кучкөмсыс нин вермис кувны старшөй лейтенант, но садьсө воштытөдз на вевъялас лыйны өтиыслы и мөдыслы. Вөлөмкө, өти вөр посёлокын петкөдөмаөсь көм-пасьөн вузасын мага-

зин. Мыжаяссө эрдөдөм кузя делсө нуөдөма Клавдий. Вель дыр оло-ма посёлокас, юасьома уна йөзөс. Гусялысьяснас вөлөмаөсь тайо кык мортыс, водзти некымынысь судитлөм преступникъяс. Найо көйсөмаөсь вины следовательсө и шыбитны шойсө Эжваас. Тадзи висьтасьома суд вылас ловйөн кольомаыс. Дыр куйлөма больничайн Клавдий. А бурдөм бөрас корөма вуджодны мөд районө. Дыр нин сийо Шоркерөсын, öнi подполковник.

Татьяна

Евгений Витальевич кежөдiс машинасө туй бокө, гораммөдiс радиосө. Вальслөн мича шыясыс веськыда малалöны Логиновлыс сьö-лөмсө. Кор нин сийо танцуйтлiс бөрьяысьсө? Збыльыс öмөй Льöмдiн-са культура керкаын? Босьтiс лөсьыд кока тшаксө, шпяна вылас визьйөдлiс отвёрткаөн син, ныр, вом и пель. «Öнi ми, Маняшка, лоим куймөн,— машинаыскөд думсыс сёрнитiс Логинов.— Татшөм кока нывкөд танцуйтлi ме коркө Льöмдiнын. Сэки тэ, Маняшка, эн на вөв вöльнөй светас. Кылан?» «Кыла»— öтчыд тутöстiс Маняшка.

...Бура помнитө Логинов сийо субөта рытсө. Пöжалуй, первойыс эз кай выходнөй кежлө чужан сиктас, көть и пристанын сулалiсны тöдса пыжаяс. Йи кылалөмсянь да Эжва сувттөдз позис ветлыны гортас ва туйөн, а төвнас ветлiсны леспромхозлөн машинаяс. Олiс Логинов редакцияса нейджыд жырйын, кодөс вöчлөмабсь стөрөж-уборщицалы. Редакциякөд öти керкаын и типографияыс. Уборщицаыс вöлi татчөс, Льöмдiнса, идрасыны-пелькөдчыны медсясө волювлiс рытьяс-нас, олiс тасянь немын ыджыд да зумыд короминаын. Редакциякөд орччөн — партиялөн райком, воча — милиция, стын бөжладорас — столөвöй, туй горувланыс — пристань да почта. Ответственнөй секретарлөн кабинетсянь тыдалiс сиктлөн кывтыдыс и катыдыс, зэв паськыд да шылыд видзьяса мөдлапöлыс, лөнь Эжвалөн чужөмбаныс. Радейтiс асьыс уджсө журналист Евгений Логинов. Гижис эз сөмын асланыс районнөйб, мыйыс сылы мынтiсны сэкса кадө вель ыджыд удждон — көкьямысдас куйм шайтөн төлысь, но и карын петысь газетьясө, радиоö.

Сийо субөта рытас Логинов веськөдчис культура керкаö. Паськыда ойдөм Эжваладорсянь öвтыштiс лун төв. Лөп-ёгысь весалөм сикт вöлi тулысыс кодь жö мича. Вежөдiс луд, вежөдiсны öшинь увьясын пуяс. Лэчысь шондi улын зарни дзирдысөн солькьясис вөвлөм вичколөн юрйылыс. Вичкоас неважөн восьтiсны нянь пöжалан завод. Тайо чой йывсяныс, кытчö стрөйтлөмабсь культура керкасö, бура тыдалiсны матыса сиктьяс да посёлокъяс. Эстөнi, рытивывладорас, верст комын сайын Логиновлөн чужан сиктыс. Öнi, надейнö, сэтчөс клубö тадзи жö чукөртчöны том йөз. Найөс кутасны гажөдны асланыс гармонистьяс. Гудөкөн ворены кужöны сөнi гырысь и посни. Рытыс кө мича, кутасны сьывны-йөктыны клубдорса паськыд эрд вылас.

А тани, Льöмдiнын, ворсiс радиола. Культура керкалөн залыс тырöма йөзөн — ставныс томөсь, мичаөсь, вöччөмабсь. Логинов пыр и казялiс: нывьясыс ёна унджыкөнөсь. Сидзкө, рытсө нуөдысьлы ковмылас юөртны и «дамскöй» вальс, кор нывьяс корöны кавалерьясб. Евгений неважөн на ньбөм руд костюма, дөрөм көлысö лэптöма пинжак воротник вылас. Стен пöлöныс сулалiс сы мында мича нылыс, мый синмыд кылалө. Зонлөн видзөдласыс мытшасис сьод юрсиа öти ныв вылө. «Тöрыт ме ськөд аддзысьлi райбольничайн,— тöд вылас уси Логиновлы,— Таянөн шубны». Да, сидзи и вöлi. Редакцияö звөнитлiсны райздравсянь, шуисны, хирург Владимир Николаевич Липин пö вöчө куймсөд операция. Колö пö морт йывсыс гижны очерк. Сы

могысь и ветліс больничаас. Владимир Николаевичлы да Евгений Витальевичлы пось чай вайис медсестраыс. Сэки и шуис хирургыс нимнас: аттьо пö, Танюша. «Татьяна Самойлова»— юрас кучкис сэк Логиновлы. Збыльсы, медсестра Таня чужомнас мыйбнкö да мунис артистка Самойловалань.

Пельпом вылас павгысьом пушyd юрсиа Таня öни сулаліс Логиновсян неылын, но некыдз эз вочаасыны синъясананыс. Радиола заводитіс ворсны «Дунайские волны». Öти бöрся мöд кытшö петісны параяс.

— Бур рыт, Таня,— матыстчис ныв дінö Логинов.— Позьö?

— О, Евгений Витальевич! Бур рыт.

— Прöстö: Евгений либö Женя.

— Ме первойысь аддза тэнö танцы вылысь.— Татьяна, тöдöмысь, кыліс, кутшöм кокниа новлöдлö сійöс зонмыс, кутшöм меліа кутö сійöс вöсни коскöдыс, кутшöм шоныда кутыштö сылысь кисö.

— Шойччан лунъясö ме гортö кайлывла. Мам сэні, чой и вок, ставыс ас йöз. А ачyd тэ татчöс?

— Д-да, татчöс,— эз веськыда вочавидз Татьяна.— Ола вичкоыс-кöд орчча керкаын. Рыт и асыв чöскыд нянь дукуыс пырö менам öшинö. Лыддылі репортажтö, öшыбка лэдзöмыд.

— Кутшöмбс?

— Сэні гижöма: Льöмдінын пö воссис нянь пöжалан выль завод. Кутшöм нö выль, вичкоыс, гашкö, кымын нэм нин сулалö. Индыны коліс, мый вöвлöм вичкоын воссис.

— Танечка, мыйла тэ абу журналист? Буретш да, сідзи и гижлі, но газеттö петтöдзис на лыддьöны райкомын, сэні и тшöктісны шыбитны «вичко» кывсö.

— Гашкö и, ен-öбразъястö керкасыд тшöктасны шыблавны?

— Вот ог тöд. А тайö кывсыс весиг Евлампий Игнатъевич, первой секретарыс райкомсыс, редакторöс аслас кабинетö корліс.

— Видзöдтö, кутшöм стрöг тіян.

— Да, быд кыв вöсна колö кыв кутны. Сьöкыд удж, оз быдөн вермы журналиставны,— кызкö быттьö асьшö лэптыштіс Логинов. Радиолаыс ворсіс сэтшöм гораа, мый öткымын кывъяс ковмыліс шуны öта-мöдыслы пеляс.

— Лöсыда новлöдлан, миян зонъяс тадзитö оз кужны.

— Тöдан, коді ме?— шуис Евгений и заводитіс лыддыны нывлы кывмönъя:

Билетный бог. Рассказов сочинитель.

Чуть-чуть поэт. Чуть-чуть корреспондент.

И танцев неизменный устроитель.

Лишь напоследок ты — студент.

— Тэ йылысь?

— Да, тайö эпиграммасö гижлісны ме вылö институтса стенгазетын.

— А мый сійö «билетнöй богыс»?

— Велöдчигөн драмтеатрын уджавлі билетъяс вузалысьсөн.

— Нажöвитчин?

— Кыдзи помнита ачымöс, век нажöвитча, но некыдз ог озырмы.

Öти йöктöм вежсылыс мөдөн. Мыйкö дыра кежлö найö торъявлісны сöмын «дамскöй» вальс дырйи. Кыкнанныс вöліны кыпидöсь, гажабсь.

— Институтъяссыд локталöны гöтырөн да верöсөн, а тэ нö мый öтнад?— эз терпитсы да юаліс Татьяна.

— Мишö другöй велöдчигас жö гöтрасис, кык челядь нин. А ме öти нывкалы кыв сетлі, мися, быдма да гöтрася тэкöд. Дзöля дырйи

на кӱсыйсылі. Вольтӱм сикт нин эз коль районас, а некысь ог аддзы. Тэлань вӱлі мунӱ, вель ёна весиг. Съӱд юрсиа, съӱд синма, нюзгӱд-чыштӱм ныра, пель горулас ыджыдкодь мампас эм, быттӱ съӱд исер-га бшалӱ. Детдомын быдмис.

— Нимсӱ помнитан? Детдомыд, о-о-о, важӱн нин бырліс татысь.— Ачыс эз казьявлы, кызди Татьяна кутіс кабравны зонлысь кисӱ.

— Дерт жӱ. Ритаӱн шуисны.

Татьяна гӱгӱрвоис: Евгений сӱрнитӱ сылӱн чой йылысь. Сӱмын висьталас-ӱ та йылысь? Али нӱрӱвитлас?

— И ӱнӱдз некодӱс эн радейтлы?— пыдӱджык пырӱдчис сӱрнинас ныв.— Сійӱ жӱ тиян челядь ворсӱм вӱлі.

— Навернӱ, радейтлі... Но сійӱ нывкаыс век менам син водзын. Збыльысь, тэлань вӱлі мунӱ.

Ог тӱд, мый эськӱ вӱчис ӱні Евгений, чуйдіс кӱ Татьянаыс Рита йылысь. Но чуйдӱм пыдди юаліс:

— Аддзан кӱ, коралін эськӱ Ритасӱ?

— Коралі эськӱ. Сӱмын некодлысь коравнысӱ: мам ни батъ сылӱн абу.

«Чуйда кӱ, аддзысян. А ог кӱ? Аслым кӱ мойвиан?»— гашкӱ, тадзи на мӱвпаліс Татьяна. Эз кӱ ӱд тадзи, эз эськӱ юав:

— Женья, тэ эськӱ вермин радейтны менӱ?

— Ог тӱд... Помнита, Риталысь мампассӱ чеплявлі, вильшасьлі ме сылы...

— Ритаыдлӱн, колӱкӱ, кымын челядь нин, а тэ век надейтчан.

— Быдтор вермас лоны. Мед сӱмын шудаӱн вӱлі-а. Тань, висьта-лышт ас йывсыд.

— Гӱль менам биографияыд. Эм ӱти укажор, коралӱ, но кызди нӱ пета морт сайӱ, кодӱс ог радейт. Милиционералӱ тан, аддзывлан тэ сійӱс, Альбертӱн шуӱны. Он кӱ пӱ пет, ачымӱс и тэӱ пӱ лыя.

— Сідзи и шуӱ?

— Да, лыя пӱ. Кылан, мампастӱг сійӱ менӱ радейтӱ.

— Кӱн нӱ эськӱ ачыс, мыйла абу ӱтлаыӱнӱс?

— Дежуритӱ, надейнӱ, милицияас. Караулитӱ менӱ ли.

— Эг гӱгӱрво.

— Гашкӱ, мися, тані нин: пос помас ли, залас ли.

Рытсӱ нуӱдысь юӱртіс медбӱрря танец. Қадыс матысмис дас ӱти часлань. Залысь петігӱн ныла-зонма торьялісны. Ывлаыс лунын кодъ югыд. Кильчӱ вылас, перилӱ вылӱ мыджсыӱмӱн, збыльысь сулаліс милиционер: кителя да галип гача, ыджыд кобураыс увлян кыскӱма паськыд тасмасӱ. Тыдаліс кӱ сӱмын мичаник, блед чужӱмыс, то съӱкыд эськӱ вӱлі торіӱдны: нывбаба тайӱ али мужичӱй.

Логинов ӱзтіс куритчыны, думсыс ӱтъведайтіс, вӱтчас-ӱ тайӱ ичӱтик тушаа, нывлӱн кодъ жӱ нюз пельпома сержантыс Татьяна бӱрся. Вӱтчас кӱ, Татьяна висьталіс збыльтор. Логинов эз вошты ас-лас син улысь нылӱс. Йӱз люзгыс ӱтарӱ и мӱдарӱ. Унаӱн параясӱн, мукӱдъяс ӱткӱн-ӱткӱн. Да, сержант кутчысис Татьяналӱн сойбордйӱ. Найӱ кежисны кывтыдлань мунысь туй вылӱ. Сэті жӱ мунны редак-цияӱдз и Логиновлы. Кӱрӱм коска платтыба, джуджыд каблука туф-лиа, ныв восьялаліс посниа да тэрыба, быттӱ поліс кодӱнкӱ вӱтӱдӱ-мысь. Сыкӱд орчӱн лашиктіс сержант: некымын чунь вомлӱсӱн ляп-кыдджык, гудӱк мехӱс моз куснӱдлӱм гӱленя сапӱга. «Мыйла татшӱм ичӱтъяссӱ примитӱны милицияас?»— думыштіс Логинов.

Евгений эз жалит, мый вот тадзи коліс сылӱн рытыс. Каитчис, мый висьталіс Рита йылысь. Тӱдтӱм мортлы висьталіс. А кызди донъя-вны сэтшӱмторсӱ: съӱд кӱсаа дас кык арӱса Рита сулалӱ сылӱн син водзын? Со тай, рытбыд йӱктісны Татьянакӱд, торьялісны — и ставыс вуні. Гашкӱ, татшӱм веськодӱн коліс ныв дінӱ милиционер вӱснаыс?

Мед гѳтрасьѳны, налѳн делѳ. Тадзи кыв кѳрталіс Евгений. Сійѳ эз на тѳд, мый Таня да Алик ичѳтсьяньыс вѳліны ѳтлаын, быдмисны детдом-ын. Ар дас витьясѳдз зонка вѳлі тушанас кузьджык нывка серти, но воис кад, и Алик кутіс быдмыны-паськавны зѳв нѳѳжійѳ. Сѳсся татшѳм жебиникѳн и коли. А Таня быдмис-нюжаліс, арлыдыс шылѳѳдіс-лѳсьѳдіс ѳтилаті-мѳдлаті и ныв лои зоньяслыс вежсѳ петкѳдланаѳн. Кыкнанныс помалісны дас класс. Ныв муніс велѳдчыны карса медицинскѳйѳ, а Альберт виччысис, кор босьтасны сійѳс армияѳ. Но, мый-лакѳ, салдатѳ эз туй, кутшѳмкѳ ногѳн инасис милицияѳ. Рита, курсьяс помалѳм бѳрын, уджаліс нин карса вурьян фабрикаын, оліс общежитиеын и вермис отсалыштны чѳйыслы деньгаѳн. Но Таня шѳча босьтлывліс чѳйсьяньыс ѳтѳгсѳ: ачyd пѳ кѳмась-пасьтась, меным пѳ быд тѳлысь Альберт мѳѳѳдѳ перевод, корсьѳрѳ пѳ и ачыс воывлѳ. Вот таdzi Татьяна веськаліс Альбертлы тывійѳ — посни синмаѳ да крепыд сунисаѳ.

Лѳѳмдінса том іѳз тѳдісны Татьяналысь да Альбертлысь дружитѳмсѳ. Та вѳсна и зоньяс эз лысьтны леститчыны ныв водзын. Унаѳн чайтисны, мый найѳ олѳны прамѳй ног. Збыльвылас, эз на весиг водлыны ѳти вольпасьѳ вѳча ныр. Кыдзкѳ ѳтчyd пондыны заводитліс Альбертыс, но эз на ызьѳѳд нылѳс, извинитчис. Дерт, эз ков кисѳ личлѳдзны, мед кучкис кѳ ѳтчyдтѳ. Гашкѳ, эз и кучкы? Каньяс чайысьсѳны, поньяс пурсьѳны мыйкѳкеригас, а век пиянасьѳны. Кѳть кызд, но сы бѳрти Альберт дінѳ нылыд нѳшта на кѳдзалис, вуджѳр кодь лои Татьяналы. «Гашкѳ, абу выныс да?» — майшасис медикид. И ныв кутіс надейтчыны кутшѳмкѳ ыджыд да тѳдтѳм дивѳ вылѳ. Эз-ѳ талунья рытыс ло татшѳм дивѳнас? Висьталас ѳмѳй та бѳрти Логиновлы Рита йылысь? ѳд Рита сѳк вѳлі на верѳстѳм.

Диана

Уна вежсьѳм лои сійѳ онас. Кутіс петны нѳль лист бока газет вежоннас куимысь. Реформа бѳрся реформа. Ставсѳ найѳс веськѳѳдѳма іѳзлысь олѳмсѳ водзѳ бурмѳѳдѳм вылѳ. Тадзи тѳдчѳдлісны документьясын. Содіс уджыс редакцияса секретарь Евгений Логиновлѳн. Шѳчмисны сылѳн командировкаяс. Редакцияѳ уджалысьяссѳ ковмис корсьны весиг мукѳд районьясысь. Овмѳдчалісны коді кытчѳ. Общежитие сѳма коммунальнѳй квартира сетісны сѳмын редакторѳс вежысьлы, Серафим Борисовичлы, коді война бѳрас уджавлѳма нин тані редакторѳн, сѳсся мѳѳѳдлѳмаѳсь Сыктыв вѳжѳ. Логинов век на оліс сійѳ жѳ кырьяс. Арья вылыс уборщица пыдди пелькѳдчыны кутіс воывлыны сылѳн нылыс, Диана: мамыс кисѳ вѳрзьѳѳдѳма. Газет ыджѳѳдѳм бѳрын сійѳ уджаліс редакцияын машинисткаѳн. Помавліс среднѳй школа, ветліс пырны Саратовса юридическѳйѳ, но эз ло студенткаѳн, конкурсыс ыджыд вѳлі.

Ичѳтик тушаа, зѳв варов да нюмсера, Дианаѳс пыдди пуктисны коллективын ставѳн. Кык корректор, письмѳ ѳдделѳн веськѳѳдлысь, бухгалтер, машинистка — ставныс нывбабаяс, и Диана на пѳвстын вѳлі медся том мамѳн. Ар джынья писѳ кор вайліс редакцияѳ, ставѳн шмонитлісны:

— Да тайѳ жѳ чиган доддысь усьѳмыс Евгений Витальевичсьянь.
— Кѳнешнѳ! А кодсьянь нѳ чайтінныд? — морѳссѳ кыпійѳдлігтыр вом тырнас нюмьялѳ Диана.

...Пелькѳдчыны Диана корсьѳрѳ воывліс и сѳк, кор эз на уджав редакцияын. Том мортыд чышкыліс-мыськыліс мамыс серти тѳрыбджыка да сѳстѳмджыка. Павгыртас юбка бѳжсѳ вѳнь костас и сѳмын триньялѳ вомгорулас сьылігтырйи. Логинов либѳ аслас кабинетын пу-

калѝ-гижѝ, либѝ аслас жырыйн крѝватяс нюжвидзѝ. Кылас сьылѝмтѝ да тожѝ назѝдны босьтчас сийѝ мотивсѝ. Рытнад керка пасьтанас кыкѝнѝсь, ыджыд кѝрт каличѝн гольснитѝма кильчѝ ѝдзѝссѝ. Да и оз лок некод. Вермас, дерт, код юра веськавны, гортас пыдди татчѝ вѝзйысьны, но милицияыс воча, звѝниттѝг аддзасны да пальѝдчанѝнѝ пыртасны.

Кор нин гѝгѝр идравсяс, кнас ветѝѝкѝн Диана пырас Логиновлѝн жырыѝ. Баунясяс да первой крѝвать увсьыс буссѝ чышкас, сѝся и мукѝдлаысь. Дѝрѝмыс ли, костюмыс ли кѝ лѝка ѝшалѝ, лѝсьѝдас. Киподтуя, ѝкуратнѝй ныв. Евгений вѝлѝ куйлѝмѝн лыддысьѝ, сы ордѝ ѝтчыд пырис Диана да. Ачыс эз казаявлы, кызди тапнитѝс баунясьѝм нылдылы эсчис.

— Евгений Витальевич, ещѝ тапнит.

— Мыйла?

— Тапнит, мися, а то кавалерьясѝй оз кутны радейтны.

— Сѝтшѝм примета али мый?

— Да. Либѝ кыкысь, либѝ ни ѝтчыд.

Логинов небыдика мѝдысь тапнитѝс:

— Серам петкѝдлысь. Кавалерыд уна али мый?

— Пож тыр ва мында. А збыльысь кѝ, вѝлѝ ѝти, одноклассник...

Батьсѝ тѝ тѝдан, районас медыджыд мортыс, райкомын первой секретаралѝ,— шуис ним-вичсѝ Диана.— Пиыс Саратовын, юридическѝйын велѝдчѝ. ѝтлаын пырнысѝ ветлѝм. Сийѝ кѝть и омѝльджка сдайтѝс, примитыны, а менѝ эз. Сылѝн кнас бумага вѝлѝ, конкурстѝг примитѝм вылѝ. Сѝтшѝм бумагаыс сѝмын начальстволѝн челядѝлы вичмѝ, ми коддѝѝмыслы кысь бара-й.

— Мыйла Сыктывкарѝ эн мун, институтѝ ли, техникумѝ ли?

— Начальник пиыдкѝд кѝсйим ѝтлаын лоны.

— Сидзкѝ радейтанныд ѝта-мѝдтѝ.

— Радейтам?— сыркмунѝс Диана.— Эм-ѝ сийѝ радейтѝмыс? Позѝ тѝн висьтасыны веськыда?

— Дерт жѝ, Диана.

— Ме...— нормис нывлѝн гѝлѝсыс.— Ме, Евгений Витальевич, нѝбася... Вит письмѝ ыстѝ сылы Саратовас, юѝртѝ та йылысь, а кык тѝлысь мысти воис со кутшѝм воча кыв. Лыддян? Сьѝрын письмѝыс.— Лип увсьыс кыскис Диана некымын кывья письмѝсѝ, мыччис Логиновлы.

«...менама эм тани ныв, велѝдчам ѝти курсына... письмѝястѝ сѝся эн мѝдѝд...»— вомгорулас шѝпкѝдѝс Евгений Витальевич.

— Гѝгѝрвоин? А ѝд кык во чѝж ѝтарѝ гижис: муса да мича Диана пѝ. Эски ме, йѝйыд. Бѝрьяысьѝ волѝгас пидзѝсчанысьѝмѝн клятва сетѝс, век пѝ ѝтлаын лоам. Та бѝрти на вѝлисти сетчи... ѝтчыд и вѝлѝ сийѝ делѝыс, а грек вылад тай сьѝктысьсѝма.

— Бать-мамыд тѝдѝ?

— Тѝдѝ. Мамѝлы первой висьтасы, мися, муна да мед перьясны больничанын. Мамѝ батьѝлы висьталѝма. Батьѝ и шуѝ: дойдан кѝ пѝ кагатѝ, асьтѝ пѝ керкаысь вѝтла. Налы внук ли, внучка ли колѝ. Мойдын кодъ лайкыд да мича потан пѝ вѝча, шуѝ батьѝ. ѝбиднѝ, эсийѝ яндысьтѝмыс энѝвтѝс да. Кодѝ менѝ каганад ваяс? Кодлы ме колантор? Специальность абу некуштѝм ни. Шудтѝм ме, ок шудтѝм.

— Том на, том, Диана, сьѝлѝмнад усыны.— Логинов думайтѝс ышѝдны нылѝс. А кызди?— И вайысьыд на лоас, и шудыс на вичмас. Медыджыд шудыс со сьѝрад нин: мамѝн лоан! Начальник пиыд трус и дезертир, тѝ дѝнын грѝш дон оз сулав.— Аддзис, тыдалѝ, колана кывьясьѝ Логинов. Тадзи тай аслыс кажитчис-а.

Евгений Витальевичлѝн корѝм серти и босьтѝсны Дианаѝс редакцияс, кѝть и ичѝт кагаа. Таѝн нѝшта на лои тѝдчѝдѝма бытѝѝ, мый

кагаыс Логиновсянь. Редакцияса да типографияса нывбабаяс сідзи и чайтисны. Лёк письмө бөрас, нөбасигас на, Дианалөн вөлі кутшөмкө лачатор: аддзыяс мусукыскөд и ставыс бөр пукясе усаньыв. Но тайө эскөмыс дзикөдз быри сэк, кор зонмыслысь батысө, Евлампий Игнатьевичөс, Лёмдинса коммунистьяс эз бөрийны райкомө, и вуджө-дисны сийөс карө.

Сёр арнас, кор ывлаын заводитис пужьявлыны да слөбитны, редакциян пачьясө ломтылисны рыгнас и асыгнас. Мамыслөн кыс бурдис, но пелькөдчыны век на волевлис Диана. Оти рытө сийө локтис мича платтьөа, коскөдзыс лэдзөм руд көсаа, краситөм вом дора. Эз, эз весь лок сийө тадзисө вөччөмнас, татшөм сёрөнсө.

— Эн дивит, Евгений Витальевич, ме тэ динө локти,— шуис Диана и яндзимысла руавлис син водзас.— Көдкө ма панялис, а тэ вьлө грекыс.

— Мый йылысь тэ?— пырсө эз гөгөрво Логинов.

— Кагадс ставыс тэсянь шуьоны... Аддзан и кылан жө ачид. Мый-ла тэныд прөстө славасө кывзыны, вот и локти. Ог өд гөтыр пыдди вөзйысь, некод оз төдлы...

— Мый-мый? Вот таысь и нөйта!— шөйөвошис Логинов, кодэ чо-йөс моз жалитис да радейтис Дианаөс.

— Төда вед: он нөйт тэ, он, он, он...— зон морөсө чужөмнас ляс-кысис ныв да гусьөник бөрдис.

— Вай, ныланө, чай юам. Чуткылам чайниксө,— лөня шуис Евгений Витальевич и меліа пуксыөдіс Дианаөс аслас крөватьө.— А тэ өд глянитчөмыд өти мортлы. Эг на көсйы, да ладнө, висьтала нин. Көдкөлун Серафим Борисович ордн пукалыштм, пиыскөд, Эдикыс-көд, төдмасим, кодөс тай комсомолас мөд секретарнас бөрийсны. Тэно тшөтш казътылім...

— Ылөдчан! Тэ менө челядь туйө пуктан, а менам аслам нин кага!

— Тэ честнөй, мича, шань, зиль... Эн кө вөв мекөд восьса сьөлө-ма, сэки, пөжалуй, верми и лёка думайтны тэ йылысь. Вот и юалис Серафим Борисовичлөн пиыс, кысь пө аддзөмныд татшөм кыз көсаа лөсыдик машинисткасө. Статья пыртис редакцияө, сэки тэно аддзы-лөма.

— Кузник тушаа, портпеля вөлі...— лөныштискодь Диана.

— Да. Батыс кодь жө лабутнөй, оз шыблассь кывнад. Казяла кө, мый кокни мывкөдөн олан, нөйта. А өні ю чайсө аслад начальниккөд. Ме, всё-таки, начальник тэ водзын.— Кыкнанныс первойысь нюмьөв-тисны.

— «Нөйтаыс» тэнад матькан кыв? Да?

— Мамөсянь вуджөм кыв. Дзөля дырйи, кор кута вөлі вильшась-ны, блөдас мамө: «Женя, дугды дурнытө, нөйта вед». А локтас ачыс да юрөд шылькнитас.

— Евгений Витальевич, абу кө гусятөр, тэ радейтан кодөскө?

— Радейттөг да эскытөг овны оз позь. Натөг олөмыд пуста керка кодь. Оні ме тэно колльөда, кильчө дорөдзыд колльөда.

ЗЫК

Тулыснас, кабинет ыдждөдөм могысь, Евгений Логиновлысь пыш-кай поз кодь олан жырсө разисны. Вуджис частнөй квартираө. Сэки жө Лёмдинө воліс карса газетысь редакторыс. Сийө и шыөдчылис Логинов динө карас вуджөм кузя. Но Евгений Витальевич столицаө му-нөмөн эз тэрмась. Радейтис сийө ассыс уджсө и районсө. Гөжөмнас петис отпускө, кайис чужан сиктас. Веськалис турун пуктан пөраө, кор

матысса колхозьясö мөдөдөнү йөсө весиг райцентра учреждение-ясыс да организациясыс. Логиновлөн мамыс пыр на стөрөжаліс пароходстволы, оліс берегдорса керкаын, кытчө вольвлісны котравны ыджыдджык ныв-пыслөн челядыс. Керкаыскөд орчөн сулаліс вокыскөд стрөитлөм гоҗса кухня, көні, пу кроватьө зэвтөм вонйын, го-жөмьяснас узыліс Евгений.

Воддза кык лунсө чери кыйны ветліс. Луннас вуграсис, вой кеж-лас продольникьяс чөвтавліс. Таз тыр шеді чериыс — ёкышыс и югыд сьөмаыс. Середаө, рытгорувланьыс, муніс вокыс ордө пукалыштны. Эзджык во керка-мөд, столөвөй дорын паныдасис Татьянакөд.

— Таня! Мый тэ тан вөчан? — чуймис Логинов.

— Миян тані быдса бригада, вит морт. Турун пуктам.

— Ме отпускын. Чери кыя. Көсьян, свежөй чериөн верда.

— Көсья, — дыр думайттөг вочавидзис Татьяна.

— И дыр-ө тан лоанныд?

— Суббтаө бөрья лун.

— Мөдім, пражитөм чери кутам сөйны. — Логинов босьтіс нылөс сойөдыс, и найө кежисны сикт горувлань. — Тасянь километр кымын лөө.

— Көть кык, — веськодьпырыс шуис мөдыс.

— Кыдзи олан? Гашкө, верөс сайын? Аддзывла Льөмдинса столө-вөйыс. Көсья на матыстчыны, а Альбертыд сәні нин.

— Жень, көть тані эн казътыв сійөс, а? Вөлі кө мужика, эг эськө муң өні тәнад сойө кутчысьөмөн. Ачыд мампаса нывтө сідз эн и аддзы?

— Эг. Паныдасим со тэкөд. Гашкө, тэ и эм сійө Ритаыс? Нолтө...

Ныв разис кокни чышьянсө, сувтіс зонлы воча:

— Мейн эм ставторйыс, мый сетө енмыс нывбабалы, но мампа-сыд абу тані. Извинит: эм, да мөдлаын.

Логинов казяліс нывлыс жугыльмөм чужөмсө:

— Видзөда вот, и тэын быттө оло кык морт. Мыйкө быттө тэ дзебан мейс. Али шог кутшөмкө суис?

— Эз. Ме рад, мый аддзисыс тэкөд, а радлынысө ог вермы.

Гоҗса кухняын пражитысы медся чига черисө, ужнайтісны. Кө-зйайничайтісны асьныс, Евгенийлөн мамыс эз пырав. Сәсся, кызд пу вожъясөн номйыс өвтчигтыр, пукалісны Эжва берегын. Ылын, ен-көла помын, кымөрьяс сайө дзебсис югыд шонді. Унзильө вөйтчис став вөр-ваыс. Эжваөс шебрөдіс кокныдык ру. Дугдісны варовитны лэ-бачьяс.

— Вод, узь тайө воньяс, а сизимын садьмөда, — шуис Логинов и босьтіс лөсьөдны вольпасьсө.

— Жень... А Жень... Отнамөн татчө ог кольчы, пола.

И найө узисны вонйын куим вой топыда кутчысьөмөн. Вөскресен-нө асылө пөпутнөй катерөн кыкнанныс кывтісны Льөмдинө. Аслыс ног мичаөң кажитчисны Татьяналы берегпөлөнса бадьяс, помтөм-дор-төм сөдз енежыс, катер бөжын муткылясыс веж гыясыс. Зэвтчөм думьясө вөйтчөмөн видзөдіс ывла серпассө Евгений. «Лөк морт ме, лөк морт, — ас вылас увгис сійө. — Мыйла ме вөрөшиті Танясө, код вөсна вийсө мөд зон? Ачым кө нө вөлі Альберт местаын, а? Важөн нин өд позис шыбитны паметьыс Ритаөс и гөтрасьны мичаджык на нывкөд. Али сы вылө и паметьыс, медым помнитны? Ме зэв гөль морт: ни гөтыр, ни квартира. Шыбита кө паметьыс Ритаөс, сәки ме лөа корысөн. Эм менам өти озырлун: асьым тшыг челядь дырөс казътылөм. А Татьяна? Гөтрася кө Татьянакөд? Альбертыд өд мый меным! Кыдз сідз? Пу нагана кө, мөд делө. Көть мый, а гөтырпуй Татьяна. Нөрөвитла, ог на висьтав аслыс, ёнджыка радейтны кутас...»

Со тай, аддзис Татьянаөс и Логиновлөн уні чери кыйөмыд. Вөт-

чис ныв бѳрся, медым водзѳ нуюѳдны вонйын коллялѳм узьтѳм вой-
яссѳ. Катер сувтѳ пристаньыс улѳджык, пѳшти вѳвлѳм вичко весьтѳ.

— Эсѳйѳ керкаас и ола,— кинас индѳ Татьяна.— Кѳзьяйка зѳв
шань, эн пов. Абу менам батъ ни мам, ичѳт дырйи тѳян сиктса дет-
домын овлѳ.

Виччысьтѳмысла лыжалѳс ки-кокыс Логиновлѳн, кыр паныдѳѳ
кайны лои сѳѳкыд. Кѳсьян гѳтрассыны, а нинѳм он тѳд аслад невеста
йылысь. Позьѳ мѳй тадзи?

— Прѳстит, Женя, та дыра чѳв олѳ да. Ритаыд рѳднѳй чѳй менам,
карын олѳ, неважѳн петѳс верѳс сайѳ.

— Ог верит, тѳнад ни ѳти кывлы ог верит.

— Тѳнад делѳ, но тайѳ тадз.

— Мыйла водзджык эн висьтав?— чужѳм вылас весиг вежсис
Логинов.

— Извинит, Евгений Витальевич, но тайѳ нин— менам делѳ,—
кыздкѳ мудера видзѳдлѳс мусукыслѳн синъясѳ Татьяна.

Ныв восьтѳс кильчѳ ѳдзѳссьыс пытшкѳс каличѳс, крут поскѳд ка-
йсны вылыс судтаѳ. Уна ѳшина комнатаын вѳлѳ югыд, ѳти стѳнын,
кѳнѳ ыджыд рама пытшкын ѳшалѳсны фотокарточкаяс, кѳчасис шондѳ.
Танѳ жѳ небыд диван да гардероб, пызан. Мѳд жырйын Татьяналѳн
узыланѳн. Кѳзьяйкаыс, кодѳ Татьяналы вѳлѳ мам кодъ и сѳйсны-юисны
ѳтырышъя, медсясѳ бергѳдчис улыс судтаса комнатаын. Сѳнѳ вѳлѳны
зумыд лабичъяс, сулалѳс горсъяс ыджыд крестьянскѳй пач.

Татьяна пыркѳдыштѳс пызан вылын куйлысь газетъяс. Кѳзьяйкаыс
катѳдас почтасѳ и некор оз видзѳдлы, эм-ѳ абу мыйкѳ газетъяс пытш-
кас. Тайѳ пѳрйѳ ѳти газет пытшкын вѳлѳ письмѳ, кодѳ лун-мѳд сайын
нин воѳма Рита чѳйсяныс. Евгений, коскас кияссѳ пуктѳмѳн, видзѳ-
дѳс стѳнса фотокарточкаяс вылѳ.

— Сѳнѳ кѳзьяйкалѳн рѳдвужыс,— письмѳсѳ лыддигмоз шуис Та-
тьяна.— Пыр пытшкѳс комнатаас, сѳтысь аддзан, мый корсян.

Узылан комнатаын крѳватъысь ѳтдор сулалѳс этажерка, кѳнѳ куй-
лѳсны кутшѳмкѳ книгаяс да альбомъяс. Кык ѳшинъ костын ѳшалѳс
кык чѳйлѳн ыджѳдѳм портрет. Логинов дыр видзѳдѳс тайѳ портрет
вылас, тыдалѳ, сѳѳкыд вѳлѳ торйѳдны чѳйясѳс ѳта-мѳдсьыс.

— Снимайтчылѳм карын во кык сайын. Тѳдѳн Ритатѳ?

— Эг. Ме мѳд пѳлѳсѳн помнѳта сѳйѳс, кудриа юрсиаѳн эг аддзыв.
Тайѳ абу сѳйѳ Ритаыс, кодѳс ме корси...

— Талун аддзан мампаса ловъя Ритаѳс, куим часын танѳ лоас.
Воторникѳ мужикыскѳд мунѳны лунвылѳ, отпускынѳсь,— со, письмѳ
лыддя сысянь. Ветлан мекѳд аэропортѳдзыс?

— Ветла.

Паныдасисны кѳ пырмунѳгмоз, эз, эз эськѳ тѳдны ѳта-мѳднысѳ ни
Рита, ни Евгений. Чѳйяс топѳдчылѳсны, Ритакѳд Логинов видзаасис
ки на ки и сѳк жѳ казялѳс: да, тайѳ буретш сѳйѳ нывкаыс, код вѳсна
Женя коркѳ косясьлѳс Мишѳкѳд; кодлы коркѳ шулѳс: «Кор быдма,
гѳтрасы тѳкѳд». Со тай, чѳлядырся мѳвпьясыд нѳбалѳсны сѳдз жѳ,
кызди тѳв пѳльыштѳмысь нѳбалѳ вижъюр. Но вермис лоны и дзик
мѳд ног, сѳдз, кызди мѳвпавлѳс Евгений Логинов, висьталѳс кѳ сѳки
йѳктѳгас чѳй йывсьыс Татьяна. Лѳччылѳс эськѳ Логинов Сыктывкарѳ,
корсис эськѳ Маргаритаѳс, зонлѳн муслуныс сѳки эськѳ эз пѳр ни
вижъюрѳ, ни мойдкывѳйѳ.

— Вот и аддзысинныд мампаса Ритаыдкѳд,— кѳсйис, надейнѳ, бур
вылѳ шуны Татьяна, но артмис эльтыштѳмкодъ.

— Ме ветла аслам кѳзьяйка ордѳ, мог менам эм.— Мыйкѳ эз ло
лѳсьыд сѳѳлѳм вылас Логиновлы. Да и лыддис асьсѳ кык чѳй дѳнын
лишнѳйѳн.

Локтѳс сѳйѳ Татьяна ордѳ мѳд луннас, поводнѳ гажаѳн. Рита бѳр

нин лэбзьома каро. Татьяна вёлма лунся сменаын и сёмын на воома больничайсы. Зон топодіс нылос кос гөгөрыс, пуксьодіс небыд диванё и заводитіс окавны, вот-вот шуас: гөтрасям пө. Но медколана кывсө на шутөдз дзуртыштис өдзөс и порог дорө сувтіс Альберт. Сись кодь блед чужома, матыстчис сійө Логинов дінө, кутчысис дөрөм морөсас и мисьтөма матькыштис:

— Весась тайө керкасысы! Мед дукуд тан эз вөв, а то мөдөда мөдар югыдас!

— Ачуд весась! Кутшөм тэ тані көзяин!— горөдіс ку пиысь петөм Татьяна.

Логинов казяліс, кыдзи Альберт мөд кинас разьө наган кобу-расө.

— Да, тэ жө властьлөн представитель... Тэныд быдторсө позьбө...— Евгений шамыртис милиционерлысь киясө, мый вынсысь йөткыштис сійөс өдзөслань. Альберт, тыдалө, зурасис вылыс судтаө каян пос перилөө, өдва сувтіс кок йылас. Татьяна шөйөвошис, полис косьө воомысь. Но тышыс сійөн и помасис.

— Ас вөлянад кө он мун, кинад воомысь ме тэнө пуксьөда,— поскөд лэччигөн нин повзьөдчис Альберт.

Вөлөмкө, абу сөмын повзьөдчөма. Здук-мөд мысти Татьяна ордө пырисны кык милиционер, юалисны: коді пө тані хулиганыс. Татьяна заводитис йөткавны кортөм гөстьясөс, некутшөм хулиган пө тан абу. Отыс вөлі нывлы төдса и пыр жө петис, мөдыс, төдтөмыс, восьтіс пыді жырийө пыран өдзөссө, көні пукаліс Евгений.

— Логинов, ті кучкөмныд мянлысь сотрудникөс. Ковмас мунны мянкөд.

— Сійө некодөс эз кучкы и некутчө гортысь оз мун,— милиционер водзө сувтіс Татьяна.

— А коді лоө сійө тиянлы?— юалис милиционер.

— Любовник! Любовник сия менам! Бурмис сьөлөмыд, сержант?

— Мый талы, мый стеныслы— дзик өткодь. Эн объясняйтчы, Татьяна.— Логинов пинжакасис, пөся оқыштис нылөс и петис милиционеркөд.

— Абу кө мыжа, лэдзасны,— петигас чөвтіс сержантыд.

Татьяна сэки эз на төд, мый Евгений сэсся оз нин воськовтлы тайө порог вомөныс. Милицияө пыртигөн, а өшинь улөдзыс вайисны машинаөн, Логиновлы вочаасис Клавдий.

— Пыртөй менам кабинетө,— шуис сійө милиционерлы. Вөлөмкө, Альбертөн гижөм протоколсө босьтөма Клавдий.

Дыр варовитисны важ төдсаяс. Логинов висьтасис сідз, кыдзи вөлі.

— Альбертыд очаяннөй морт. Вермас на и райкомө гижны, кодалө пө редакцияса ответственной секретарь,— сёрнитис Клавдий.

— Ме отпускын... Ме эг торк общественной пөрадок. Кутшөм делө быд милиционерлы, мый ме вөча гортын.

— Татьянатө кө он коль покойө, Альбертсыд тэ он мын ловъя юрөн. Оні сійө поликлиникаө кайис медицинскөй справкала, тыдалө, тэнад йөткыштөмысь кыткө либө доймөма, либө лөзөдөма. Совет менам кыдзи друглы: вудж Сыктывкарад. А оні ме тэнө колльөда квартирадзыд.

— Гашкө, Татьяна ордөдз?

— Оз позь. Гөгөрво менө, Евгений Витальевич. Оні сөмын на кутчысьлөма кобураас, а мөдысь суас да и омөльджиктор вермас лоны. «На почве ревности» шуасны и оз весиг пуксьөдны Альберттө.

— Кутшөм сійө вежөгтысь? Таняyslөн ме медводдза... Он кө верит, со, пернапас...

— Кыдзи тэ докажитан, мый медводдза? Льөмдінас ставөн төдө-

ны Альбертлысь да Татьяналысь дружитомсö, дружитоны важонсянь. Став фактыс тэныд паныд. Сэсся и, милициядылы веритоны ёнджыка мукöдлы серти.

— Эг гөгөрво...

— Милицияыд, мися, критикуйтны позьтöм учреждение. Милиционерыд, ачыд зэв бура тöдан, властьлөн представитель.

— Тi, сiдзнад, ставсö вöчанныд правильнö? Тi гректöм йöз, тi ангелъяс...— Логинов öзтис куритчыны.— Мунам, пока эз йöршитны эсийö джуджыд забор саяс.

— Сы вöсна и манитчи ме тани, Альбертсянь кыли тэнсыд памильöтö да. Мися, мед эськö оз жö лёктор ло. Мöдiм, ме колльöда.

Мыйöн эськö помасис Альберткöд зыкыс, эз кö вöв Клавдий? Код тöдас. Эз тöд и ачыс Евгений Логинов. Лун-мöд мысти сийö дасьтис документъяс и лэччис карö.

Видза олан, Льöмдин!

«Но, Маняшка, мунны кö татшöм öдөн, час джын мысти ми лоам Льöмдинын. А кöни кутам патеруйтны? Гостиницааын? Вернö, прöст места сэтысь оз сюр. Да и кöни сэн еджыд гобтö жаритан? Пырам Серафим Борисович ордö. Ладнö?»— машинаыскöд сёрнитис Евгений Витальевич. «Ладнö»,—ёсь гөлöсөн вочавидзис Маняшка-«Жигули».

Воис шор пос. Сы увти сялыгис эз шор, а зэв визув ю—векны-дик, сöдз. Гашкö, ыркöдчышты кöдзыд ванас? Логинов сувтöдис машинасö. Пöрччис дөрöм-гачсö и лапкоръя трöпаöд лэччис ю дорас. Шуйгаладорас пемыд вöр, а веськыдладорас кыддза рас. Тасянь верст-мöд сайын ыджыд сикт. Сэтысь вотчысыс и, тыдалö, вöчöмаöсь трöпасö. Берегыс ён подула, посни изъяса. Евгений Витальевич пырис пидзöсöдзыс ваö, кöтöдис гожъялöм чужöмсö. И сэки дум вылас усис тöрытыя вöтыс. Öд вунлис нин, вунлис, а кыськö пемыд пармасынь писькöдчысь юыс уськöдис тöд вылас дженьыдик вöтсö. Логиновлөн чужан сиктас, Эжва дорын быттькö найö кыкөнöсь: Евгений да Рита. Абу дас кык арöса Рита, а талуныя Маргарита Сергеевна. Рита пöрччысис, ваöд келигмоз нёдзласыны кутис. Сьöд липа, сьöд трусика, сьöд мампаса Рита сэсся öвтыштит Евгенийлы кинас, горöдис: «Женя, варччам мöдар берегöдзыс. Вöтöдан кö—тэнад лоа!» И ызгысис Эжваö. Евгений кöсийö вöтчыны сы бöрся, но оз вöрзыны кокъясыс. Выныс оз тырмы... И садьмис Катериналөн бокас тувкнитöмысь: «Жень, ымзан зэв ёна. Лёк вöт, гашкö, вöталан? Бергöдчы веськыд бок вылад». Евгений сiдзи и вöчис. Эз кö садьмöд гöтырыс, гашкö и, вöтöдис Маргарита Сергеевнаöс, но таин и помасис вöтыс.

Коксянь юрöдзыс кöтöдчис Логинов. Ыркалис и кокнялис быттьö гөгөрбок. Серафим Борисовичкöд сийö аддзысьлис во дас сайын. Сэк нин сийö лöсьöдчис петны пенсия вылö. Сiдзинад, Серафим Борисовичлы ар сизимдас кымын. Ыджыд пиыс, Эдуардыс, Льöмдинын жö, партия райкомын отделён веськöдлö. Ичöтджыкъясыс, ныв да пи, карын уджалöны, частö вольвлöны бать-мамсö видлыны. Ставныслөн асланыс семья. Ни моньяссö, ни зятьсö Серафим Борисовичлысь Логинов эз тöд.

Воисны местаяс, кыти Логинов гежмавлис эз öтиысь. Нöшта чу-кыль и мыччысысны медводдза керкаяс. Катыдпом тыдовтчытöдз паныдасис ГАИ-лөн пост. Зданиеыскöд орччөн сюръяö тувъялöм пöv вылысь Логинов лыддис: «Заправка личных автомобилей». Да, колö юктавны Маняшкаöс. Матигөгöрын эз сулав ни öти бензоколонка, сiдзкö, «частникъяслы» вузалöны бензинсö веськыда бензовоз вывсянь. Эз вуджöрт весиг ни öти морт. Гашкö, öбед кад. Вöрзöдчис водзö.

Шуйгавывсвыс казяліс кутшомкё посныдик стройбаяс, сэтчө и ке-
жис. Бара: жё сюръяё тувъялөм пөв вылын гижөд: «Заправка обще-
ственного транспорта». Орччөн сулаліс неқымын бензоколонка. Ев-
гений Витальевич веськөдчис восьса өшина будкалян. Сэні пукаліс-
ны кык мужичой: өтиыслы позис сетны ар комын, мөдыслы ар веты-
мын, гашкө и, унджык. Кыкнанныс бритчытөмысла щөтясьмаөсь, дө-
бельки варовось. Неыджыд восьса өшиньсянь пуркйис одеколон дук.

Евгений Витальевич чолөмасис, сэсся шуис:

— Кыдзкө эськө заправитчыны колө да.

— Ас машинаыдлы талун оз сетны бензинтө, выкоднөй сэні,— во-
чавидзис томджыкыс, коді пукаліс кнопкаяса пульта дорын.— Кодар-
сянь ачыд воин?

— Карсянь.

— Абу бөкбөэсник?

Логинов пырсө эз гөгөрво юалөмсө, сэсся ылөсалис жө:

— Абу. Абу ОБХСС-ыс.

— Вай нөсь баш на баш: тэ мянлы пөллитра, ми тэныд кызь вит-
литра. Пойдөт?

— Абу менам поллитраыд,— соссис Логинов, көть эськө и сумкаас
куим водка вөлі. Чой-вокыд дінө, а чужан сиктас кайлас бытьөн, оз
жө куш киён мун. Скуп позйөн карса гөстытө мед оз жө шуны.— День-
гаөн верма мынтысьны.

— Мыйла эськө карас ветлін, эн кө винала,— варовитіс томджы-
кыс.— Миян өд кос закон, нарошнөйөс мөдөдлывлам винаысла карө-
дзыд.

— Ме карас и ола, а сідзсө тайө жө районсьыс,— шуис Логинов и
ылыстчис өшинь дорысь. Аски пө заправита. Сблө нин вөлі машинаө,
будкасянь кыліс горөдөм:

— Эй, эй! Тэ абу Логинов Женя?

Евгений Витальевич бергөдчис горөдөм шыө и өшиньысь аддзис
олөмаджык мортыслысь чужөмсө.

— Да, сійө и эм.

— Женя, здравствуй!— веськыда өшиньөдыс чургөдіс кисө мужи-
чөйыд.— Здравствуй, Женя! Мися жө, тэ да. Юрсныд тай дзикөдз бы-
галөма, эг пырсө төд. Ме Мишө гөтырлөн рөднөй вок лоа, тэкөд орччөн
ми пукавлім налөн свадьба вылын. Помнитан? Валентин ме. Леспром-
хозын сэк уджалі, помнитан? Öні тан стөрөжала... Абу тая бөкбөэсник,
прамөй морт тая... Матыст машинатө, заправитам... Оз ков деньгаыд,
винасө сөровно некысь ньобны. Аптекасьыс и козмагсьыс нин ставсө
юисны, мыйджык горшөд кывтанаыс вөлі. Талун орчча посөлокас оде-
колонөн вузасисны. Муртса эз вийсьыны, сы мында йөзыс вөлі. Нель
«Эллада» ме ньөблі жө, куйм морт ылө. Кыв кузя исковтіс и ставыс,
горзьөдлө сөмын, лешакыд.

Евгений Витальевич «юктөдіс» машинасө, сөліс да прөщайтчимгоз
тутөстіс. Но бөр кусөдіс двигательсө, сумкасьыс перйис водка доз, ма-
тыстчис өшинь дорө:

— Валентин, тайө тэн. Чойыдлөн Мишөкөд свадьбасянь талун ко-
мын во тырө. Казытышт зятятө бур кывйөн... Эштан кө, нуа гортөдзыд.

Еджыд дөрөма да галстук, шыльөдөм костюма— татшөмөн пом-
нитө Евгений Витальевич Валентинөс, кор сійө уджаліс леспромхозын
безопасность техника кузя инженерөн.

— Эшта. Ме сутки уджала, сутки шойчча. Удж ылө сөмын на
аски рыт, а тани пөрасө колляла.— Валентин петіс будкаысь. Маши-
наө пуксьөм бөрын висьтасис водзө:— Тая, мөд мортыс, кызд тэныд
шуны, гөтырлөн пыс. Чуркаа бабаөс ме вайлі, воддзаыс кувмысти.

— Кувсис ли мый?

— Менам уджыс сэтшөм вөлі: шоча волывлі командировкаысь.

Шулõны тай, баба кõ пõ юõ либõ друг видзõ, то дзонь коромина сотчõ. Менам вот короминаыд сулалõ, а ачыс сотчис... Нель во на инженералі кулõм бõрас, сесся и ачым вõйи вина пиас. Код юрнад и вайõди гортõ суседкабс, чуркаа бабабс. Сыкõд и олам вот. Писõ быдтїм. Чурка вõснаыд тай эськõ быдмис да, юõ жõ вот, лешакыд. Ачыс? Шоппер, да правосõ мырддисны во кежлõ. Винаыд тай эбõстõ и вежõртõ нылалõ.

— Мыйысь нõ правосõ мырддисны?

— Код шопперыдлы быдлаті поска да шыльды: эсті важ туйõдыс веськыдавны кõсйõма, а сәні знак сулалõ, оз позь ветлынысõ. Гудыр синнад абу казялõма пастõ. А бõрсяныс вõлõм «гаи» мунõ, вõтõдõма. Эз кõ вõтõд, асьсõ и машинасõ вермис жугõдны. Сәті шор пос вывтис весиг телегадн нин оз ветлыны... Пырам ме ордõ шойччыныд. Гõтырлõн пиис оз мянкõд ов, сылõн аслас семья. Сідзсõ вольвлõны мянõ. Сулеятõ ог жõ сытõг вост, огõ удзõдõй ми õта-мõдõс. Машинатõ õшинь ув йõрõ сувтõдан, некод тані оз вõрõд.

— Пасибõ, Валентин. Серафим Борисович ордõ ветла, ловъя на кõ.— Логинов вайис важ тõдсасõ керка дорõдзис, кинысõ кутлõмõн прõщайтчисны.

— Ловъя, чери на кыйõ.

— Ладнõ, Мишõ зятятõ эн вунõд казътыштны.

— Ог, ог,— нюмъялис Валентин, нимкодъ, буракõ, вõлї сьõрас водка дознад.— Сõмын эн газетуйт тә мянõс, дядя-пиабс.

— Отпускын ме. Досвиданнõ.

Дзуг юрсиа да мышкыртчыштõм, Валентин мыджсис потшõс праслабõ, видзõдїс ылысмысь автомашиналань.

Видзõдлыны кõ кузьтаногыс, Льõмдїнлõн куим улича и эм: бергдорса, мир туйпõлõнса да вылыс улича. Вомõн ногыс стрõитчылõмабсь кодлы кызди кивывджык вõлõма. Мõдлапõвсяныс кõ, керкаясыс кажитчõны лудõ лэдзõм ыжъяс кодьõн. 1646 вося перепись серти Льõмдїнын вõлõма дас керка, õнї сылõн кузьтаыс сизим сайõ километр. Выль стрõйбаясыс заводитїсны кыптыны сәні сõмын на во кызь виткомын сайын. Найõ и артмõдõны вылыс уличасõ. Но õткодявны кõ Коми муысь мукõд гырысь сиктъяскõд, Льõмдїн выльмõ на серти ёна нбõжйõджык. Быд сикас контораыс, веськõдлан учреждениеыс быдмисны õдйõ, а олан керкаяс õдва-õдва. Та вõсна бõръя дас вонас сиктса олысьяслõн лыдыс содõм пыдди чинїс.

Мир туй пõлõн сулалысь керкаясыс водзтї вõліны медся мичабсь да синмõ шыбитчанабсь. Талун найõ пõлынътчõмабсь, улыс керъяснас пырõмабсь муõ. Важъясыс кольõма наын õтитор: лунõ банабсь. Мунан сиктõдыс õтарсяныс мõдар помõдзис и он адзъыв мõс сїт. Тьртõмõсь картаяс. А õд эта ыджда стына керкаясõ сё да унджык во саяс стрõитлїсны скõтõн олõм вылõ. Он кыв сикт пасътасыс и петуклысь чукса-сьõмсõ. Кõркõ тані вõвлї некымын посни колхоз, сәсся найõс õтувтїсны õти ыджыд овмõсõ. Кõлхозъяс бырõдõм бõрын лои совхозлõн шõр отделение. Кõлхоз дырйи на кõ уна гектар вõдитлїсны нянь, босьтлїсны сылысь эз омõль урожай, то õнї, картупельысь õтдор, быдлаын турун, турун, турун... Таысь õприч, кымын сё гектар ещõ виддзис, кодъясõс пыльõдõмõн-мольõдõмõн колисны талунъя да аския поколенилы прапрапõчъя! Тьрмыс эськõ став тайõ кõрымыс не õти Льõмдїнлы, судзисны кõ овмõсын уджалысь кияс да вõліны кõ тõлка кõзяинъяс. Уна гектар видз быд во кольõ пуктытõг, россиялõ да тырõ лõп-ёгõн.

Ветымынõд вояс помын да квайтымынõд вояс заводитчигõн кõ сиктын олысьяс пõвстысь унджыкыс вõліны крестьяна, мõд ног кõ, колхозникъяс, то õнї шоча паныдасян совхозса том морткõд. Крестьяннїлõн челядыс õтарõ кõдзалисны му-видз бердõ, лоисны кутшõмкõ да служащõйясõн, промышленнõй предприятиясын уджалысьясõн. Эз, дерт, ставыс, нõ кызвыннас. Бать-мамыс, кодъяс лэдзчысисны скõтысь, куш

кинад эз вермыны чужтыны асланыс ныв-пилысь му дінö муслунсö. Челядь пöвстысь унаöн сідз эз и аддзывны мосьяслысь рöмидзтöмсö, чипанъяслысь лыа пиын пуртікасьöмсö, сюра мегöяслысь люкасьöмсö.

Евгений Витальевич ньöжйöник нуöдіс машинасö чукльöдлысь мир туй кузя. Эсійö керкаас коркö вöвлі колхоз правленнö. Вольвліс сэтчö Логинов интервьюла. Кык жыр и вöлі сэнi. Пыділадорас пукаліс юралысьыс — Илья Матвеевич, ён туша-мыгаа, зэв авья сьёлöма морт. Аслас председателялігөн «Дзоридз» колхозöс сійö вайöдіс збылысь дзоридзалöмөдз, районын медся озыр овмöсөдз. Сикт помын быдмис скöт видзан быдса кар. Йöла скöтысь öтдор, овмöсын видзисны вöвъясöс, ыжъясöс, чипанъясöс, тшöгöдісны порсьясöс. Фермаясö локтісны уджавны том йöз, колхоз аслас тшöт вылö велöдіс агрономьясöс, ветеринаръясöс, зоотехникъясöс. Кор бырöдісны МТС-яс, «Дзоридз» колхоз сэки нин вермис ньöбны аслас сьом вылö некымын трактор да автомашина. Ветымын көкъямысöд вося тулысын овмöс первойсысь петіс гөрны-көдзы аслас техникаöн. Зонъяс велöдчисны механизаторъясö, пöшти суткиясөн джигис пилорама. Тьöс-плакаыс коліс колхозса выль стрöйбаяслы, аслыныс колхозникъяслы. Катыдпомын сэки чужис ас керкаяса быдса выль сикт. Тулысьянь арöдз тыртöммыліс председателыөн ной дöраөн вевттьöм пызаныс. Арся уджъяс помасьöм бöрын Илья Матвеевич аслас отсасысьяскөд пуксьыліс артасыны. Квайтымынөд воын, артельса войтырлөн корöм серти, овмöсын заводитісны мынтысьны деньгаөн. Тайö выльторсö Илья Матвеевич пыртіс районын первойөн. Локтан вонас нин быд трудодень выль деньгаөн сувтіс нель шайт. Та мында сьöмсö Льöмдінса колхозникъяс некор на эз босьтылыны комынöд воясьянь, медводдза колхозъяс котыртöмсянь.

Шудтöмөн лои Илья Матвеевичлы 1962-өд во. Гожöмнас партия райкомлөн бюро вöтліс сійöс партиясысь. Кукуруза этша көдзöмысь. Эз кывзысь коми крестьяниныд райкомлысь, асныраліс. Сьёлöмнас, буракö, кыліс председатель, мый муывса королеваыд, тадзи шулісны кукурузаöс, оз овмөдчы миян войвылö и сизимдас гектар пыдди көдзис... дас гектар, мода вылас сöмын. Тадзи сійö сувтіс райкомлы паныд, сувтіс аслас честнöй олөмөн да партийнöй сөвесьтөн.

Бюро нуöдан рытас, кор ывлаын чорыда гымаліс-чардаліс, аслас пывсян көджын Илья Матвеевичлысь олөмсö орөдіс öтка пуля. Гортсыс аддзисны дженыдик письмö, кодöс гижöма райкомса первой секретарь ним вылö: «Менö примитісны партияö окопын, атакаö петöм водзвылын. На пиысь унджыкыслөн сійö вöлі медбөръя атакаөн. Ковмас кө, налы и сдайта ме ассым партийнöй билетöс. Тэ сійöс менсым некор он пöлучит. Партия водзын менам сөвесьтöй сöстөм. А вот тэ кодь веськөдлысьясысь, Евлампий Игнатъевич, колö мездысьны. И кызд позьö öйöджык...»

Аскинас кывсис: Илья Матвеевичöс партиясысь вöтлөм вöсна глöсүйтöмаöс нельбөн — райкомса куимнан секретарыс да райисполкомса пред; вöтлөмлы паныд сувтöмаöсь бюроса куим член — районса прокурор, леспромхозса директор да комсомол райкомса первой секретарь. Дзевисны колхозса председательöс став сиктөн. Эз вöвны йöз пöвстын эсійö нель начальныкыс. Кладбище вылөдзыс ветліс и Логинов. Чужлöма Илья Матвеевич Октябрьскöй революциякөд öти воö, кувсис нелямын вит арöсөн.

Евгений Витальевич веськөдіс машинасö вылыс уличалань. Культура керка дорын коркö вöвлі сад. А сад пытшкас волейбольнöй площадкаяс, котраланіні, мукöд спортивнöй снарядыяс, сэнi жö вевт улын вель ыджыд сцена. Тайö паркыс, кытчö пуяссö садитлөмаöсь усьöм салдат-землякъяслы память пыдди войнабөрса воясö на, Льöмдінын вöлі медгажа местаөн. Рытъяснас том йöз и олөмаяс вольвлісны шойччыны, гудök шы улö сыввлісны-йöктивлісны. Ордйысьлісны öта-мөд костас

спорт радейтысьяс. Вина-водкатō сэки вузалісны дōвōль, асывсынь войōдз, но код юратō сиктсьыд аддзан вōлі шоча. Ышмылісны кō, сōмын ен празник лунъясō.

Район пасътаысь челядьōс вайльвлісны Лъōмдінō кыпыд фести-вальяс вылō. Мунлісны найō паркса сцена вылын. Весъкавліс фести-валь вылō и Женя Логинов. Бура на сійō помнитō тайō мича парксō. И со, ветымынōд вояс помын, гажа места вылō петіс вежыс районса начальстволōн, и медводз, Евлампий Игнатъевичлōн. Сылōн индōд серти райисполком примитіс решение: паркыс пō мешайтō сиктлы пасъ-кōдчыны и сійōс колō керавны. И кералісны! Парк местаō стрōитісны некымын керка, кытчō овмōдчисны Евлампий Игнатъевич, райкомса мукōд секретарьяс, райисполкомса пред да сійōс вежыс, милицияса начальник, райархитектор, райфинотделса зав. И став тайō чиновникъяс пōвстас эз вōв Лъōмдін районсысь петōм ни ōти морт. Воас кад, и ставныс найō мунасны Сыктывкарō, ас йывсыныс колясны Лъōмдін-салы медомōль казътылōмъяс. Тадзи найō стрōитісны коммунизм, мый йылысь гōлōс чирмōнныс сērнитлісны трибунаяс вывсынь.

Эм уна ōткōдлуныс сиктса парк кералōмын, Илья Матвеевичōс партиясысь вōтлōмын да инженер Валентинлōн юсыōмын. Быдлаб киподтуйсō пуктісны ōти и сійō жō йōз, партбилета сэтшōм чиновникъяс, кодъяс вийсисны сōмын ас вōснаныс, асланыс должность вōсна. На пиысь унаōн на ловъяōс и талун, кодъяс олōны ыджыд квартираясын, босътōны персональной пенсия, быд кочōг бытшкыштōмысь мунōны спецполиклиникаō. Мыйысь нō тадзисō пыдди пуктōмысь? Вайō жō, повесть лыддысьяс, коми парма пасътаыс горōдōмōн ōти вомысь юала-мōй:

— Мыйысь?! Мыйысь?! Мыйысь!?

— Со, Маняшка, этійō керкаас и вōвлі коркō партиялōн райком. Сувтлам татчō, лолыштам,— морткōд моз меліа бара на сērнитыштіс машинаыскōд Евгений Витальевич.

Мир туйлань видзōдысь ōшинь дорас и пукавліс Евлампий Игнатъевич — ичōт тушаа да ыджыд гōгрōс юра, кузь сьōд синкымъяса первой секретарь, районын первой мортыс. Ог тōд мыйла, но лъōмдінсаяс сетісны сылы прōзвище «батько Махно». Кывліс-ō ачыс тайō прōзвищесō? Тōдōмысь, кывліс. Но мирыдлысь вомсō он тупкы. Да и абу нин сэтшōм кулитана тайō прōзвищес, этатшōм морткōд кō ōткōдялōны. Ас местаас ōд Махноыд вождь жō вōлі, кōтъ и анархистьяслōн-а. А мыйōн нō абу вождь Евлампий Игнатъевичыс, сыōн кырымалōм решениеяс да постановлениеяс серти кō олō районсысь? Кор гōрны — постановление, уна-ō мый кōдзны — постановление, кор урожай идравны петны — постановление, уна-ō быд гектарысь босътны — бара постановление... И быд татшōм документ улын Евлампий Игнатъевичлōн кырымпас. Со и артмō: районной тōдчанлуна, но вождь, дзик нин кō комиōн — юрнуōдысь.

Уна во чōжтō партийной органьясын уджалігад, (заводитліс Сталин дырйи на) Евлампий Игнатъевич сērнитліс гораа, дженьдык кияснас ōвтчигтыр, но кōдзыд кывъясōн. А сытōг эз кольлы районын ни ōти тōдчанаджык мероприятие. Ассыс речьяссō сійō суктыліс партийной документъясысь да Хрущевлōн выступлениеясысь цитатаясōн. Медся дōсаднōыс вōлі сійō, мый быд татшōм речъ тшōктыліс йōзōдны районной газетлōн воддза лист бокас ассыс ним-овсō ыджыда пасйōмōн. Первой секретарлысь текстсō комиōдōмысь Евгений Логиновлы вōлі сьōкыд висьōм кодъ.

Лъōмдін район дзик нинōмōн эз вōв бурджык мукōд районьяс серти. Но Евлампий Игнатъевич, кōтъ нин чунь вомлōсōн да, кōсийс лоны водзынджык мукōд серти. А кыз тайōс вōчны? Обязательствояс босъ-тōмōн! Колхоз либō леспромхоз босътас обязательство и шыōдчас рес-

публикаса став колхозникъяс либõ вõр лэдзысыяс динõ. Кодлы славыс тайõ водзмõстчõмсыс? Дерт жõ, райкомлы, торйõн кõ, Евлампий Игнатъевичлы.

Льõмдинлысь нимсõ пыр частõджык казтылысны карын петысь газетъясн, республиканскõй радио пыр. Уджалис весиг танi радиолõн собкор. Областнõй прессаын петисны партия райкомса первой секретаркõд интервьюяс. Сэсся и газетъяс юõртисны указ Евлампий Игнатъевичс ыджыд орденõн наградитõм йылысь. Партийнõй органъясн дыр кадся бур уджысь, Коми республикалысь экономикасõ сõвмõдõмõ ыджыд пай пунктõмысь да ветымын арõс тырõмкõд йитõдын пõ,— гижõма вõлi сәни.

И районса веськõдлысыяс пõвстысь некод эз кõсы тõдны, мый буретш сийõ кадас, райцентрсян медматысса посёлोकын, Распомын, вежон чõж нин йõзыс бастуйтõны, вежон чõж нин улыс складõ эз во ни õти кубометр вõр. Вõлõмкõ, леспромхозлõн орс прõдуктаясõн пыдди посёлокса магазинъясõс тыртõма водкаõн. Сейны нинõм, ю — кõtь синмыд кылавмõн. Ена падмõдисны посёлोकын олõмсõ и тунаядечыяс, кодъясõс вайисны Ленинградскõй областысь. Бытьõ и кодкõ найõс воспитайтас, кор посёлокса унджык йõзыс абу ас окота серти воõмъяс. Унджыкыс война бõрын татчõ веськалõмъяс, вõлi весиг õти писатель, кыз линзаа õчка роч морт, кодi гижõм пыдди уджалiс кирпич вõчан заводын.

Пõрадок лõсьõдõм могысь вõр лэдзысыяс динõ райком мõдõдис милицияса начальникõс — майор Дуркинõс. Ачыс сийõ вõлi кыскõ Усть-Цилемскõй районуысь, нималис лёк да скõр мортõн. Сы дырйи эз тыртõммыв райцентра кõпõзõ, кытчõ вайлысны мыжмõмъяссõ район пасьтаысь. Отчыд ачыс Дуркыныс вõлi вайõдõма сэтчõ весиг турун нõбъя олõма нывбабаõс, кодõс суõма вõр дорысь аслыс вылõ турун пунктiгõн. Буретш сийõ кадас, кор посёлук юис-бастуйтiс, Льõмдин весьтти Эжва вуджигõн пыжыс путкыльтчас и вõйõ Распома участкõвõй милиционерыс. Тывõн корсисны вõйõм морттõ, водолазъяс суналысны и. Берегын киас рупорõн сулалiс ачыс милицияса начальник да горзiс:

— Ачыс кõ оз сюр, кõtь нин нагансõ корсьõй! Нагансõ, мися!

Берегас котралысь челядь кывлõмаõсь наганысь лыйõм шысõ, тыдалõ, милиционерыд тадзи корõма отсõг. Сиднад, наганыс абу кобураас. Вот и горзiс Дуркыныд: корсьõй пõ нагансõ Эжва пыдõссыс. Наганыс, дерт, эз сюр, а шойсõ ләптiсны кык лун мысти, визулыс кылõдõма ю горулыс километр кымын. Распомõ мунигõн Дуркин босьтiс аскõдыс выль участкõвõйõс. Посёлкõ майорлõн ветлõмыс эз ло весьшõрõ: чõвтiсны удж вывсыс орсса да Распом лесопунктса начальникъясõс. Да и кум мортõс аскõдыс вайõдис кõпõзõõ. Бõрыннас нин кывсылыс: Дуркинсõ нывбабалõн медсõстõминõ пошлитõмысь пõ.

Распомын лõмтор йывсыс неыджыд заметка петiс областнõй газетын. Гижис сийõс Евгений Логинов. Заметкасõ лыддьõм бõрын Логиновõс пыр жõ корис аслас кабинетõ Евлампий Игнатъевич.

— Тә, Логинов ёрт, янõдин районнымõс республика водзын,— ясыд гõлõсõн лабутнõя быд кыв чõвталiс первой секретарь.— Критическõй материалъяс верманнõд сетны сõмын миянкõд советуйтчõм бõрын.

— Ми сидзи и вõчам, кор материалсõ сетам асланым районнõй газетõ. Но областнõй газетыд абу райкомлõн орган,— водзсасис журналист.— Мõд-кõ, ми вермам критикуйтны сõмын колхозъясса специалистъясõс, бригадиръясõс, председательясõс, сиктса клубъясõс, юыс-кодалысыясõс... А мед, шуам, гижны райцентра культура керка йылысь, колõ нин корны сõглас райисполкомлõн культура отделсян.

— Мыйла омõльтны сийõ районсõ, кõни ми олам да уджалам? Бурсõ! Нõшта отчыд тõдчõда — бурсõ! — колõ петкõдлыны, Логинов ёрт.

— Ог тай этша и ошйысьõй, Евлампий Игнатъевич. Таво нин тi

тшөктіннүд шыбитны газет лист бокысь квайт критическөй материал. Мыйла ми ог вермөй видыштны веськөдлысь-коммунистьясөс, кодъяс торкалөны партиной устав? Сэтшөм пьсьмөясын редакцияын куйлөны вель уна. И колхозьясын, и лесопунктыясын тырмытөмторйис зэв абу этша, а ми республика водзын көсьям петкөдчыны бурбн да мичаөн. Областной газетлы интервьюын ті висьталаннүд, ёна-ө содіс бөрья воясө йөв лысьтөм, вөр кыскөм. И ни өти кыв абу сы йылысь, мый районса видз-му угождьяс вылын скөтсө позьө видзны куим пөв унджык. Көть нин сы тшөт весьтө, мый ас овмөсьясын дугдісны видзны мөсьясөс...— Логинов гөгөрвоис, мый тайө аддзысьлөмыс вермас помасьны лёка, но мөд татшөм стрөка вермас и не сюрны сэсса.

Евламий Игнатьевичлөн чужөмыс вевтысьсис вир пасьясөн. Аслас ним кузя сійө медводдзаысь кыліс критика и сьөлөмыс неkyдз эз примит журналистлысь көритана кывьясө. Первой секретарь личөдіс кыз голи вывсье сера галстуксө, чипан кольк ыджда кулакнас тотш-нитіс пызан дорышө. Чеччис креслөсье и лоис бытьтө нөшта на ляпкыджык. Сы вөсна, мый кокьясыс вөліны төдчымөнъя дженыдсь туша сертиыс. Гашкө, та вөсна и кутшөмкө ёсь кывъя морт көвьяліс сылы «батько Махно» прөзвищесө.

— Унджык колө гижны бур опыт йылысь, уджывса маякьяс йылысь. Газетлы медводз колө лоны коллективной организаторөн да коллективной пропагандистөн,— бара на эз аслас кывьясөн сёрнит первой секретарь. Триньбөтіс телефон. Евламий Игнатьевич босьтіс трубкасө:— Алё! Да, да. Здравствуйте, Александр Григорьевич!

Логинов гөгөрвоис: звөнитө обкомса первой секретарь Дмитрин. И петіс кабинетсье. Редакцияө воөм бөрын вель дыр сійө пукаліс думаштчөмөн: «Гашкө, мыйкө лишной шуи Евламий Игнатьевичыслы да?» Редактораліс сэки Устинья Михайловна Микушева — олбома нывбаба, коді лөсьөдчис петны пенсия вылө и виччысис асьсө вежысьсө. Кывсис нин, локтас пө мортыс Сыктыв вожысь, помалө пө Кировса совпартшкола. Логинов висьталіс Устинья Михайловналы первой секретаркөд сёрнисө. Нывбаба ышловзис, сэсса шуис:

— Женя, ме тані уджала дас кык во, көкьямыс во вөлі ответственной секретарөн. И став вояс чөжыс ме кылі ачымөс, ну, позьө кө шуны, көртвомалөм мортөн. Төдін кө, кутшөма ме мудзи... Газетыд мед вөлі боевой, колө ёсь критика. Мед эськө позис гижны любөй должностя морт йылысь, а мянлысь сійө вөлясө мырддьөма. Ме көсья сетны тэ-нуид совет: этшаджык критикуйт колхозникьясөс. Война дырйи найө нуисны ас выланьы став тужа-нужасө, абу кокни налөн уджыс и өні. А Евламий Игнатьевичяныд, Женя, видчысьны колө. Көсьян көть он, а ковмас кывзысьны. Мөд ногыс неkyдз оз позь, сэтшөм уджыс мян.

Сійө жө войнас Логиновөс виччысис зэв манлив удж. Вежоннас кыкысь Москва передайтліс радио пыр сідз шусяна тасовскөй материал. Текстсө зэв нөжйөнник лыддылісны кык час войсянь, и кыссыліс нель часөдз. Татшөм материалсө вөлі сетөны нарoшнө сы могысь, медым йөзөдны сійөс странаса районной газетьясын. Логинов примитліс, ачыс жө и комидіс. Радиоприёмникыс сулаліс редакцияын, редакторлөн кабинетын. Сэки лыддисны партия ЦК-са өти ёртлысь беседа руководительлөн авторитет йылысь: «Кутшөм көть ыджыд пост вылын эз вөв руководитель, сійө кө оз оправдайт народлысь доверие, сійөс позьө критикуйтны печатын. Примерсө, кызди колө овны да уджавны руководительлы, петкөдлө Никита Сергеевич Хрущёв. Аслас мудзлытөм уджөн, уджалысь йөзкөд топыд йитөдьясөн сійө шедөдіс ыджыд авторитет...»

Беседасө йөзөдісны газетлөн локтан номерас. Логинов помтөг ним-

кодясис, өд быттьокö тайö беседасö лыддисны Москвасяньныс сийöс дор-йом могысь. Лун кык мысти бур юор редакцияö воис областной цензу-расянь: водзö вылö пö газетлысь быд номер позьö печатайтны райком-лы петкөдлытöг, став кыв кутöмсö пö босьтö ачыс редакция. Та бөрти ёсь критическöй статьятöг эз кут петны ни öти номер. Но эз дыр кеж-лö сетны вöлясö газетчикъяслы. Коляс кад, и газет лист бокъяс бара тырасны ошйысына гижöдъясöн да сiдз шусяна трудöвöй рапортъясöн.

Эсийö веськыдыв зданиеас вöвлі комсомоллөн райком, көнi Ло-гинов медводдзаысь и медбөръяысь аддзысьліс Пётр Ераховкөд — ком-сомол обкомса первой секретаркөд. Ок ыджыда эськö быдмис тайö шань мортгыс, эз кө трагическöя кувсы авиакатастрофаын. Мөд пилот-нас сийö жö самолёт вылас вöлі Льөмдіныс Альберт Попов. Лётной училище помалөм бөрүн сийö мыйкö дыра лэбаліс ас районас ичөтик ЯК-12 вылын, бөрүнджык вуджөдісны Сыктывкарö. Логинов лэбавліс ськөд сиктъясö командировкаясö, и найö лоисны бур ёртъясöн. Но дженъид нэма вöлөма Поповыд — столицаса авиапредприятияеын уджа-лгөн и суис сийöс рökы: сотчисны Ераховкөд öти самолётын. Ухтаö лэбигөн. Комсомоллөн райком зданиеыс Логинов паметьын нöшта олö и сы вöсна, мый тані сийöс рекомендуйтисны партияö. Туйладор стенас, кодi öнi вужынь-вежыньмунöма, дыр öшаліс югыда гижөм плакат: «Миян поколение кутас овны коммунизм дырйи!» Көнi тэ, комсомол райкомса первой секретарь Анфиса Белослудцева — пыш кодь еджыд юрсиа, вöсньыдик да стройной коми ныв? Збыльмисны-ö тэнад томдыр-ся ыджыд көйöмъясыд? Пöрысьмисны-дзормисны найö, кодъяс эскы-лісны тэнад öшинь весьтын öшалысь лозунгы, а коммунизмлөн югыд кыаыс сiдз эз и тыдовтчыв, мөдарö на, бердіс сизим му сайö. О, енмöй-енмöй, кутшöма ми кужлім изны кывнаным!

Шуйгавыв керкаыс вöвлөм редакция да типография, пöлыньтчöма жö нин, öтар бокнас муас пырöма. Кывтыдлань видзöдысь öшинь до-рас пукавліс Евгений Логинов. Вөрзис и нормис сьлөн сьлөмыс. Тайö важиник купеческöй коромина вылас сийö видзөдіс öнi ловъя морт вы-лө моз. Окота пыравны, кытшовтны пытшкөссö, пуксыывны öшинь до-рас аслас томлункөд орччөн, но тасалöма ортсыяньныс өдзөссö, тувъя-лöма. Оліс асьыс нэмсö керкаыс, пöрысьмис, таво нин, тыдалö, раз-ясны сийöс. Бөръя гожөм шондіыс көчасьö сьлөн öшиньясын. Тайö керкатöгыс шуштöммас да гольмас Льөмдіныс Евгений Витальевич Ло-гиновлы.

Блөдз тыдалö шондіыскөд синмасысь Эжвалөн ковтысыс. Сикт горувтыс шуйгавыв берегыс крут, а таладорас мышкырөн нюжвидзö ыджыд лыа көса. Льөмдін весьтти юыс паськыд да джуджыд. Ва вос-сьöмсянь йи сувттөдз шлывъялöны сы кузя «Ракетаяс», мотора пыжъя-яс, жуньялöны катеръяс, баржаясөн новлөны груз. Мөдлапöвса видз вылын ветымынөд воясö вöвлі аэропорт, сөсся дөввидзісны уна пинь-коста турун зорөдыс. Бөръя воясас сийö кутіс тырны ляк бадьён. Ва дор уличаыс, кытчö овмөдчылöма Льөмдінса медводдза олысь, лошсьöма няйтысла. Сиктсö подулалөмсянь нельсө ветымын воён, туй-сö быттьокö абу на и шыльөдлөмаөсь. Водзтi кө таті ветлісны телегаа вöлаяс, то öнi он пысьт и верзьөмөн. Уличпöлөнса уна керка либö öшиньтөм, либö туйпöмаөсь наkesa пöвьясөн. Тайö көзяинтөм короми-наясас коркө овлісны крестьяна, радейтлісны-вежөгтылісны, чужтыліс-ны челядбөс. Пöрысь йöз кувсисны, томъяс эновтісны чужан сиктсö да сетчисны карлань. Эновтісны сы вöсна, мый дугдісны эскыны югыд аскіи. Некемын пуста керка Логинов казяліс и мир туй пöлөнысь. Шуштöммөдö мортсö татшөм серпасыс. Век на барак кодь ляпкыдик керкаын райунивермаг. Водзынджык некемын выль здание: райком, почта, көбö. Кыдзи и сё во сайын, сиктын медмича керкаыс вöвлөм вичко.

Логинов сувтӱдӱс машинасӱ столӱвӱйсянь коймӱд керка ӱшинь улӱ. Валентин висьталӱм серти кӱ, сӱни и олӱ Серафим Борисович.

— Аттӱ тӱн, Маняшка, лючкиа котралӱмсыд,— думсьыс шуис Логинов и петӱс кабинаысь. Керкаыскӱд воча сулалӱс ыджыд сарай, код дорын вӱліны поткӱдлӱм пес чипасьяс. Водзӱсӱ татшӱм жӱ кык судта пу керкаяс, татшӱм жӱ сарайяс да пес чипасьяс. Тайӱ ӱтсыма пу стрӱйбайыс, кӱнӱ медсясӱ олӱ сиктса интеллигенция, кыптӱсны бӱрья воясӱ.

— Висьталӱй, пӱжалуйста, кӱнӱ олӱ Серафим Борисович?— юалӱс Логинов спортивнӱй костюма нывбабалысь, кодӱ ӱшлис зӱвтӱм кӱв ылыӱ пӱслалӱм кӱлуй.

Нывбаба нинӱм ӱз вочавидз, матыстчис гӱлӱсӱ сетысь мужичӱй дӱнӱ, и видзӱдласныс сувтӱс ӱта-мӱд ылас.

— Женя!

— Диана!

Топӱдчисны. Дианалӱн баялӱбжас гартовтӱм кыз кӱсаыс инмис Логиновлӱн шӱкаӱ. Евгений Витальевич тапкӱдыштӱс нывбабаӱс; мӱдыс, ичӱтик да кызӱник, дыр ӱз лӱдзчысь мужичӱйлӱн кос гӱгӱрысь.

— Пӱрысьмим кӱ, сӱмын синьясным. Сӱсся некыт на ӱз...— шуис Диана и таӱн, тыдалӱ, кӱсйис тӱдчӱдны, мый нинӱмла ӱнӱ шуавны ӱта-мӱдлы ни томмӱдана, ни пӱрысьтана кывьяс.— Серафим Борисовичыд менам айка, ӱтлаын олам. А ӱнкаӱй кулӱс мӱйму. Ачым? Ачым велӱда. Со, ӱсйӱ школаас и уджала. Пиыд? Ухтаын сйӱӱ, вертолӱтчик. Ми ӱд нылӱс дай пӱбс на ӱщӱ быдтам. А Серафим Борисовичыд мича лунад гортын оз пукав, асывсяньыс ком вугравны мунӱс. Шедӱ, тыдалӱ, дыр тай абу-а. Верӱсӱй кӱн? Жаль, он аддзысьлӱй тӱ сыкӱд: Эдикӱс талун карӱ колльӱдӱ, отпускын да, чой-воксӱ видлыны лӱччис.

— Ме пыралӱ жӱ туйбокса ӱти ягӱ, еджыд гоб вель уна вотӱ.— Евгений Витальевич восьтӱс багажник ӱдзӱссӱ, мыччис Дианалы тшак тыра сумкасӱ.— Весавны колӱ, вермас номырзыны.

— Аньӱй-аньӱй, зӱв тай мича тшак.

— ӱтарӱ-й мӱдарӱ сиктӱдыс мунӱ, а верстьӱ морт ӱз и вочаасьлы. Гашкӱ, вотчӱны жӱ да?— керкаӱ пыригмоз нин сӱрнитӱсны гӱсть да кӱзьяка.

— Суботник талун, став сиктӱн страдуйтӱны. Совхозад уджалысьыд бырны кутӱс, а скӱттӱ тшыглы он ви. Тайӱ шӱр отделениеыс медся нин кольччӱ. Айка лыддӱ вӱлі газетысь, нӱль воӱн пӱ куним главнӱй агроном вежсьӱма совхозын. Мукӱд специалистьясыс тадзи жӱ вежласӱны. Кыськӱ воласны бокысь, недыр уджыштасны и утӱвтасны. Специалистьясыд ӱськӱ татчӱс йӱз колӱ, районнӱй начальствоыд и. Ыджыд веськӱдлысьяс пӱвстын комиыс ни ӱти морт абу. Волас оз татшӱмторйысly коркӱ помыс-а... Вай личӱдчы, Женя, гортад моз ло.— Диана вайис дозьяс, босьтчис весавны тшак.

— Директорыс нӱ кодӱ ӱнӱ совхозад?

— Часлы, висьтала на. Александр Ильич. Таӱдз сельхозтехникаын начальникӱн вӱлі. Неважӱн на бӱрйисны, совхозса рабочӱйясыс корӱмаӱсь.

— ӱнлы, ӱнлы. Гашкӱ, Илья Матвеевичлӱн пиыс да?

— Батьыс колхозса предӱн коркӱ вӱвлӱ тани.

— Сйӱӱ и ӱм, сӱдзкӱ. Батьсӱ ме бура тӱдлӱ, тӱлка председатель вӱвлӱ.

— Тӱрыт райкомса секретарсӱ татысь чӱвтӱмаӱсь. Сы пыдди секретарнас бӱрйӱмаӱсь тӱдан кодӱс? Маргарита Сергеевнаӱс, Татьяна-лысь чойсӱ. Карын сйӱӱ уджалӱс, частӱ вольтыс татчӱ командировкаӱ. Со, лыддӱ, талунья газетын ӱм нин юӱрыс пленум йывсьыс.

— Сӱдзкӱ, Маргарита Сергеевнаыс тани?— юӱрсӱ ӱтчыд дай мӱдысь нубӱдӱс синнас Евгений Витальевич. Аслыссикас радлун чужис

Маргарита Сергеевналысь нимсö кылöм да аддзöм бöрын, и сьöлöмыс быттьöкö кутіс чукавны кыськö ылысь-ылысь ассыс ычöтдырся мус-лунсö: «Ри-та, Ри-та, Ри-та...»

— Тані. Альберт зятъяс курортын. Кылöдчан контораса профко-мын сійö уджалö, быд во курортö ветлö.

— Вот кызди.

— Да, да, Евгений Витальевич.— Весалöм тшакыс лои таз тыр. Диана пыртіс кодзыд ва, пожъяліс топыд чига гобъяссö.— Жень, лоö кө шондіа, ветлам аски вөрö. Кбсьтаягыс гөрд гоб ёна вотöны, квайт верст и эм тсяня. Машинанад позьö и водзöджык ветлыны. Татьянабс босьтам, найö орчча керкаын и олöны. Гашкö и, Маргарита Сергеевна тшöтш ветлас, мед ыркöдчö.

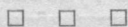
— Ветлам, Диана, көть сё верст сайö.

— Тэ, Женя, мекöд вöлін век восьса сьöлöма. И ме тэыс нинöм эг дзеблы. Менсьым воддза питö унаöн сідзи и шуисны, мый, быттьöкö, тэсянь. А тэнад öд и збыльысь пи тані эм... Татьянаыд менам медбур пöдруга, висьтасьліс сійö тэкöд дружитöм йылысь...— варовмöм Диана немтор эз вермы кутны пинь саяс.— Женя пиыс сылөн тэсянь, Евгений Витальевич. Паспорт сертиыс Евгений Альбертович, а вир сертиыс Евгений Евгеньевич. Сэся и, быттьö ассыыд чужöмтö ляскөмыд тэ сы-лы... Прöстит, Евгений Витальевич, эг вермы ме чöv овны та йылысь.

Сійö здукас кыліс öдзöсö тотшнитöм, нывбабалөн небыдик гөлöс:

— Кутшöм гөсть нö, Диана, воис татшöм мича машинанас?

Логинов тöдіс Маргарита Сергеевналысь гөлöссö.



Лыддысьысьяслы тöд вылö

Сійöс артыштöмөн, мый 1990 вося январсянь «Войвыв кодзув» журналным кутіс петны 16 лист бок вылö ыдждöдö-мөн (воддза 64 лист бок пыдди), РСФСР-са Госкомиздатлөн индöд серти (тавося январь 26-öд лунся письмö) содіс и быд экземплярлөн доныс. Воддза 30 көпейка пыдди пунктöма выль номинал — журналлөн быд экземпляр кутас сулавны 40 көпейка. Дерт, быдöнлы, коді таво вылö кбсйö судзöдны журналнымöс во помöдз, ковмас содтöд мынтысьны 1 шайт 20 көпейка, во джынйысь — 60 көпейка.

Журнал вылö гижсьöм войтырöс корам мөдöдны сьöмсö переводөн Сыктывкарса Жилсоцбанклөн 000363609 №-а щöт вылö. Перевод бланокас быть колö пасйыны: «Доплата за подписку».

Баба гожом

*Став нывбабаяслы, кодъяс жалпырысь
казьтылӧны том кадсӧ.*

Гожся рытӧ гудӧк ворсӧ,
кыла сылысь мелі горсӧ,
вашкӧдчӧ тшӧтш мекӧд ӧшинювса сад.
Талун ӧтчдысь кӧть волас,
сьӧлӧм пыткад нэмтӧ олас,
ылӧ кольӧм кад.

Гудӧкӧн кӧ ворсӧм ӧні кыла,
весиг шогӧй менам дзикӧдз сылас,
майбыр, сьӧлӧмшӧр,
майбыр, сьӧлӧмшӧр!
Баба гожом, висътав меным кӧні,
кодлӧн ӧшинь улас муслун ветлӧ ӧні,
майбыр, сьӧлӧмшӧр,
майбыр, сьӧлӧмшӧр!

Керка ӧшинь гурйыв восьта,
мича чышьян киӧ босьта,
кодӧс чӧвтліс юрӧ гудӧкасысь зон.
Татшӧм кыпид, мича вӧтнад
некор сьӧлӧмӧй оз пӧтлы,
сэтшӧм сьлӧн дон.

Челядь гажӧн ӧні ола,
аслам жӧ кыз вуджӧр волас,
налӧн ылӧ кольӧм, ылӧ кывтӧм кад.
Гожся рытӧ гудӧк ворсӧ,
буди менӧ сійӧ корсьӧ,
аддӧдчывны рад.

Гудӧкӧн кӧ ворсӧм ӧні кыла,
весиг шогӧй менам дзикӧдз сылас,
майбыр, сьӧлӧмшӧр,
майбыр, сьӧлӧмшӧр!
Баба гожом, висътав меным, кӧні
кодлӧн ӧшинь увті ветлан ӧні,
майбыр, сьӧлӧмшӧр,
майбыр, сьӧлӧмшӧр!



Миян ыджыд ёрт, Иван Васильевич!

Тэнад кыпид, югид, гора лунад, виль юбилей часад съёлӧмсянь чолӧмалам Тэнӧ ми, тиӧтшгъяс коддӧм, томджык и дзык том гижысьяс! Кӧкъямысдасӧд тулыс сякнитис Тэныд. А ывласӧ и ловтӧ югзӧбдысь мартад эм мый казътыштны, майбыр! Шудыс и шогыс усълис пӧтмӧн. Странанымлӧн и торъя йӧзлӧн шог-гажыс эз бокити мун. И Тэн тиӧтш, Иван Васильевич, ковмис дорйыны оружиеӧн и веськыд кыйӧн Рӧдиналысь честь, талунъя и аския лунсӧ. Пехотинец, миномётчик, связист, Киркенескӧй полкса раддӧй, Тэ война бӧрас пырысь-пыр жӧ босътчин серпасавны и героизмӧ сӧветскӧй салдатлысь и быд лунъя водзмӧстчӧмсӧ уджалысь мортлысь.

1934 восянь СССР-са писательяс Союзас член, Тэ злин восьтыны аслад кадлысь эτισӧ-визувсӧ и падмылӧмсӧ. «Доменьлӧн мыж», «Тималӧн бригада», «Шуд», «Кор дзоридзалӧ льӧм», «Миян грездса нывъяс», «Том олӧмӧй», «Ытва», «Лун заводитчӧ асывсянь», «Менам друг Митя», «Куим лун да ещӧ ӧти вой», «Судзӧд меным бикамӧшка», «Морт кольӧ ӧтнас», «Сьӧкыд во», мукӧд висътъяс, очеркъяс — коми сӧветскӧй литератураӧ Тэнад тыдалана пай.

Ас кок йылӧ сувтӧм томджык гижысь ёртгъясид оз вунӧдны Тэнсыд тӧждӧтӧ, ӧтсӧгтӧ.

Коми АССР-лӧн искусствоясса заслуженнӧй деятель, Коми АССР-са Государственнӧй премия лауреат (премиясы И. А. Куратов нима), вай Тэ дыр на ов-выв, эн сетчы висъӧмгъясы, эн ӧтдортчы литература уджысь. Кузь нэм да бур шуд симлӧн и кырымасялам Тэнад адресӧ!

КОМИ АССР-СА ПИСАТЕЛЬЯС СОЮЗЛӦН ПРАВЛЕНИЕ.
«ВОЙВЫВ КОДЗУВ» ЖУРНАЛЛӦН РЕДКОЛЛЕГИЯ.

□ □ □

Юбиляркӧд сӧрнитӧм

Юбилей водзвылын Иван Васильевич Изъюров дорӧ шыӧдчис филологияса кандидат, литературовед **Ирина Михайловна ВАНЕЕВА**. Сетам налысь ӧтвывъя сӧрнисӧ.

— Иван Васильевич, Тян творчествоыд мунӧ сэтшӧм визьӧд, мый медводдза гижӧдъяс сертиыд поэӧ тӧдмавны, кызди чужис коми сӧветскӧй проза, и медводз, повесть жанр, а бӧръя гижӧдъяс кузяыд казялам, кутшӧм выйӧдз сийӧ сӧвмис.

Зев том мортӧн, 1932 воын, Тi гижинныд медводдза повесть. «Тималӧн бригада». Сийӧ Г. Фёдоровлӧн «Сиктса асыв» повестькӧд тшӧтш лои коми сӧветскӧй литератураын медводдза повестьӧн. Лыддӧдлам мукӧд книгястӧ, кодъяс петавлисны не сӧмын комиӧн, но и рочӧн, Сыктывкарын и Москваын. На лыдын «Шуд», «Кор дзоридзалӧ льӧм», «Том олӧмӧй, том гажӧй», «Лун заводитчӧ асывсянь», «Судзӧд меным ӧшкамӧшка», «Миян грездса нывъяс», «Салдатлӧн туй», «Зарни чунькытш», «Миян Бикинъ», кодъясӧс бура тӧдӧ коми лыддысьсысь. Найӧ лоисны тыдалана тшупӧдӧн и аслад туйвизынь, и коми литератураас.

Мыйла Тiянлы медматыссабн вѳлi да коли повесть жанр, кѳнi вѳлi став поэянлун кутчысыны, шуам, роман бердѳ?

— **ҚАДЫС ВѳЛI СЭТШѳМ**, мый колѳ вѳлi ѳдйѳджык шыѳдчыны гырысь вежсѳмъяс вылас, шуам, вѳр промышленность, миян войвылын выль гырысь каръяс чужѳм вылѳ. А роман вылѳ колѳ ыджыдджык кад пуктыны, уна вын. Гашкѳ, и ас вынѳ эскѳмыс эз тырмы. А сѳссия и газетын уджалѳмыс велѳдiс тѳрмасыны.

— Иван Васильевич, 30-ѳд воясѳ Тi йѳзѳдiннуд гижѳдъяс, кѳнi петкѳдлѳмнуд социальнѳй вежсѳмъяс, кодъясѳ асланыс киясѳн шедѳдiсны мездмѳм йѳз. Выль нога олѳмланы, югыдланы восьлалѳмсѳ петкѳдлiгѳн зѳв тѳдчанаѳн лоис нывбабалысь ловзѳмсѳ казялѳм да серпасалѳм («Шуд»). Эз кокныдыка пыр морт вежрѳ вылыс. Сы вѳсна тiян гижѳдъяс пырѳ крестьянинлѳн обрарыс, сы пыр тыдовтѳѳ ѳтарѳ-мѳдарѳсян мѳвпъяскѳд да сѳлѳм кылѳмкѳд вен («Остаплѳн туй»).

60—70 воясыя повестьясын («Миян грездса нывъяс», «Сѳкыд во») том нывъяс да зонъяс школа помалѳм бѳрын кольчѳны сиктѳ, медым водзѳ сѳвмѳдны ас киясѳн видз-му овмѳс. Сетны психологическѳй портрет сиктса уджач мортлысь, туявны сълѳн характерлысь сѳвмѳмсѳ да петкѳдлыны, мый сы сайын аския лун — абу кокныд мог. И повестьясын Тi кужѳмѳн петкѳдланныд, кыдзи олѳмас выль петасъяс писькѳдчѳны важ видзѳдласъяслѳн изъяс костѳд. Но, Иван Васильевич, оз-ѳ кажитчы Тiянлы талун, мый «Миян грездса нывъяс» повестьын ѳнджыка петкѳдлѳма не сiйс, мый вѳлi олѳмас, а сiйс, мыйлы эськѳ колѳ вѳлi лоны?

— **МЕ ОГ ТАДЗИ ЧАИТ**. И миян кадѳ, и миян том йѳзлѳн вѳлины ыджыд кѳсiймъяс водзысь аддзыны мичаджык, гажаджык олѳм. Бурджык олѳм йылысь романтической видзѳдласыс и тѳдчис гижѳдас.

Подулыс вѳлi пѳшти реальнѳй да пырис книгаѳ. Поѳлын, Визинын сiйѳ кадѳ фермаясѳ локтiсны уна том йѳз. Ме тѳдмаси накѳд. Вера Шустиковалѳн прототипыс — реальнѳй морт, а Мича Жора ѳнi олѳ Сыктывкарын.

— И «Судзѳд меным ѳшкэмѳшка» повестьын Тi казялиннуд сэтшѳмторъяс, кодъяс кузя вѳлi примитѳма партийнѳй решениеяс. Тайѳ повестьяс посни колхозъяс ѳтувтѳм йылысь. Ми кылам сѳлѳм дойтѳ, кор гижанныд йѳзтѳм Веждiн грезд йылысь, кытысь олысысыс вуджисны мѳдлаб, мунiсны, карѳ сетчисны. Ставыс тайѳ шогѳдѳ Тiян геройлысь, пѳрысь Даныщиковлысь, сѳлѳмсѳ. Сiйѳ эз на вунѳд, кутшѳм сѳкыдлунъяс венѳмѳн тѳчисны крестьяна медводдза колхозсѳ.

Кыдзи аддзам, Иван Васильевич, Тi сувтѳдiннуд производственнѳй, этической да эстетической проблемаяс, кодъяс петкѳдчѳны сиктса мортлѳн олѳмын да уджын. А кутшѳмѳн Тi аддзанныд сиктса йѳзлысь, коми сиктлысь аския лунсѳ? Кутшѳм проблемаяс вѳзйысыны литератураѳ?

— **КОЛѳ НАДЕИТЧЫНЫ**, мый миян сиктъяс ловзясны на. Но та вылѳ колѳны средствояс, колѳны том йѳз. Колѳ, ме ногѳн, медпервой бергѳдны йѳзсѳ сиктѳ, зиль йѳзсѳ, уджавны кужысь йѳзсѳ. А мый артмѳ юртѳг уджалiгад? Стрѳбитiсны Межадорса животноводческой комплекс, кѳнi мѳслѳн быд местаыс сувтiс кык жыръя керка дон. Колѳ, мед государственнѳй политика вѳлi веськѳдѳма сиктсѳ кыпѳдѳм вылѳ. Онi медбѳрря пенсионеръяс муналісны сиктъясысь челядныс дiнѳ. Сиктса ветеранъясыд ѳнi карын сулалѳны ѳчередын кефир вылѳ. А сиктад мунысыд зѳв этша.

Медым кыпѳдны литератураын тайѳ проблемасѳ, бара жѳ колѳ корсыны уджавны вермысь том йѳзсѳ, ѳсавны налы. Том йѳз пѳвстысь этша аддза, кодъяс став вынѳн уджалѳны прозаын. Поѳзияысь гоз-мѳдѳс аддза на, а серъѳзнѳй прозаикъяс оз тыдавны.

— Таво тырö 45 во Победа лунсянь, и ме ог вермы не кыпöдны сёрни Тiан творчествоын нöшта öти тема йылысь. Вöли аслысьяма писательскöй подвиг сыын, мый Тi сьöкыд войналöн нель во чöжөн радöвöй пехотинец, связист, миномётчик, Норвегияын, Финляндияын вөрöгкөд 'тышкасигад, кызди и И. Вавилин, С. Попов, аддзинныд позянлун гижны комын гөгөр висьт да очерк. Найöс вöли йöзöдöма армейскöй газетьясын. «Тiансьыныд, мужество йылысь, кык висьт ми печатайтiм. Миян колöны геройяс йылысь татшöм висьтьясыс» — таdzi донъялис гижöдъяслысь общественнöй коланлунсö армейскöй газетса редактор.

Ыджыджык гижöдөн тайö тема вылас лоис «Куим лун да ещö öти вой» повесть. Карельскöй фронт. Войналöн медбөръя лунъяс, Сöветскöй Армия пöртис олөмö ассье мездысян могсö. Войналöн матысмö пом. Кывсö повесть-лөн драматизмыс: ёсь тышын усьöны том йöз, кодъяс водзын олöмыс кажитчис шондиабн да мичаöбн. Зэв на этша петкөдлöма литератураын коми нывбабалысь война пыр мунöмсö. И бур, мый Тi радистка Лена Белых образөн содтинныд Великöй Отечественнöй войनावывса нывбабалысь портрет.

Оз коль веськодöн лыддысьясыс «Нель көра дадюла» висьт. Пöрысь Павел Хозяинов арталö көръяс дорын кольöм вояссö. Артмö кызь во да нöшта куим — фронт вылын. И казтылö сийö узьтöм войясö, кызд дасöд батальонса транспортлы, кытчö пырисны Печора дорса войтыр асланыс көръясөн, көра дадювъясөн кыскавлісны пуля да бомбаяс улын боеприпасьяс да сёян-юан миян салдатъясы, ветлісны сьöкыд рейдъясö враг тылö. Войनावывса серпасьяс уна пöлсö, кык кадын мунысь действие вöчöны гижöдсö паськыдөн, эсканаöбн. Со и көсья юавны: сетö-ö Тiанлы перестройка кадыс позянлун шуны война йылысь мыйкö выльтор, донъявны вöвлöмторсö виль ногөн?

— ВОЙНА ЙЫЛЫСЬ виль, интереснöй материал менам абу. Ми сулалiм оборонаян. Гырысь наступлениеяс эз вöвны. 1942 воö зэв уна йöз миян пöгитнисны. Немецьяс заводитісны наступление, но фронт эз вермыны ордны. Помнита Б. Васильевлысь «А зори здесь тихие» книгасö. Ми сэтшöм жö зыбуч нюр пиын вожытiм. Водзджык ме эг тöдлы, эг кылы, медым көръяс отсöгөн вожытисны, груз кыскалсны. Кывлі, коркö пö Египетын слөнъяс вылын вожытлöмаöсь...

— Иван Васильевич, Тi гижинныд киносценарийяс, пьесаяс, литературно-критическöй статьяяс. Ыджыд интересөн лыддысьсöны Нёбдинса Виттор, Иван Вокан йылысь казтылöмъяс. Таво тырö 100 во В. Т. Чисталев чужан лунсянь. Кутшöмөн сийсö помнитанныд? Да и мукöд коми гижысьяссö? Тiан вежбырын вель уна серпасьяс коми литературнöй олöм йылысь. Бур эськö вöли, гижинныд кө коми гижысьяс йылысь «Казытылöмъяс».

— «ЮГЫД ТУЙ» ГАЗЕТЫН ЙÖЗÖДЛІ В. Чисталев йылысь казтылöмъяс. Илля Вась йылысь гижлі жö. Ме унаысь печатайтлі «Войвыв кодзув» журналын да «Югид туй» газет лист бокъяс вылын гижöдъясöс пöшти быд гижысь йылысь, кодъяскöд вöли тöдса.

— Коми литература заводитчис революцияöдз на. Кызди Тi донъялінныд И. А. Куратовлысь, К. Ф. Жаковлысь, Г. С. Лыткинлысь, В. И. Лыткинлысь, М. Н. Лебедевлысь творчествосö? Тöдчис-ö кутшöмакö мыйсюрö и асланыд творчество вылö?

— КАЛИСТРАТ ЖАКОВЛЫСЬ ГИЖÖДЪЯС ме тöдлі томсянь. «Сквозь строй жизни» нельнан томсö лыддылі. Сыктывкарса мöд ступеня школаын велöдчигөн школьнöй библиотекаын вöліны Жаковлөн пöшти став книгаыс. «Биармия» лыддылі издательствоын уджалігөн на. Михаил Лебедев оліс Кöрткерöсын, а ме — орчча сиктын. Гортö велігөн аддзысьлывлі ськөд бөръя кадöдыс. Дерт, тайö да и мукöд гижысьясыскöд йитöдъяс колины, мыйкö вежрö пуксис.

— Тiян олан туйыд, кызди и В. А. Савинлөн, В. Т. Чисталевлөн, И. Н. Си-маковлөн, Н. П. Поповлөн, эз век вөв шуда, ковмыліс венны ыджыд сьöкыд-лунъяс. Ме сёрнита 1937—1940 шуштөм вояс йылысь, кор Тiянöс репресси-руйтiсны. Висьталöй, поэбö кө, та йылысь.

— НИНОМ ЭСЬКÖ И СЫ ЙЫЛЫСЬ ГИЖНЫ... Прокурор санкция сер-ти локтiсны менö арестуйтны. Шобиганые аддзисны да босьтiсны «Библия» да юалöны: «Мыйла колö тiян «Библияяс»? Ме ыстыси Ленинлөн кывъяс вы-лö, мый быд бур пропагандистлы колö бура тöдны «Библия». Юалöны, көнi пö тайöс шуліс Лениныс. Ме вочавидзи: «Вайö Ленинлысь сочинениеяс, ме петкөдла». Вöлі Савинковлөн книга. Сійöс эз вөрзөдны. Вит төлысья бөрдыс Юрий пиöс босьтiсны койка вывсьыс: оружие корсьöны, вөлöмкө.

Ме öнөдз ог төд, мыйла менö арестуйтiсны. Некод йылысь, ни Нёбдинса Виттор, ни Тима Вень йылысь эз юасыны. Во гөгөр пукөдісны Сыктывкарын тюрьмаын. Пароходөн нуисны Котласөдз, а сэсея Архангельскö, вайисны Нарь-ян-Марö, баржаөн кыскисны Вөркутаö. Нёбдинса Витторкөд öтлаын мунігас вөлм. Том морт матыстчис сы дорö да кутіс сьывны сылысь сыланкывъяс. Помнита, миян пиысь дас коми мортöс лэдзисны пöдвалö. Кутім сьывны коми сыланкывъяс. «Мый, тiянöс карцерö пуксьөдны?— горзö конвоир. «А мый, ми абу карцерынöс?»— юалім воча.

И. Л. Вахнинöс, кодi уна йöзöс трахомаысь мездіс, лыддисны эссерөн да тшöтш пуксьөдісны.

Врач-офтальмолог Иван Лукич Вахнин, кодi чужліс Ношуль сиктын, Луза ю вылын, помавліс Вёлöгдаын земскöй фельдшерскöй школа, а сэсея Октябрь революция бöрын велöдчис Пермскöй университетса медицинскöй факультетын, зөв паськыда нималіс Коми муын 20—30-öд воясö. Буретш И. Л. Вахнин вер-мис (бырöдны коми войтырлысь сьöкыдсьыс сьöкыд висьöм — трахома. И со татшөм войтырыс сійö мустөм кадас лоисны «народлөн врагьясөн».

Лагерысь мездөм бöрын И. Л. Вахнин уна буртор на вöчис Коми респуб-ликаын здравоохранение сөвмөдöмын: уна бур врачьясöс сійö велöдіс, сетіс налы ассьыс озыр опытсö да төдöмлуньяссö. Эз öд весьшөрö сійö новлы Коми АССР-са да РСФСР-са заслуженнöй врачлысь почётнöй ним.

МЕДСЯ ЕНА ЛЮТУИТИС öти следователь. Вахнинöс дас вой чöж сулөдіс кисö лэптöмөн пельсö чужöмөн бергөдöмөн. А луннас вайөдасны камераö да узьнысö оз сетны.

Вөркутаын видзисны кык во. Тундрасысь керөдісны гырысьджык пуяссö рудничнöй стойка вылö. Цингаөн висьöм бöрын уджалі счетоводөн. Шёр поли-тической школаын велöдчылі бухгалтерскöй делö.

Бөр локтi Вөркутасян карөдз подөн. Но воём бөрти печатьö эз босьтны некытчö. Пыри бухгалтерөн промкомбинатö. Сэсея 1942 воын арнас муні ар-мияö.

— Мый Тi, Иван Васильевич, талун лыддянныд? Тi думысь, мыйла коми писателыс этша гижöны 30—40-öд воясея трагедия йылысь?

— МЕ КОДЬ ПУКАЛЫСЬЯСЫС ВÖЛІ миллион 20 кымын, ставнысö на-кажитöма переселениеөн, выселениеөн, лагерөн. Кымын «кулацкöй» посёлк вблi! «Кулак» пи Черепанов Усть-Цильмаса Новый Бор сиктысь лои Сöвет-скöй Союза Геройөн да усис война вылын.

— Иван Васильевич, талун уна гижöны и сёрнитöны национальнöй куль-тура йылысь. Кутшöм, Тi ногөн, сылөн сөвман туйыс?

— КОЛÖ ВЕЛÖДНЫ НАЦИОНАЛЬНÖЙ КАДРЪЯС: писателысöс, ар-тистысьсö. Г. Юшковлы, кызд гижысьяслөн Союзаса председателылы, уджавны.

Корсыны том йӧзӧс, отсавны налы кыпӧдчыны. Коми факультет вылӧ ыджыд надея куті. Петісны вылын квалификацияа учительяс, эмӧсь бур журналистъяс — Некрасов, Васютов, Оплеснина... А вот литературной, гижан уджас велӧдӧмыс абу тырмана. Тыдалана петасъяс, ме думысь, абу на.

— Ыджыд ӧдӧн муніс бӧрйысьӧм водзвывса кампания. Кутшӧм депутатӧс эськӧ кӧсйинныд адзыны талунъя Коми АССР-са Верховной Советын?

— ПИСЬҚӦС, ГРАМОТНОЙ, ТӦЛҚА ЁРТӦС. Мед йӧз вӧсна ёнджыка тӧждысьӧны, а оз ас вӧснаыс.

— Помала нӧшта ӧти юалӧмӧн. Тайӧ кутшӧм папка куйлӧ пызан выла-ныд?

— ТАЙӦ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АРХИВО СДАЙТОМ личной архивлӧн опись. Ставнас сдایتі куимсӧ гӧгӧр материал: документъяс, рукописьяс, газетъяс вундалӧмъяс, ёртъяскӧд письмӧбасьӧм.

— Да, тайӧ документъясыс сетасны ыджыд отсӧг литература туялысьясы, кодъяс кутасны велӧдны коми литературалысь история да Тіянлысь творческой туй.

Ме аттӧбала Тіянӧс юалӧмъясьӧй вылӧ пыдіа да гӧгӧрбок вочавидзӧмысь. Сиа дона юбилярлы гырысь вермӧмъяс, крепыд дзоньвидзалун!



Василий Журавлёв — Печорский йылысь



Сылён чужан муыс — паськыд Печора дор. Печорской край важысянь нималис уна пöлöс озырлунöн. Печора кыскис ас дорас учёнйясöс, путешественникьясöс, писательясöс, краеведьясöс да прöстö романтика радейтись йöзöс. Сэтчöс олысяс овмöдчылöмабсь важöн нин, но став озырлуныс куйлис вöрзöдлтыг, му пытшкын. Гымыштис Октябрь. Татчö локтöны роч муысь йöз, медым легендасö пöртны оломö, — заводитöны перйыны из шом, нефть, тундраса паськыд эрдьяс вылын кыштöны карьяс. Но Печорской край озыр не сöмын тайöн. Печора ю öтар-мöдар берегьясын шевкнитчöма паськыд парма — веж зарни, а войвылынджык — тундралöн ышöдсь эрдьяс. Сийöс визьйöдлöны уна вожа юяс, пöлöзника дзоридз моз тундра пасьталаыс дзирдалöны уна уна тыяс. Тундра — озыр пöткаөн, зверён, а сылөн юясыс да тыясыс чериён. Тундраын слабиник йöзлы абу местаыс: тані олоны да уджалöны вына, крепид, смел йöз: көр видзсыяс, чери кыйсыяс, кыйсысыяс. Тані, на пöвстын, уна вояс чöж олис тöдчана да нималана писатель Василий Степанович Журавлев-Печорский.

Сийö чужлис 1930 вося март 7-öд лунö Архангельской областса Мезень карын, но челядьдырыс коли Коми АССР-са Усть-Цилемской районын, Мёскашор сиктын. Тані, Печора берд-

са неыджыд сиктас, помалис семилетка, сэсся недыр велöдчис радистьясöс дасьтан курсьяс вылын. Радистлысь специальность босьтöм бöрын сийö мыйкö дыра уджалö Сыктывкарса авиапредприятиен, сэсся дыр кежлö муно тундраб, көнi уджалö прöмыслöвникьяслөн базаын радистөн. Тасянь сийöс босьтöны Советской армияб. Служитö Балтийской флотлөн морской авиацияын. Тайö воясыс отсалисны писательлы бурджыка тöдмавны оломсö. Бöрынджык уна гижöд сиö сийö морелы, морской авиациялы, тундралы. Советской Армияысь демобилизуйтчöм бöрын Василий Журавлев-Печорский уджалö «Ухта», «Гöрд Печора», «Красное знамя», «Искра» газет редакциясын.

Василий Журавлев-Печорский ичöт-сяныыс тöдлис война кадся сьöкыд оломылысь көрсö. Сийö уджалö чери кыйсыяслөн бригадаын, прöмыслöвникьяскöд кыйсьö ыли тундраын, уна тöv колльö прöмыслöвöй базаясын.

Бöрынджык, редакциясын уджалöгөн нин, сийö оз ордлы накöд йитöдьясöс, быдса вежоньясөн, весиг тöлысыясөн, велöдлö тундратi, оло чери кыйсыяскöд, кыйсысыяскöд. Тайö ставыс сетис сылы гижöм вылö уна озыр материал, на пöвстысь аддзыны аслас гижöдьясын разнöй геройясöс. Паськыда тöдса роч советской писатель Виктор Тельпугов гижлис Василий Журавлев-Печорский йылысь: «Кыдзи быд настоящей художниклөн, сылөн кывбурьясыс чужöны сийöс бура тöдöмысь, мыйён олоны миян кадся йöз, мый йылысь найö мöвпалöны, кытчö зильöны... Сийö сьылö... войвыв йылысь, сылөн водзын лоясь олом йылысь...».

Тайö сiдзи и эм.

Медводдза кывбурсö сийö йöзöдö Синькин Носын уджалöгөн на Ненецкой округса «Нарьяна Выйдер» газетын. Серьезнöй босьтчис гижны Балтийской флотын служитiгөн. Сылысь кывбурьясöс да висетьясöс печатайтöны московской да миян республикан-

ско́й газетъяс. ВЛКСМ ЦК-лѳн «Сме-на» журнал 1955 воын йѳзѳдѳ «Доктор Зеленого Мыса» висът.

Ветымынѳд воясѳ ме уджалѳ Коми книжнѳй издательствоын главнѳй редакторѳн. Қыдзкѳ ѳтчды, 1956 вося тѳлын, Ухтасянъ меным звѳнитѳ Александр Евсеевич Рекемчук, кодѳ сэки сэни уджалѳ «Красное знамя» газет-лѳн собственнѳй корреспондентѳн. Колѳ шуны, мыѳ Александр Евсеевич вѳчис сэни ыджыд удж рѳч писательясѳс котыртѳм кузя. Сѳйѳ котыртіс «Ухта» газет бердын литературнѳй ѳбъединение да кутѳ вськѳдлыны сѳйѳн. Тайѳ литературнѳй ѳбъединениеыс сэки паськыда нималис республикаын.

Звѳнитѳ меным Александр Евсеевич и шуб: «Издательстволы колѳны виль авторъяс? Аски лѳб Ухтаѳ. Миян лѳѳ литературнѳй ѳбъединениеса членъяс-лѳн собрание. Тѳдмѳда интереснѳй морткѳд. Сѳйѳ неважѳн на воис армияыс и эм нин сълѳн пѳшти сборник вылѳ кывбуръяс. Позьѳ шуны — дась поэт...». Ме, дерт, аскинас жѳ лѳби Ухтаѳ. Рытнас «Ухта» газет редакцияѳ чукѳртчисны ѳбъединениеса членъяс. Собрание вылѳ локтісны Анатолий Знаменский, Николай Володарский, А. Козулин, А. Махонина, В. Орлов да мукѳдъяс. Сѳтчѳ жѳ локтіс матроскѳй бушлата, косѳник чужѳма, томник вежавидзыс зон. Александр Рекемчук тѳдмѳдѳс мянѳс. Заводитчис ыджыд сѳрни литература йлыс — ѳбъединениеса членъяс лыддылісны ассыныс кывбуръяс, висътъяс и сэни жѳ донъялісны найѳс.

Волнуйтѳмысла неуна мыкталѳгтыр, негораа, кинас шенасътѳг, заводитѳс лыддыны и Вася Журавлев. Сѳйѳ здукыс ѳнѳдз на менам син водзын.

Весь вечер бречат балалайки
В просторной рыбацкой избе...
Но ты не зайдешь, молодайка,
Здесь нечего делать тебе,
Сюда отходилось тебе.

Кывбурыс ставнас сълѳмѳдз йнджис меным, сѳтшѳма кажитчис. Та бѳрын сѳйѳ лыддис ещѳ дас кымын кывбур. Ёртъясыс сѳйѳс пѳся чолѳмалісны. Вот тадзи ми тѳдмасим Василий Степановичкѳд да сълѳн кувтѳдзыс вѳлім вернѳй другъясѳн. Дружитѳм не сѳмын асьным, но и мян семьясыным.

Василий Степанович вѳлі сѳусь ве-

жѳра, тѳлка да уджач морт. Кор колѳ, сѳйѳ вермис воясѳн пукавны письменнѳй пызан сайын да вѳчны кѳсѳѳм-торсѳ. Мед сълѳн образованиеыс эз вѳв эзв ыджыд, но шедѳдѳс да кылѳдѳс сѳйѳс аслас зѳльлунѳн, упорствоѳн. Пыран вѳлі гортас да книжнѳй полка вывъсыс кутшѳм сѳмын книга он аддзы: сэни и античнѳй да древнерускѳй литература, рѳч да западноевропейскѳй литература, история, биология, география кузя литература, политическѳй литература, но полка вылас медматын сулалісны А. С. Пушкинлѳн да М. Ю. Лермонтовлѳн книгаыс. Торѳѳн муса сылы вѳлі Лермонтовлѳн поэзияыс: сылыс поэмаясѳ да кывбуръясѳ Василий Степанович вермис лыддыны наизусть часъясѳн. Сѳветскѳй поэтъяс пиыс медся ѳна сѳйѳ радейтліс Б. Пастернакѳс, сылыс уна кывбур тѳдліс наизусть.

Тѳдчана нин писательѳн Василий Степанович помалис Сѳветскѳй Писателяс Союз бердса высшѳй литературнѳй курсъяс. 1956 вося тѳвнас жѳ вѳлі неыджыд скромнѳй свадьба. Меным сэни, важ обычай серти, ковмис дружкаавны. Гѳтрасис сѳйѳ томиник да мичаник медсестра Аля вылѳ, кодѳ лои сэки Альфрида Ивановна Журавлеваѳн. Регыд мысти том гозя Ухтасыс мунісны Усть-Цильмаѳ, кѳнѳ Василий Степанович заводитѳс уджавны «Красная Печора» газет редакцияын.

1956 во помын Василий Степанович воис Ськтывкарѳ да вайис Коми книжнѳй издательствоѳ ассыс медводдза рукопись — кывбур чукѳр. Кывбур чукѳрыслы сѳтѳма ним «Моя звезда». Редакторнас лоны ме кори А. П. Мурзинѳс, кодѳ сэки уджалѳ «Красное знамя» газет редакцияын. Книгаыс петѳс 1957 вося августын. Лыддыссысыс пѳся примитѳсны виль авторѳс. Книгалѳн тиражыс ѳдѳѳ разалѳ. Газетъяс печатайтѳсны книга йлыс ошкана редакцияыс. Тадзи пырис мян литератураѳ тѳдчана да нималана писатель Василий Журавлев-Печорский. 1958 воын нин сѳйѳс примитѳны Сѳветскѳй Писателяс Союза членѳн. Но Журавлев Печорскийѳн эз ло сразу. «Моя звезда» медводдза сборниксѳ сѳйѳ кырымалѳс прѳстѳ аслас нимовѳн: «Василий Журавлев». Кор вайис мѳд сборниксѳ, ме сылы гаралѳ:

«Вся, тэ ёні ССП-са член. Вай видзодлы, кымын Россиян Журавлев ова писательыс? Мед эськё не сорсыны. Москваын олө да уджалө поэт Николай Журавлев, Архангельскын — Александр Журавлёв... Вай мыйкө думыштлам».

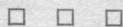
И вот 1959 воын сійө вайис издательствоө мөд сборник, кодөс вөлі нимтөма «Морякиөн». И сборниксө вөлі кырымалөма «Василий Журавлев-Печорский». «Моряки» лирической сборник петис 1960 воын, а 1962 воын — коймөд сборник «Междузорье». Сборникыас сідзжө өдйө разалісны, эз куйлыны лавка полкыас вылын.

Поэзиякөд өттшөтш Василий Журавлев-Печорский пырө прозаө. 1964 воын Коми книжнөй издательство лэдзис сьлөн висьтыяслыс медводза книга «Глоток воды», а во мысти «Детская литература» издательство лэдзө «Зеленый дождь» нима книга. Тайө кыкнан книгасө индөма шөр дагырысьджык арлыда челядылы. Мый йылыс тайө книгагысыс? Первойсө кажитчө, мый книгагысө гижөма прөстө вөр-ва йылыс, сәні олысыя йылыс, лым да зэр йылыс, но книгагысын

быд висьт йиджтысьбөма торья тōдчан-луна идеяөн — чужан муөс пōся радөйтөмөн, вөр-ва вōсна тōждлунөн.

Писатель уджалө уна. Сьлөн өти бōрся мōд петисны выль и выль поэтической сборникыас да прозаической произведениеяс: «Здравствуй, Синегория», «Разрыв-трава», «Взводень», «Марьян корень», «Заплав», «Летят голубаны» да с. в. Торья места на пиыс босьтōны «Заливень» да «Федькины угодыя» книгагас — ас рōднөй край йылыс, войвыв му йылыс, сәні олыс йōз йылыс, кодьяскөд сійө тōдса, кодьясөс тōдө ичōтсыныс.

Аслас дженьыд нэмө сійө удитис лэдзны кыз кымын книга, а мыйта кывбур да висьт йōзөдөма газетясын да журналясын. Ставныс найө талантливōйөс. Сьлөн книгагысыс велөдōны радейтны чужан мунымөс, радейтны удж, уджач мортөс. Ачыс писатель оліс этиа, но сьлөн книгагысыс лоасны кузь нэмабсь. Василий Степанович Журавлев-Печорский кувсис 1980 вося апрельын. Таво мартын тыр эськө сылы квайтмын арөс.



В. Журавлев-Печорскийлөн быд лунъя пасйөдъясыс

(1948—1949 вояс)

Август 30 лун. «Юшар» пароход сулалө пристанын. Аски муна Архангельскө.

Сентябрь 2 лун. Море. Вой. Пароход вылө пуксытөдз көлуйөс мөдөді гортө, ыст телеграмма. Насянь письмөыс абу. Катясянь письмөыс абу жө. Неужели пом? Сідзи кө, мыйла сійө чөв олө? Ме ог гөгөрво сійөс...

Вой. Жвучкө төв. Гыясыс швачөдчөны палува вылө, а менам сьлөм вылын мыйлакө лөсьыд. Водзын — выль, выль, интереснөй олөм! Зэв бур!

Сентябрь 18 лун. Аски бара туйө. Архангельскын ме көсий пырны морской школаө, но эз артмы. Эз примитны здоровье вōсна. Связь техникумө босьтисны эськө, но сәні стипендияыс абу, а сытөг кызди кутан овны? Шуи мунны ылі войвылө. Архангельскын связь управлениекөд кырымалі договор Синькин Носын уджалөм вылө.

Кызди сійө менө примитас? Ог тōд, но менам сьлөм йирксьө, тшөктө өдйөджык босьтчыны уджө. А туйыс кузь. Бара колө мунны Нарьян-Марө, а верма кө — ветлыны гортө, бать-мам дінө. А сәсся? Усть-Цильмаын пуксыны самолөтө да лэбны Баренцово море берег дорө. Поводяыс көдзыд. Рөгьд пуксыс төв.

Сентябрь 28 лун. Водз асыв, Печора весьтө өшйөма кокныдик ру, зэрыш-

Коммуса чой-вок ордын



Кудымкар.



Егва сиктса пышкайяс.



Кудымкарса художница Тотмянина Марина.



Коммуса гижысьяс (шуйгавывсянь): Федор Истомина, Василий Климов, Леонид Никитин да Аркадий Истомина.



«Пера-багатыр» вокальна-хореографічнай сюітайсь серпас.



Пöлянн'ясөн да чипсанн'ясөн ворсесь самодетельной артист'яс.



Косинско́й райо́нса Ана́ьево грезды́ зарни кияса а́нь Ни́на Ива́новна Бра́жкина.



Кудымка́рса кысы́сь Алекса́ндра Степа́новна Кали́на се́го асы́сь сямсо́ вну́чкасы́слы — Ла́риса́лы да Оя́лы.

тө, ми матыстчим Усть-Цильма дорö. Со мыччысыны керкаяс,—öтик, мöд, коймöд... Пристаньын — ни öти морт абу. Ме кайи вокзалö да сысянь ньöж-йöник мöдöдчи асланым грездö. Сиктын лöнь. Аслам грездын некод эз паны-дась. Матыстчи керка дорö, йиркöдчышти öдзöсö, кыла петис мам да юалис: «Коді сәні?» Шензигтыр радпырысь видзöдис ме вылö. «Пиук, тэ кытысянь локтин?»— юалис да кутыштліс менö да кутіс оковны... Мый вермас лоны бур-джыкыс мам радейтöмысь! Мам, сылөн мелілуи да бурлуи нэмыс кезлö кол-ьö миян сьöлөмö.

Дугдіс зэрны, поводьяе мичаммис. Луннас ме ветлі вөрö кыйсыны. Тöд-са трöпаöд пыри километр нель-вит, көні вöліны сьöляе. Ставыс вöлі бур. Вöрыс шувгис шуштöма. Виж корьяс тупкөмабсь мусö быттьö зарни эшкынөн. Кыдз пуяс — кушöсь. Кыйдöсөн ме бөр локті гортö.

Сентябрь 30 лун. Тайö лунъясö лыддысы. Воис кад: колö бөр нин мун-ны...

Октябрь 2 лун. Талун рытнас муна Нарьян-Марö. Адззысьлытöдз, менам дона сикт, менам бать-мам, рöдвуж!..

Октябрь 6 лун. Кык лун нин виччыся самолёт, медым лэбны Синькин Нос посёлокö. Сьöлөм вылын мыйлакö гажтöм, весиг шуштöм.

Октябрь 15 лун. Ура! Талун лэба нин.

Ноябрь 16 лун. Со вежон сайын нин уджала. Рытъяснас лыддя книгагас — библиотека тані ыджыккодь. Первойсы лыдди Қолъцовöс. Тöдмаси Руфа Куланинакöд. Сійö роч ныв, миян посёлокын фельдшер. Сійö другасьö Николай Кузнецовкöд, на йылысь уна сёрни, но ме ог эскы. А мем кажитчö, мый сійö кутас радейтны менö... Интереснö!

Ноябрь 25 лун. Луннас вахта вылын, рытъяснас лыддыся. Талун помалі Леонид Леоновлысь «Саранча» книга. Нинöм торъяе абу.

Ноябрь 27 лун. Талун локтіс Николай Кузнецов. Ок и сылö сійö бура. Кыдз сійö сыліс «Белая чайка кружится над морем», менам доршасис син-вай. И öлöдис менö Руфа кузя: «Йöз град йөрö ныртö эн суй!» Посёлокын олöмыс шогмытöм: юöны, косясьöны. Ни партийнöй, ни комсомольскöй организацияс абуöсь. Гижи письмö ВЛКСМ райкомö, медым котыртісны тані комсомольскöй организация. Воча кывйис эз на лок.

Декабрь 10 лун. Мый дыра нин киö эг босьтылы перö-ручка. Олöмыс визув-тö век öтмоза. Тайö кадас ме лыдди Леоновöс пöшти ставнас,— «Соть», «Нашествие», «Алёнушка», «Взятие Великошумска», «Письма к неизвестному другу». Торйөн нин бур «Нашествие». Нельöдысь нин лыддя Белинскöйöс, и быд пöрийö адзи сылысь уна выльтор. А кутшöм бур тöдчана мөвпяс?

Декабрь 17 лун. Быдса рыт гижалі письмөяс. Сьöлөм вылын шог. Муртса унмовсян — уськөдчöны быдсяма вöтьяс.

Декабрь 18 лун. Воді крöвать вылö, но унмовсыны ог вермы. Со нин 3 час асыв, а оз узьсы. Кодкө камöдчö. Восьті. Локтіс почта новлөдлысь. Ыв-лаас пурга, найö муртса вермөмабсь локны. Колö ломтыны пач да юктöдны найöс чайён. Заводитчö выль уджалан лун. Воис письмö ВЛКСМ РК-са секретарь Касаткинсянь. Сійö гижö, мый менö сувтöдöмабсь учёт вылö Харасавейскöй первичнöй организацияö да тшöктö меным тані котыртны асьыным комсомольскöй организация. Ставыс бур. Сідзкө, найö думайтöмабсь жö миян йылысь.

Локтісны письмөяс Розасянь, Фенясянь да Женя Дмитриевасянь. Сідзкө, абу вунöдöмабсь менö.

Декабрь 24 лун. Сідзкө, миян лоас асланым комсомольскöй организация! Валя, Руфа, Проня сетісны ВЛКСМ членö примитöм йылысь шыöдчөмыас. Анкетаясö ысті ВЛКСМ райкомö. Наысь лоасны бур комсомолецьяс. Ставныс уджалöны бура, сöмын вот асьныс велөдчöны слаба.

Выль пöв лыддя Чернышевскийлысь «Что делать?» роман. Кутшöм эськө олöмыс вöлі бур, став йöзыс кө вöліны Рахметов, Қирсанов да Лопухов кодбөсь...

1949 во. Мый тэ меным ваян?

Январь 1 лун. Войнас празднуйтм Виль во. Бур, гажа рыт вѳлі.

Январь 5 лун. Онї пѳс кад. Дасьтысям нарсудѳ бѳрйысьѳмьяс кежлѳ. Талун собрание вылын котыртім агитбригада: Нина, Руфа, Валя. Ме — налѳн руководитель. Уджыс уна, юр выв тыр.

Ывлаын коймѳд лун нин ыджыдалѳ турѳб.

Январь 8 лун. Талун воис Варандейскѳй НСШ-са завучьянь письмѳ. Сійѳ ыстѳма 8 класслы программаяс да кымынкѳ книга. Асшѳр куті велѳдны литература да история. Лыдди Гогольлысь «Мертвые души», Рыльскийлысь кыв-бурьяс, Горькийлысь «Мои университеты» книгаяс.

Январь 18 лун. Радиостанция жугалі. Ковмис мунны Коротайкаѳ. Мѳдѳдчим рытнас. Вѳлі лѳнь, кѳдзыд. Тѳлысь югдѳдіс тундралысь паськыд эрдсѳ. Енѳжас дзирдалѳ уна-уна кодзув. Поньяс котѳртисны бура, дружнѳя, сѳмын корсюрѳ уськѳдчывлісны кынь кок туй бѳрся. Час нѳль мысти ми воим Пыртейѳ. Тайѳ — кыйсьысяслѳн керка, дзик море берег дорын, ичѳтик ю вомын. Тани и узим. Водз асывнас Осип додзяліс поньясѳ и бара пегім туйѳ. Но ывлаыс вежсис. Заводитчис турѳб. Воддза 30—40 километрѳ кѳ ми мунім море берег пѳлѳн, то Пыртейсянь колѳ вѳлі мунны тундраѳд, кѳні паныдасьлѳны мылькьяс, сѳньяс, посни юяс да шорьяс. Сьѳкыд, но колѳ мунны! Тѳлыс пѳпутнѳй. Кыпѳдім парус, и поньяслы лои мунны кокныдджык. Тѳлыс нѳбѳдіс лым чирьясѳ чужѳмѳ, кымисны поньяс, окота вѳлі куритчыны, но кызди? Коротайкасянь 10 кымын километр ылнаын вѳлі керка. Миянѳс суис пемыдыс. Бушуйтіс турѳб. Поньяс мудзисны. Осип воштис туйсѳ, и мыита кѳть ми эгѳ гѳгралѳй, сійѳ керкасѳ сідзи и эг аддзѳй. Ковмис бѳрйыны увтасін, пѳрѳдны нарта да узьмѳдчыны «байдѳг чумын». Тадзи ме первойысь тѳдмаси скѳр войвывкѳд. Ми бѳрын регыд мысти мѳдѳдчас Коротайкаѳ Проня Лигейский. Пыртейын сійѳ миянѳс эз су и кѳсйѳма сѳдны туяс. Та могысь сійѳ «веськыдалѳма» и вѳлі вошѳма жѳ. Сылы вѳлѳм сьѳкыд. Нѳль сутки чѳж — нянь крѳшки-тѳг. Витѳд суткинас, турѳбыс лѳняс да, вѳлисти петас кутшѳмкѳ кыйсьысь керка дорѳ. Муртса ловья сійѳ локтіс миянѳ.

Январь 22 лун. Со и ми бара гортынѳсь. Письмѳяс абуѳсь. Регыд Ленинлѳн кулан лун. Сѳк кежлѳ дасьта доклад. Артмас-ѳ мыйкѳ? Казьтыла Коротайкаѳ ветлѳм.

Кутшѳмджык Коротайкаыс? Тайѳ тундраса неыджыд посѳлок. Сылѳн эм и мѳд ним — Янгарей. Тани олѳны рочьяс, ненецьяс, комияс. Татчѳс олысьяс видзѳны кѳр, кыйѳны зверь-пѳтка да кыйѳны чери. Морейс тасянь ылын, но Янгарей юяс озыр чериѳн: юас эм омуль, чир, пелядь, навага да мукѳд пѳлѳс черияс. Посѳлок гѳгѳрыс тундраыс шылъыд, сѳні тырѳма жебиник кустьясѳн. А сѳні эмѳсь уна кѳчьяс, кыньяс, байдѳгьяс. Посѳлокин эм школа, поссовет, рыбкооп.

Талун сѳрниті Касаткинкѳд. Сійѳ мунѳ Нарьян-Марѳ и кѳсйис сысянь ыстыны книгаяс.

Январь 24 лун. Эг весьшѳрѳ уджав. Менсым докладѳс кывзисны бура. Ленинскѳй пельѳс вѳчим; сѳмын портретьяс абуѳсь. Ковмис вундавны газетьясысь да клеитны бумага вылѳ да пуктыны рамка пиѳ. Колис вѳчны джадж, кытчѳ пуктавыны Ленин йылысь статьяяс, книгаяс...

Тайѳ луньясѳ лыдди Гогольлысь повестьяс.

Январь 21-ѳд лунѳ первойысь мыччысьліс шонді, а талун югыда дзирдалѳ. Луныс мича, гажа. Лѳсьыд!

Январь 25 лун. Войнас воис почта. Сѳні вѳлѳма нѳль письмѳ да газетьяс. Письмѳѳыс ставыс меным. Оти письмѳ Женя Дмитриевасянь, казьтылѳ миянлысь ѳтлаын велѳдчѳм. Мѳд письмѳ Катясянь. Письмѳѳыс кѳть и ичѳг, но зѳв рад сы вылѳ. Но сы йылысь, мый ме виччыси, оз гиж ни ѳти кыв. Менам доршасьѳ синвабй.

Январь 30 лун. Талун вѳліны нарсудѳ бѳрйысьѳмьяс. Мунисны бура.

Частѳ думайта: эз кѳ эськѳ вѳвны тани книгаяс, кызди эськѳ ме олї? Найѳ менам олан гаж. Тайѳ луньясѳ лыдди «Люди с чистой совестью» книга. Ена кажитчис, торйѳн нин комиссар Рудневлѳн образыс. Лыдди и Серафимович-

лысь «Железный поток». Бур, лёсьыд книга! Авторыс — ыджыд, бур мастер.

Февраль 17 лун. Варандей. Ас нэмын первойысь муні кӧр нартаын. Петім войнас. Мунім кык залив йи вывтi. Войнас мунны йи вывтi абу зэв бур,— то и делӧ зураслан йи торосъяс (йи сюръяс) вылӧ. Дзик мӧд нога — асывнас. Петіс шондi, югӧръяссы сылӧн дзирдалӧны йи чиръяс вылын. Кӧръяс котӧртӧны дружныӧ. Каюр — ненец, мыйкӧ сылӧ вомгорулас, мургӧ-мургӧ, быттӧ сыланкывъяс кывйыс абу. Ме юалі сылысь: «Мый йылысь сылан?»

Сійӧ вочавидзис: «Кӧръяс менам бурӧсь, регыд чумӧ воам...» А век жӧ кутшӧм лёк, мый ме ог тӧд ненецкӧй кывсӧ.

Кор кайим берегӧ, тыдовтчис шондiӧн тырӧм паськыд эрд. Сӧмын кӧнсюрӧ тыдалісны сьӧд чутъяс — сійӧ бадь кустъяс. Лым вылас уналаын тӧдчӧны кынъ кок туйяс. Кӧръяс кок улысь лым вывсьыс помся жбыргӧны байдӧгъяс. Луннас воим первойӧ почтӧвӧй чумӧ, мӧдас — эгӧ воӧй, вошим да ковмис узны байдӧгъяс моз лым пиын. Ёна и кынми. Мыйӧн локтiм Варандейӧ, пыр жӧ муні радиостанцияӧ, кӧні аддзсылі Саша Тарасовкӧд да Вася Кожевникӧд. Тарасов миян рабочкомса председатель, а Кожевин — радиотехник. Найӧ воӧмаӧсь татчӧ сувтӧдны ветродвигатель.

Ветлі тшӧтш школаӧ, завуч Меньшикова дорӧ, кодкӧд гижасим арсяныыс. Сылысь босытi книгаяс.

Февраль 22—23—25 лунъяс. Лыддысы лун и вой. Колӧ мунны гортӧ, но кӧръяс абуӧсь.

Февраль 26 лун. Варандейын кадус коли бура, вит лун пӧшти эг и тӧдлы, кызди коліс. Тані тӧдмаси Шура Орешковакӧд да мукӧд нывъяскӧд, татчӧс олысьяскӧд. Рытъяснас чукӧртчылiм Шура ордӧ да сәні вензылiм любовь да дружба йылысь, кодi сійӧс кызди гӧгӧрвоӧ, литература йылысь, олӧм йылысь. Мукӧддырйыс сӧрнитлiм войбыд. Мый йылысь сӧмын эгӧ сӧрнитлӧй сәні, а ӧні со пукала да кывза турӧблысь омлялӧмсӧ. Сӧмын на гижы кывбур:

Моя душа просила ласки,—
К тебе я шел,
Но ты спала,
И на прощанье только руку
Мне чуть заметно пожалала...

И я ушел,
а через час
Упряжка резвая помчала нас
Сквозь ветры и пургу
в поселок дальний,
и снова наступила ночь...

Аттӧ, мый топӧдлiн киӧс. Ыджыд аттӧ мелiлунсыд, бурлунсыд, кӧть и сійӧ эз вӧв сьӧлӧмсянь, мед, но меным и сійӧ дона.

А Катя оз гиж. Кӧнкӧ вунӧдiс ставсӧ. Кутшӧм окота эськӧ видзӧдлыны сылы мудер синъясас! «Сердце красавицы склонно к измене»,— сывсьӧ песняын. Гашкӧ, сiдзи и эм.

Касаткинсянь воис посылка — учебникъяс, книгаяс. Зэв бур!

Февраль 27 лун. Варандейӧ мунан лунӧ локтӧма ВЛКСМ райкомыс оргинструкторскӧй отделса заведующӧй А. Зотов. Тӧрыт рытнас ми ськӧд сӧрнитiм дыр. Аски лӧӧ миян собрание. Сәсся ставыс важ моз на.

Февраль 29 лун. Комсомольскӧй организацияса секретарӧн бӧрйисны менӧ. Сiдзкӧ, Вася, сосъястӧ пудж, колӧ уджавны и уджавны!

Служба вылын ставыс лючки-ладнӧ.

Март 5 лун. Талун муніс А. Зотов. Бара коли ӧтнам том йӧзкӧд, кодъясӧс колӧ кыскыны активнӧй олӧмӧ. Нинӧм. Сьӧкыд, но пӧлезнӧ, ставыс бур вылӧ.

Лыдди Асеевыль некымын сборник. Поэт сям йылысь поэбӧ шуны Маяковский кывъясӧн:

«Этот сможет, хватка у него моя!»

Март 6 лун. Талун рытнас колӧ лэдзны стенгазета. Аски менам нимлун. Тырӧ меным 19 арӧс! Вот тадз!

Март 16 лун. Талун воисны газетъяс, кōні йōздōма донъяс чинтōм йылысь правительствовлысь выль постановление.

Важ моз лыддысь уна. Лыдди кымынкō книга Л. Толстойлысь, Кожевниковлысь. Лунъяс кольōны сідзи жō. Уджыс уна.

Март 23 лун. Индылім нудны комсомольскōй собрание, но эз удайтчы. Дисциплинаыс шогмытōм. Абу на велалōмаōсь. Нина «висьмōма», Валя «вунōдōма», Руфа — оз эшты... Первойя жō собрание вылас кыпōда дисциплина йылысь вопрос.

Март 25 лун. Котыртім Конституция велōдōм кузя кружок. Талун медводдза занятие. Видзōдлам, кутшōм ме учитель... А меным колō велōдчыны, велōдчыны аслым!

Лыдди чукчаяс йылысь роман «Алитет уходит в горы». Бур роман, ёна кажитчис. Важ моз лыддыся уна. Тōрыт лыдди Лермонтовлысь «Демон». Вот тайō поэзия! Та бōрын ме лыдди сійōс уна пōв, регыд, буракō, кута тōдны сійōс наизусть.

Апрель 7 лун. Кылō локтысь тулыслōн кōрыс. Шондї водзын заводитис сылыштавны нин. Ысті «Нарьяна Вындер» газетō заметка. Медводдзасō газет йōздїс апрель 2 лунō.

Босьтїс гажтōм.

Апрель 17 лун. Воссис мир дорйōм кузя Всемирнōй конгресс. Мувывса народъясы колō мир.

Июнь 1 лун. Важōн эг босьтчыв дневник дорō, но мем окота пасйыны, кыз ми колльōдїм праздник Май 1 лун. Аслам вынōн, дзик книгаб видзōдлытōг, ме дасьтї Май первой лун кузя ичōтик доклад. Гōрд пельōсын вōліны тырыс йōз. Меным вōлі зєв нимкодъ, кор доклад бōрас кутїсны клопайтны меным. Атьō! Собрание бōрын ВЛКСМ райком тшōктōм серти ме асланым комсомолецъяслы вручайтї комсомольскōй билетъяс да значокъяс. Ковмис бара сєрнитыштны. Ме висьталї уджалысь йōзлōн май праздник тōдчанлун йылысь, Рōдиналōн вынйōр йылысь, миян партия да комсомол йылысь, сы йылысь, кутшōм ыджыд честь — лоны комсомолецōн. Шензбōдō сійō, мый кор менам сьōлōм вылын кыпид, сєрнитгбн эг мыктав, ставыс мунїс шыльда. Тайō собрание вылас ми примитім комсомолō Ваня Лагейскийōс. Шань зон...

Локтїс батьсянь телеграмма, кōні гижō, мый менсьым мамōс наградитōмаōсь Трудōвōй Краснōй Знамя орденōн. Чолōмала тэнō, дона мамукōй! Атьō тэнэд! Оні миян пыдди пунктōны учительлысь уджсō!

Печора вылын йиыс пō абу нин, а миян танї бара кōзддōдїс. Тōрыт лымсō турōбыс нббōдїс керка вєвт вєсьтōдз. Лымйыс, буракō, оз сыв танї локтан тулысōдз.

Регыд РСФСР-са Верховнōй Сōветō бōрйысян лун. Уджыс — юр выв тыр. Войяснас мыйлакō узны ог вермы.

Июнь 11 лун. Турōбъяслōн кадыс коли бōрō. Лоис шоньд, а ськōд тшōтш лоасны зєра лунъяс, руа лунъяс. Тундра пытшкын муыс вєжōдōма нин, — талы отсалō море. Локтїсны тундраō дзодзгъяс. Гораа горзїгтыр найō лэбōны вой-вылō. Воссис миян юным. Оні позьō чери кыйны и ветлыны кыйсьыны тундраō.

Июнь 15 лун. Войяс югдїсны. Корсюрō быдєа войяс шōйта тундратї. Заводитї гижны кывбуръяс. Со ѓти:

Май на дворе. Ни облачка на небе,
Журчит ручей.
Вдруг промкий крик прорезал тишину:
Гляжу и вижу вереницу
Летящих к северу гусей.
Привет, привет вам, птицы!

Татшōм, аския лун вылō эскана вōлі Василий Журавлев-Печорскийлōн став олōмыс, книгаясыс сэтшōмōсь жō и.

Пасйōдъяссō йōзднны дасьтїс, комиōдїс
Степан РАЕВСКИЙ.





Лия МАРТЮШЕВА

Вика-Виктория

ВИСЬТ

ЮЛЯ КАЗЯЛІС, мый сы вылө кодкө ёна видзөдө. Прилавок дінын йөзыс вөлі тыр — и төдсаяс, и төдтөмъяс. Гежөдика сельмагө шампунь пыртлөм вөлі зэв ыджыдторйөн. Очередь муніс өдйө, шампуньсө сөмын өти дозйөн сеталісны.

А Юля вылө кодкө видзөдіс и видзөдіс! Бергөдчывны? Юля тушанас бергөдчис нывбабаланы, коді дзоргис сы вылө. «Но и мый?— мөвпыштіс Юля.— Дзик төдтөм... Мед дзоргө!» Юля нывбаба вылысь синсө эз тэрмась вештыны. Налөн синъясыс вочаасисны. И төдтөм нывбабалөн синъяс висьтасисны... Юлялы мыйөн кучкис юрас, коді тайө дзоргысь нывбабаыс, став тушаыс зэвтчис. «А-а, меным веськодь. Но и мый видзөдлі? Сы моз дзоргыны ог кут».

Юля курччыштліс вом доръяссө, пөльыштіс плеш вывсьыс пөсялөм юрсисө, лөсьөдыштіс пальто вөнсьө. И веськодь сылы, сулалө очередьын — и пом! А аслас асьсө кутөмыс вошис.

Магазин тырыс йөзыс вөлі, өтияс шампунья сулалісны, мөдъяс платтөяс видлалісны. Юля ньөбис жө шампуньсө, сөсся вешйис мөд стойка дінө, суйис шампуньсө сумкаас, лөсьөдыштіс пальто сос увсьыс кофтасө.

А сійө матыстчис Юлялань.

«Но и мед, мед матыстчө,— думайтіс Юля,— ме быттө сійөс ог төд...» Юлялань матыстчысь эз жө тай дінөдзыс лок, а стойка вылын куйлысь занавес дөрасө кутіс видлавны.

Юля ньөбасис да вешйис стойка дінысь, но петны магазиньсы эз на көсйы, «Господьөй, кыдзи вежсьөма!— шензис Юля думнас.— Арлыда нин, весиг он шу том нывбабаөн. Син доръясыс чуқырөсь, нюқырмөма чужөм-рожаыс. Еджыд красканас юрсисө краситөма, сылы дзик оз мун-а. Тушаыс грөмөдиналөн кодь, ыджыд да пласта. А синмыс? Оз быттө ме вылө, а Васюкыс вылө видзөдө...»

Юлялысь зэвтчөм тушасө разис Катя, коді, ыджыд купайкаа, сулаліс дзик Юля ныр улын. Катя чуткыштіс чуньнас Юлялы:

— Весиг он шыөдчы, быттө он аддзы менө. Мый, мися, босьтін?

— А-а, Катя, ог и аддзы тәнө... Вот сулала, өти шампунь босьті, йөзсө видзөда.

Талун асылыс кодзыд вой төла вөлі, ковмис ёна пасьтасьны, шоньдінад пөсь кутіс пычкыны.

— Тэ нө мый думайтан?— Юля бара друг кыліс Катялысь юалөмсө.

— Думайта? Ог думайт, сідз тай ылалі уна йөзаинас.

— Юля? Привет, Юля!— Юля бергӧдчис сійӧс чолӧмалана гӧлӧс улӧ. Сапӧгъяс чукӧр дінын шпынныліс воча чойыс:— Лок, меным сапӧгсӧ донъяв, а то кажитчӧ и оз и,— сярчис воча чойыс. Но Юля ӧвтыштӧс кинас, бергӧдчис Катялань.

— Катӧ, тӧдан мый, ме тэд ӧтитор висътала, бӧрын рытнас, ӧні бергӧдчывлӧ эсійӧ нывбабаланыс, кольквж болонь пальтоа тай.

Юля с ы л а н ь синсӧ эз лэптыв, но тӧдіс и кыліс, мый с і й ӧ век на видзӧдӧ Юля вылӧ.

— Но, Катӧ, ме муні...— и петіс Юля сельмагысь, мыш саяс коліс с ы л ӧ н видзӧдласыс и син водзас локтіс видзӧдӧмыс.

«Вот, другӧ, вот тайӧ аддзысьлӧм,— мӧвпаліс Юля. Сумкасӧ киняулас шамыртӧмӧн ӧдійӧ восьлаліс сикт помлань.— Но, Васьӧ, но-о, Васьӧ, мый ме талун тэд висътала!»— думнас шӧпкӧдіс Юля.

Юлялы паныд пӧльтіс арся вой тӧв. Тӧвсыс бан бокъясыс бан-йыштісны воӧм турипув рӧмбн. Енэжті буквыша шывгисны-кывтісны кымӧръяс. Мир туйпӧлӧнса вӧръяс дзикӧдз нин кушмӧма. Татшӧм букыш лунъясад ок кутшӧма гажтӧм босьтлӧ. Весиг кажитчывлӧ, быттьӧ и тайӧ пӧраыс сулалӧ. Мукӧддырйи и олӧмас тадзи жӧ. Қор сьӧкыд пӧраяс лолӧны, кажитчывлӧ, быттьӧ олӧмыс сулалӧ, туй визьыс вошлӧ олӧмас.

«А господьӧй, вот судьбаыд! Весиг ӧд эг шыӧдчы. Колӧкӧ, бура ӧна колӧ вӧлі мекӧд сӧрнитӧмыс. Но и мед. Мӧд дас во мысти шыӧдча, а ӧні ог... И бур, мый эг шыӧдчы. Мыйсюрӧ вунӧдны оз на позь. Эг кӧ шыӧдчы, эм мыйысь»,— лӧньӧдіс асьсӧ Юля.

Талунъя паныдасылӧмыс лунтыр Юлялӧн юрсыс эз петав. Рытнас нин, кор став семьяыс пывсисны, челядыс водалісны, Юля петіс магнитофон. Верӧсыс листаліс талунъя воӧм газет-журнал. Юля пукаліс магнитофон дінын да вурис ки помысь юрлӧс эжӧд.

— Васьӧ, кылан, Вась,— юрсӧ лэптывтӧг шыасис Юля.

— Но, мый нӧ?

— Васьӧ, ме талун лунтыр инӧ эг ӧшйыв.

— Мый нӧ сідз?— Верӧсыс вештіс газет-журнальсӧ, видзӧдіс Юля вылӧ.

Юля дугдіс вурсьыны, лэптіс вурсяносӧ пызан вылӧ, чинтыштіс магнитофоныслысь горсӧ да видзӧдласнас быттьӧ сотыштіс верӧссӧ. Мӧдыс чеччис.

— Мый тэ лолін талун?

— Васьӧ, ме талун тэнсьыд, тэныд ыстӧм поздравительнӧй откриткаыдлысь авторсӧ аддзылі! Гӧгӧрвоин кодӧс?

— Хо!— серӧктыштіс Васьӧ.— Ме думайті... Ме ог тӧд весиг, мый думышти.

— Виктортӧ аддзывлі, но этійӧс, Викториятӧ, стӧчмӧдны кӧ нин, Викатӧ либӧ.

Васьӧ кыштіс кружкаысь йӧв. Сэсся веськодпырысь юаліс:

— Тайӧ и эм тэнад лунтырся инад ӧшйытӧмыд?

— Да!— чуныассӧ зыралігтыр вочавидзис Юля.— И тӧдан, сійӧ ме вылӧ сідзи видзӧдіс... Ой, весиг пикӧ волі. Петкӧдчи, быттьӧ меным сійӧ дзик веськодъ, юрӧс вылын куті, кӧть и гӧгӧр зэвтчыліс. И лунтыр кайчи, мыйла ме эг шыӧдчыв. А тэ эськӧ шыӧдчин?

— А мый? Шуи «Здравствуй»— и ставыс. Сӧрнитны ӧні меным нинӧм ськӧд.

— Васьӧ, тэ менӧ ылӧдлан.

— Мый меным ылӧдчынысӧ? Ме абу бурлак зон.

Васьӧ, босьтіс киас журнал да, водіс. Юля бӧр горзьӧдіс магнитофонсӧ, но вурсьыны эз вермы. Думьясыс нуисны ылӧ, кольӧм во-ясас.

Викакӧд Юля тӧдмасьліс школьнӧй рыт дырйи. Орчча сиктысь школаса кӧкъямысӧд классысь нывкаяскӧд вӧлі школьнӧй КВН. Лунтыр сэки Юляяслӧн классыс лӧсьӧдчис. Дасьтісны программа, пуисны кофе, асьныс пӧжалісны аладдя. Гӧстьясӧс вайисны автобусӧн. Ғна жӧ гажа вӧлі рытыс, кӧть эз ставӧн активнӧй участвуйтны КВН-ын. Вот, Юля помнитӧ, Вика зэв тшапа кутіс асьӧ. Гажа, мича алӧй кофтаа, юрсиыс вундӧма, чолкаа. Зэв квастӧн асьӧ петкӧдліс. Нывъяс быдӧн тӧдмасисны ӧрта-ӧртныскӧд, а Вика видзӧдіс став выланыс вылісянь, лыддис асьӧ «посёлкӧвӧйӧн».

Дыр мысти нин Вика йылысь висьтавліс Васьыс.

Училище бӧрын Васьӧ локтіс Пармадор посёлокӧ практика вылӧ. Смоль сьӧд юрсиыс да сэтшӧм жӧ сьӧд югъялысь синъясыс, бур статыс кыкисны нывъясӧ тӧдмасыны. Медводз танцы вылын и тӧдмасысны Васьӧ да Вика. Кор нин Васьӧ мӧдӧдчис колльӧдны нылӧс, Вика ворсӧдчис зон вылын, шпыннияліс:

— Тэ, зонмӧ, колльӧдны колльӧд, но другӧй кӧ аддзылас, асьтӧ жӧ парсалас.

Мӧдысь нин, кор бара йӧктан рыт воис, Васьӧыс Вика дінӧ эз матыстчыв. Вика танцы помасян дорыс ачыс шыӧдчис:

— Деревенскӧй паренёкыс дзикӧдз гажмӧма, весиг оз здоровайтчы,— вашъяліс зон водзын Вика.

— Деревенскӧй паренёкыс деревнясӧ казътывлӧ, вот вед, городская дамочкаӧй.

— Ой-ой-ой, со ӧд кутшӧм тшап вӧлӧма.

Тайӧ сёрнисӧ Васьӧ висьтавліс Юлялы, кор Юлякӧд кутчысьліс.

Викакӧд Васьӧ кутіс тшӧкыда колльӧдчывлыны. Та йылысь тӧдмалӧмаӧсь Викалӧн бать-мамыс. Мамыс сӧсся-й кракӧма Васьӧлы:

— Ӧвсы миянлысь роч аканьсӧ ылӧдлыны, ми эг тэд, чиган доддысь шыбитӧм чиганлы, сійӧс быдтӧй-лелькуйтӧй.

Васьӧс регыд мысти босьтісны армияӧ, Вика мунӧма велӧдчыны маляр-штукатурӧ. Армия бӧрас Васьӧ ветліс Вика дінӧ, кодӧ вӧлі ГПУ-сӧ помалӧма да уджалӧ карса стрӧйка вылын. Ныв важ мозыс на ворсӧдчис зон водзын:

— У-у, тайӧ тай деревенскӧй паренёкыд служивӧйӧдз воӧма! Может, и меным вернӧй служба нуӧдан? Приёмъяссӧ тӧдан он? А то ведь ме бӧрся ухаживайтысь зонъясыс сэтшӧмӧсь, мый тэд ковмас кросс сдайтны...

Серавнысӧ сералис Викаыс, но синъясыс меліа да радейтана видзӧдісны Васьӧ вылӧ.

Зонлы татшӧм шуткаыд эз во сьӧлӧм вылас. Васьӧ пукаліс общезжитиеса пызан сайын, зумыша видзӧдіс тӧвся ывлаӧ, эз аддзы воча кывъяссӧ нывлӧн ворсӧдчӧм вылӧ. Кӧдзалис сьӧлӧмыс, мустӧммис Викалӧн лӧз синъяса, пӧльтчӧм вом доръяса, вӧйтчыштӧм бандзибъяса чужӧмыс. Сразу кытыськӧ тай гым-гам пырисны нывъяс, накӧд фотоаппаратӧн зонъяс. Бытӧь казътывлӧм вылӧ лои сэки снимайтчӧма Викакӧд, ӧтиладорсяныыс Люба, шӧрас Васьӧ, мӧдарладорас Вика-Виктория.

— И мустӧммис меным Викаыс,— висьтавліс Юлялы Васьӧ,— да и нинӧм торьясӧ эз вӧв. Кутчысьлім, дерт. Ме вунӧді. И тэ вунӧд, тӧд, но вунӧд...

Тадзи сёрнитісны ӧти тӧлыся рытӧ.

Эмӧсь ӧд быдӧнлӧн медводза воськовъяс радейтчӧмас? Эмӧсь. Олӧм, олӧм... Ӧдйӧ тай воясыд колльӧны. Кӧть и чайтлан, мый сувтлӧ олӧмыд. Оз тай, век водзӧ мунӧ. Ар бӧрся тӧв локтӧ, кӧдзыд, дурысь турӧба, лымъялана. Тӧв бӧрся югъевтӧ тулыс, лым сылӧ, шоръяс дзольгӧны-котӧртӧны. Шонді ворсӧ. Тулыснас чайтан, сӧ майбыр, бытӧь век тадзи гажа олӧмыс мунӧ. И татшӧм кыпыд тувсов лунӧ Вика

юүртис ас йывсыс. Воча чой пырыс Васьёс корёма свидание выло. Тайё баялбөж сайсянь вартём кодь лоис. Васьё мёд во нин семьяён оліс, ыджыд пиыслы Виктор нимсө пуктісны. Виктор кө и мед Виктор, Юля весиг эз пыксы нимсө пуктыны.

Гусьён аддзысьлыны корём Васьё Юлялы эз висьтась. Юля ачыс гөҗөрвоис. Васьёкөд магазин дорын сёрнитис төдтём ныв. Васьёс нывкөд сёрнитём бөрын быттьё вежисны. Гортас жуглясис, эз сёрнит, а рытнас шуис ветлыны другыс ордө.

— Ветлы. Видзөда да, мыйкө шогө усин. Мун ыркөдчышт.

Верёсыс мунём бөрын воліс Юлялөн Вера пөдругаыс. И висьталіс, Васьёйд пө төдтём нывкөд мунісны. Юля зэв өдйө пасьтасис, кокъяс сідз и котөртөдісны сикт помлань. Мартнас рыт войыд югыд төлыся. Туйыс южмөма. Юля кокниа котөртис, сьёлөмыс чеччис.

«Оз вермы лоны, оз, оз!..— котөртис и мөвпаліс Юля.

Юля төдіс тайё төдтём нывсө. Викалөн воча чой сійө. Вольвліс сикт помас олыс Педөр Марьясө. Сідзкө, сэтчө корисны Васьёс?

И, со, аддзө Юля: потшөс дорас Васьё, сылы воча Вика. Юляёс казялём бөрын Вика зэв өдйө сайөдчис Васьё мыш сайө.

— О-о, тайё тай, Василёкө, муса верөсө, тэнад зэв делөвөй друг!— вом доръясыс Юлялөн тіралісны, сійө өні ачыс эз төд мыйла татчө локтіс кортөминас.

Вика сулаліс Васьё мыш сайын. Васьё шы ни төв сулаліс Юлялы воча.

— Но, мый тайё, Васьё, век на астьө «деревенскөй паренёкөн» лыддян? Да?!

Юля воськовтіс налань. Вика вешйыштіс Васьёлөн мыш сайысь.

— А-а, тэ, городскөй краля, вошласян...— воськовтіс Викалань Юля.

— Ой, Вася, кут гөтыртө!— чилөстіс Вика.

— Ха, гөтыртө? Сідзкө, талөн гөтыр эм?— дзик нин матыстчис Юля.

— Ва-ся,— бөрддзис Вика,— кут, мися, гөтыртө...

Вася сулаліс потшөс бокин, эз вөрзьи, чөв оліс.

Юля лоис ныр-на-ныр Викакөд. Көть ывлаыс вөлі сэзы, но Юлялөн пөсялөмысла чужөм-рожаыс дон сотчис.

— Төд тэ нэм кежлад, «посёлковая», мый ме гөтыр Васьылөн и верөс саяс петі өтчид да нэм кежлам, яснө? Тэд кө колө вөлі, мед тэ и кутін, кор тэнад кадыд вөлі, а эн чегьясь-ломайтчы, «прамөй батма-амлөн, рочакань!»— неригмоз пинь пырыс сөдзөдіс кывьяссө Юля.

— Юля, Юля... ме... ме фотокарточкаыдла локті,— повзьөмысла өдва убөлітіс висьтавын Вика.

— Кутшөм фотокарточкала?! Да тэнад менам Васьёкөд аддзысьөмсянь өти фотокарточка эз ов, тэ йөй али мый! Мый, тэнад фотокарточкаөн кутам любуйтчыны! Ещө мыйла?— И колкис-вартіс эськөн Юля тайё вөсни кокъяса, кузь тушаа шөйөвошөм мортыслы, но друг Васьё юаліс:

— А челядьтө нө кодлы колин?

И тайё юалөмсысь шлөчнитіс Юля верөсыслы чужөмбанас.

— Челядьтө, юалан?!— И бара на шлөчнитіс-вартіс.— Челядьыд дум вылад усисны?— Шлөчнитіс-вартіс ещө.

Юля бергөдчис Викалань, а сійө котөрөн котөртис кильчө дорө.

— Төд тэ, гуга-бана шаньга,— чорыда шуаліс Юля,— ме муні и муна водзө аслам туйөд, аслам чужан муын, аслам муса морткөд! И тэ эн лысьт некор сувтны менам туй вылө!

Юля ыджыд воськовьясөн бөр мөдөдчис сиктө. Обиднө вөлі, ой кутшөм обиднө, но эз бөрддзы.

— Юля,— сёрнитіс аскөдыс,— Юля, эн бөрддзы, тэ төдан вөлі,

мый коркѡ некоркѡ тайѡ вермис лоны. Юля, эн бѡрд, ставыс бур, бур, бур...

Бѡрсяныс локтис Васьѡыс. Гортас, лѡня пырис да, шы ни тѡв пѡрччысис, пуксис пызан дорѡ да дыр юрсѡ ѡшѡдѡмѡн пукалис.

— Мый нѡ шогѡ усин, ветлы на, эз на ѡд ылѡ котѡрт,— лѡксис Юля.

— Юля, ѡвсы... Ме ачым кѡсийн сѡрнитны, мед мѡдыс эз явитчы татшѡм планнас, ме кѡсийн висьтавыны, мый ѡні сійѡ мен пѡсь ни кѡдзыд, а друг тѡ локтин...

Со тайѡ аддзысьлѡмыс и кутис Юляѡс сельмагын Вика динѡ шыѡдчѡмыс. Вѡлі и мѡд помка. Мѡд онас Выхь во келѡ воис открытка. Сѡні гырыся вѡлі гижѡма: «Вася, чѡлѡмала Выхь воѡн! Виктор».

Ок и скѡрмис жѡ бара Юля! Сѡсся бать-мамыслы и мѡдѡдис рѡчакань нывныслыс дѡльѡдчана открыткасѡ. Сѡксянь колис дас во. Вика, кѡтъ и косьмис сьѡлѡмыс, явитчыны эз лысьтлы.

Юля и Васьѡ тѡдисны, мый Вика петавлис верѡс сайѡ узбек сайѡ, но олѡмыс пѡ абу артѡма. Сѡсся ѡтлаасьлѡма пѡ рѡч морткѡд, бара пѡ торйѡдчѡмаѡсь. Кывсьывлис, коймѡдыс пѡ петѡма, но пѡ шуѡма ѡти пѡдругалы, некыдз пѡ Васьѡ оз вун...

— Васьѡ — шыѡдчис Юля,— ме и ѡні шуа, мый Викаыд абу тѡныд пара. Дзик мисьтѡм лѡма.

— Абу кѡ тай, эз и ло. Вод. Мый кутин шежлыны?

— Шежлан, дерт, он тай мыйсюрѡ вушты олѡмсьыс.

— Вод нин, кынман пывсян бѡрад. Код нѡ меным тѡ вывти колѡ, эн думайт мый оз ков...

Юля пуктис магнитофонсѡ шкапас, кусѡдис бисѡ. А войся ывлаас сярвидзис-югьялис ыджыд тѡлыс, югзьѡдис ѡшиньсѡ занавес пыр.

— Регыд тѡв пуксяс,— ышловзис Юля,— бара пуксяс кѡдзыд тѡв. Гѡгѡр лымйѡн вевттяс.

— Мый шуан?

— Мися, регыд тѡв воас.

— Воас, дерт, век на волис да.

Водис Юля шоныд шебрас улѡ, но ланьтны некыдз эз вермы.

— Юля,— шыасис Васьѡ,— Люлечка тѡ менам, коми нылѡй, юрсысид пожѡма вѡрыслѡн чѡскыд кѡр дукуыс ѡвтѡ, чужѡмыд сѡдз Эжва ваыс кодь мича да сѡстѡм, синьясыд сѡдз чѡдлач кодьѡсь. Нюмдан да, тувсовья лун кодь шань лолан, сьѡлѡмад вѡр-васѡ видзан. Тѡ эм да, менсьым олѡмѡс тшѡтш мичмѡдан. Луныс лунѡ, воыс воѡ мусаджык да дѡнаджык лоан.

Сѡмын нюмдыштлис Юля верѡсыслѡн мелі кывьяс вылѡ, вѡлисти личалис лунтырья зѡвтчылѡмыс.

Унмовсьѡдны кутис Юляѡс, воѡны небыдик думьяс...

...Сикт горулын кывтѡ ньѡжйѡникѡн сѡстѡм Эжва-матушка. Эжва пѡлѡныс кушмѡм бадьяс лѡня-а сулалѡны, а неылын — сѡр арся вѡрыс вугралѡ. Ойбыртѡ вѡр-ваыс, шойччѡ жѡ, аслас небыдик думьясѡ жѡ вѡйтчѡма.

□



Эмилия ПОПОВА

«Сюрприз»

ВИСЬТ-КАЗЬТЫЛӨМ

— МЕСЯ, КОДИ ТОЛУН мөдлапөлас «Перевозу» сэтшөма горзис! Симан Гриш Ольош другөлөн тай медся ичөт нылыс карысь воьма, Ларисыс бөра югдөма!— Сод поссянь на кыли Чугун Ольош дедлысь киргысь гөлөссө.

— Лок, лок, пыр, пуксы. Аддзан, выль дөрөм мерайта. Ларислөн пөдарок,— ошйысис Симан Гриш Ольош, менам дедө, зеркалө водзын бергалігмозыс.— Некодөс абу вунөдөма Ларис нылө. И тэныд, Ольош воко, Чугун рөдысь петлөмлы, асы өшинь дорас выль каллян! Лариссянь жө. Оні водзө чигаркатө он понды нюшкыны.

— Пасибө, сө пасибө Ларисыдлы! Абу вунөдөма Чугун Ольош дядьсө,— шыасис керкаө пырөм гөсть.— А көн нө Ларисыд?

— Пывсыны лэччисны Агнушкөд. Корөсясьоны кык чой.

— Но, Ольош воко, Симан Гриш пио,— збодермис на Чугун Ольош.— Ин өсудит, а веськыдас шуа: ачыд тэ югыд кызя тительөн ветлан, а нылыд, Ларисыд, учительбө карын велөдчө, да ротось көмкотөн ветлөдлө! Ин аддзыв али муй? Видзөдлы, эстөн чоботан дорас сулалө!— Чугун Ольош дед чигаркасө кыскыштіс.

— Карса көмкот — карса көмкот и выйим. Ертымдінсянь подөн локтөмабсь, пөдвөдаыс абу сюрөма да. Тэ тай коркө меным Илля лун кежө ялөвөй сапөг вурлін да вокыс во квайт новлі.

— Кывзы, а вай, друго, вокыс, Ларисыдлы выльда туплисө. Көтөда, кыса выль көпув вылө — любө на лоө! Рыт кежас эштөда, мед водзө клубас краковьяксө да падуспаньнысө танчуйтө.

— Чөв-чөв бось, мед эськө некод оз казая! А ме, вокыс, тэныд выль картуз вура,— нарежайтіс дедным.

— Муй сія картузыд? Аддзано нылыд кутшөм каллян вайөма? Ог! Некутшөм дон ог бось! А эсія... лавкасыд мыйкөтө... сургуча четушкатө кө эськө ньбан... кык вок пара кока румкатө пөрөдам — и пөрадок.— Босьтіс гөрд чвета көмкотсө, суйис питшөгас. Чугун Ольош дед пышйөн лэччис сод пос кузя, быттө биа ньөв лэбзис гортас.

Рытнас Катя бабным мөссө на эз удит лысьтыны, тэрмасьбөмөн, лолыс тырөма, олан керкааным пырис Чугун Ольош дед.

— Удиті-о, Ольош воко? Көн нө Ларисыд?

— Лок, лок. Удитін. Асы самвар пузьысьсө. А Ларис лэччис мөс лысьтыны. Нолы разь чышьянтө, петкөдлы, а ме сакар поткөдлышта.

— Ин тэрмөд! Менам рөбөта эштөдөма наять! А тэ вай, воко, кока румкаад кисьтышты этшандзи.

Кык друг сьылөмөдз воисны:

— Потиким сьтепьям Зобакалля-а-а,— нюжөдліс вөсни гөлөснас Чугун Ольош дед.

А Катя бабнымлөн пызанныс чегө вöли сёян-юансыс: ладкаын — жаритöм гыч, уль ком, йöла масленик, нöкъя рысь, пöжөм йöв, ыджыд тасьтын мырпом, пызагырысь шаньга, ыджыд сахарнича дозйын — карса лампасей да преник-кöлач.

Недыр мьсти пырисны Агнуш да Ларис. Кыкнанныс сэтшöм лöсьыдöсь, чужöмныс оз тусь кодь, сьöд смоль юрсиныс югъялö, быттьö выя бордйөн öскалöма Ларис тьötным мянлы, йылöм котырлы, кись-таліс мöс вöра йöв, ставнымлы сетіс морт öти кöлачөн.

— Локтö вöдзö, чадöйöсö, пуксялö пызан саяс, а ті, йилöмо, юö йöвнытö да мунö балюкйöсыдлы турун сетыштö, чомйын ворсыштö,— меліа шуис Катя бабным.

— Дедуко! Бабуко! Мед Чугун Öльöш дедыс петкöдлас, муй вайис Ларис тьötнымлы! Ми эд адззылім — мышкас, лабич саяс дзэбис,— корим чой-вок котыр.

Муй нö, Öльöш дедо, вайин?— нюмъевтіс Ларис тьötным.

— Сюприз!!! Нолы, йилöмо, кодкö вайö ыргөн пöдностö да пуктö пызан шöрас,— зэв тшапа шуис Чугун Öльöш дед.

— Но-о? Коді нö пызан шöрас самöвар сувтöдлас?— юалис Катя бабным да пырис шевкöс сайö самöварла.

— Тэ, баронеса Катюка, ин тэрмась!— Тшай пить, не дров рубеть.

Сёян-юансö вешталісны, а Аля чойным пызан шöрас пуктіс югъялысь ыргөн пöднöс. Тэрмасьтöг, зэв тшапа Чугун Öльöш дед босьтіс мыш сайсыс кашимер чышьян ёкмьыл да пуктіс поднос шöрас.

— Но, Ларисо, разь сюпризсö!— ачыс Чугун Öльöш малалö кöзалөн кодь кизьöр тошсö, пыс-пыс синмыс читкыртчöма, ачыс нюмъялö.

Ларис тьötным разис чышьянсö... Поднос шöрас сулаліс дöмлöм сьöда-гöрда кöмкот: кöті абу кöті, тупли абу тупли, абу бакилö...

— Öльöш дядьслөн менам жальыс петі, öнтай луннас пыралі да, кор адзи ротöсь туплитö. Меся, кызд нö Ларис рытнас клубö модас? Вöт ме дядьыс босьті, выль көпув вылö зэвті, вöдзö мыйкöлөн... Этійö... Павел Ниналөн да Яг Санялөн ялавич ку бакилö вылö вайöма вöлі... сэтысь этшандзи шыркниті-вундышті, некымын на пу тув тувъялі, но вот и...

Ларис тьötным сярған моз вак-вак серöктіс:

— Ме кöмтöм Ёртымдінсянь локті, иг кöмасьлы: меся, Путшкымдінын модничайны понда, а тэ меным выль кöті вурöмьд! Öльöш дядё, öні карас гожöмнас выль мода, став народыс ветлöдлöны. Босонжки шусьö, а оз ротöсь тупли.

Ставныс серавны пондісны, весиг пызаныс тарзё. Сöмын Чугун Öльöш дедыс пемыд кымөр кодь — чужöмыс чукуртчис, быттьö агасөн агсалисны, киас сөнъясыс польдісны.

— Тэ, чадо, дядьыслысь... кхм... каллянтö... кхм... на бөр босьт, дядьыс иг нажöвит... тшыкөді мыйкөтö... кхм... туплитö... этатшö яндзим... Некор иг тöдлы... Ме — Чугун Öльöш — медся бур кöмкот вурьсь... кхм... И этадз... кхм...— дөрöм соснас чышкаліс гожъялöм мугов чужöмсыс визувтысь синвасö.— Тэ, Ларисо, прөстит дядьсö... Ме эд иг тöд, муй... кхм... öнія модаыс тіян, карас, кхм... этійя... кхм... рузя, ныртöм, коклябөртöм... кхм... этійя... босьв-ножка... Чугун Öльöш сувтсід да пуктіс пызан помас выль каллянсö.

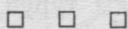
— Öльöш дядё! Ин бөрд! Каллянтö ме тэныд сёлöмсяньö пöдариті, а этайö выль туплитö на бось аслыд, резьгöд-видзöдлы бурас, тэ и ачид на Путшкымдін сиканым пондан вурны татшöм модаа кöмкотсö. Тэнад эд кийбсыд зарниöсь,— сэсся Ларис сывъяліс да окыштис Чугун Öльöш дядьсö тошкас.— А ме клубö кöмала еджыд носкиөн парусинөвöй тупли — зэв кокни.— Пуктіс Ларис выль каллянсö Öльöш дядьлы киас.— Но ті пукалö-гажөдчö, а ми Агнушкөд клубö пышьям:

— Ин шогсы, ин казынит асьтö, Öльöш воко, на бось кока рум-

катõ, сыркнит да «По тиким сътепьям Забакаллятõ» горõдам»— убла-
жайтис дедным.

— Кывзы, Ольõш воко, бур съолõма нылõс тэ тутõмыд... кхм...
Кывзы, а ме сылы карас мõдигкежас этатшõ кока румка кодъыс жõ
шнич выль ялõвõй сапõг вурал!»

Дыр на пызан сайын пукалисны Катя бабным да кык друг — Си-
ман Гриш Ольõш дедным да «босыв-ножка» вурны кõсйысь — Чугун
Ольõш дед.



Александра МИШАРИНА

Мый лоас водзõ?..

То куш му дырйи вõрыс, ваыс кынмõ,
То войтва вяялõ, кор коскõдзыд нин лымъя.
То тулыс нюжалõ да гожõм шõрõдз кыссьõ,
А гожõм кõдзыд шляча зэрõн мыссьõ.

Õд енэжным нин косяссьõма, розя,
А сынõдтõгыд овнытõ мõй позяс?..
Вõр-ваыс оз нин лолав аслас лолõн.
И морт нэм чинõ, слабмõ рõд и олõм.

И палявнысõ некыдзи ог кõсйõй,
И бур олõмсõ челядылы ог вõзйõй.
Став ловъя ловсõ вайõдõм нин пикõдз.
Ми вежõрсялам коркõ? Йõймам дзикõдз?..

Õд Му шарыслõн талун лолыс пõдõ.
Мый лоас водзõ, сõмын енмыс тõдõ...



Лия ПЛАКСИНА,
педагогическôй наукаясса кандидат

Коми студентъяслон сямлун йылысь

Театральнôй институт помалысь студент тôдô ассыс кужанлунсô-сямлунсô. И В. И. Суриков нима училище помалысь студент гôгôрвоô жô, вермас-ô лоны художникôн. А педагогическôй институтса уна выпускник школа порог вомон тувчôм бôрын оз на куж шуны, эм-ô сылôн челядьôс сôвмôдан-велôдан (педагогическôй) сямлун. А. С. Макаренко на шулис, мый быд морт, кодôс пунктисны уджавны воспитательôн да таысь мынтôны удждон, чайтô, мый вермô нин велôдны челядьôс. Кôть эськô та вылô сылы колô зэв ыджыд сямлун.

Дерт, студентъяс мыйтакô тôдмасыôны челядьôс велôдан уджкôд институтын практикаяс дырйи. Но оз на тырвыйô. И оз на тôдны, кызди водзô вылô сôвмас налôн кужанлуныс.

Та йылысь абу гижôма Коми пединститутса студентъяслон характеристикаясн, кодъясôс налы сетôны пионерскôй лагерын да школаын практика бôрын. Пôшти сюрс характеристика лыддьôм бôрын ми эг аддзôй студентъяслон челядьôс велôдан-сôвмôдан сямлун йылысь пасйôм либô казътыштôм. Сôмын 56 процент том велôдысылôн эм татшôм сямлуныс, 35 процентсылôн — шôркодъ, а 6,2 процентсылôн — слабиник вермôмъяс. И татшôмторйис — ôни, школаяс выльмôдан кадô, кор педагогъяслы колô уджавны выль ног, а пединститутъяслы — дасытыны бур, сяммысь велôдысьясô!

Институт помалысьяслысь юасим, тырвыйô-ô бура дасытис найôс пединститут школаын уджалгкежлô. 82,6 процентые лыддьôны, мый дасытис бура, 80 процент студентые вылô донъялôны став психолого-педагогическôй да общественнôй наукаяссô, кодъяс отсалисны налы дасытысьны школаын уджалгкежлô. И сôмын нельôд юкôныс гижисны, мый бура тôдôны челядьôс велôдан-сôвмôдан теориясô.

Коми студентъяс торъялôны мукôдъясысь. Налôн аслыспôлôс национальнôй культура, мывкыд, мый и тôдчис челядьôс велôдан-сôвмôдан сямлун вылô. Кызди и мукôд войвыв войтыр, найô абу уна кывъяôсь, абу ёна варовсь. Тайô тôдчис практикаяс дырйи, кор налы съôкыд вôли дорйыны ассыныс видзôдлассô велôдчысьяскôд да налôн бать-мамкôд сёрниясн. Торйôн кô тайô тôдчô коми школаысь воом студентъяслон. Гашкô, сы вôсна, мый найô велалôмаôсь сёрнитны чужан кыв вылын. А школаын колô велôдны рочôн, мôд пôлôс, абу чужан, кывйôн. Налôн съôкыджыка сôвмô сёрнитан сямлуныс. Сэк жô найô бура тôдôны дидактическôй да академическôй материал. Первой курсъясас кô коми студентъяс кольчôны, то бôрыннас весиг суйдôны накод тшôтш велôдчысьясôс. Содôны налôн научнôй да методическôй тôдôмлунъяс. Коми студентъяскôд лôф уджавны торйôн, мед сôвмôдны налысь педагогическôй сямлунсô.

Нельôд курса коми студентъяслон практика дырйи нуôдим удж, мед тôдмавы да сôвмôдны педагогическôй вермôмъяс. Ми кывзим опытнôй велôдысьяслысь урокъяссô, найô бура петкôдлисны челядьôс велôдан-сôвмôдан сямлунсô.

Сэсся студентъяс асьныс кутисны нуôдны урокъяс. На бôрын сёрнитим студентъяслон педагогическôй сямлун йылысь. Практика бôрас быдôн гижисас йывсысь, мыйôн налы отсалис практикаыс. Иностраннôй факультетысь

студентка Надя Белых гижӧ: «Асьтӧ събкыд донъявны, но ме видла. Чайта, менам эм академическӧй сямлун, ме радейта французскӧй кыв. Мен кажитчӧ, тайӧ небыд, мича кывсӧ колӧ радейтны быдӧнлы.

Дидактическӧй сямлун йылысь. Практика дырйи урок артмӧ сэтшӧмӧн, кутшӧмсӧ кужас дасьтыны велӧдысь. Сылы аслыс колӧ дасьтыны бур да мича нагляднӧй пособие, а не сӧмын кутны надея учебник вылӧ. Колӧ сетны челядьлы ассыд тӧдӧмлунъяс, сямлун.

Кызди ме гӧгӧрвоа челядьӧс. Ме чайта, он кӧ тӧд ассыд велӧдчысьтӧ, тэ лӧк велӧдысь. Тӧлысьӧн, дерт, събкыд гӧгӧрвоны комын кыжнансӧ, но ассым группаӧс (15 морт) ме тӧдмалӧ буро. Ме тӧдӧ, кызди кутасны менӧ кывзыны Витя Шомысов да Сережа Чуцин. А ог кӧ матыстчы Саша Горейнов дӧнӧ, сийӧ нӧти оз кут кывзыны менӧ.

Сёрнитан сямӧй менам абу ӧна бур. Ог век буро вермы висьтавны ассым мӧвпьясӧс, оз тырмы кывйыс. Гашкӧ, сы вӧсна, мый ме коми, ичӧтсынь велалӧ тайӧ кыв дӧнас, и рочӧн ог тырвийӧ буро сёрнит.

Велӧдчысяскӧд йитӧдъяс. Овлӧ, тэнад велӧдчысьыд — вильышпоз, но колӧ кужны кутны асьтӧ, оз ков скӧравны да горзыны. Тэ ӧд — учитель.

Практика бӧрын ме думыштчи ас йылысь и чайта, колӧ велӧдчыны буро сёрнитны рочӧн, сӧвмӧдны ассым сямлунӧс.

Александр Лютов, естественно-географическӧй факультетысь студент, гижӧ: «Дидактическӧй вермӧмъясын менам эмӧсь тырмытӧмторъяс. Урокъяс дырйи окота вӧли висьтавны сӧдз, мед челядь ставсӧ гӧгӧрвоисны. Но артмывлӧс мӧдарӧ: висьтавлӧ ставсӧ, мыйӧ менӧ велӧдӧсны институтын, и челядьлы эз вӧв интереснӧ. Академическӧй тӧдӧмлунъяс менам эмӧсь, нӧль во чӧж ме буро велӧдчи. Но урокъяс дырйи эг быд пӧрийӧ буро гӧгӧрво велӧдчысясӧс. Мыйла, шуам, ӧткымын бур велӧдчысяс эз вочавидзыны менам юалӧмъяс вылӧ? И урокъяс бӧрын, кӧть и юасылӧ налысь, эз висьтавлыны, мыйла. Кор уджавлӧм челядькӧд, эг тӧд, кызди уджӧдны найӧс, кодъяс дышӧдчисны. Та йылысь меным колӧ на мӧвпыштлыны.

Сёрнитан сямлунӧй абу тырвийӧ бур. Сёрнита гажтӧма, челядьыс мӧдзӧны. Овлӧ, оз и кывзыны... Кор велалӧ требуйтны мый колӧ, кутӧсны неуна кывзысыны. Но эз ставныс. Найӧ менӧ эз пуктыны учитель туйӧ. Казялӧ, мый меным кокинджык сёрнитны налӧн бать-мамкӧд.

Практика бӧрын думышти: унатор на меным оз тырмы. Кымын во меным ковмас, медем велавны уджавны челядькӧд».

Практика бӧрын гӧгӧрвоам, кызди бурджыка сийӧс котыртно. Тӧдӧмысь, колӧ вежны практикасӧ, шыбитны важмӧмсӧ. Оз ковны воспитание кузя конспектъяс, кодъясӧс студентъяс сдайлӧсны практика бӧрын. Колӧны сэтшӧм заданиеяс, кодъяс эськӧ сӧвмӧдӧсны творчество. Сӧдзжӧ оз позь важ ног гижны велӧдчысяс йылысь характеристикаяс.

Чайта, колӧ тӧдмавны студентъяслысь челядьӧс сӧвмӧдан-велӧдан сямлунсӧ практикабдз на — первой-мӧд курсъясын. Лекцияяс вылын тӧдмӧдны найӧс челядьӧс велӧдан-сӧвмӧдан сямлунӧн. А мӧд курсын, кор заводитчасны педагогическӧй практикаяс, позьӧ сӧвмӧдны налысь тайӧ сямлунсӧ. Шуам, «Сӧветскӧй велӧдысь» семинар вылын висьтавны налы учительлӧн авторитет йылысь, мед найӧ бӧрас кужисны асьнысӧ буро кутны урокъяс дырйи. Колӧ водзвыв сӧвмӧдны студентъяслысь дидактическӧй да академическӧй вермӧмъясӧ. Мед эськӧ найӧ кужисны учебникысь събкыд материал сетны сӧдз, мед челядьлы вӧли гӧгӧрвоана.

Кызди велӧдысьлы кутны йитӧдъяс челядькӧд, гӧгӧрвоны найӧс? Шуам, тӧдмавны челядьлӧн характер йылысь налӧн снимокъяс серти. И, дерт жӧ, учительлы колӧ кужны буро сёрнитны. Серпасъяс серти позьӧ лӧсьӧдны висьтъяс, велӧдны студентъясӧс сёрнитны мичаа, пӧся.

Витӧд курса студентъясӧс позьӧ прӧверитны профессиограмма серти. Учителы колӧ радейтны челядьӧс, лоны справедливӧйӧн, веськыдӧн, шанӧн, колӧ кӧйыны велӧдны, сетны тӧдӧмлунъяс, кужны гӧгӧрвоны да «кывны» челядьӧс.

Оля Вокуева — иностранной кивъяс факультетыс студентка. Тодомыс, КПИ помалом борын мунас чужанинас — Печора каро. Но они нин гогорвоана, мый челядь кутасы сийос радейтны. Шуоны, миян странаын челядлөн абуос правояс. Они дасютны законодательство, мед дорйыны найос. Но ме чайта, коть лоас се татшом закон, найо оз вежны кужыс да толка, бур мыкыда велодысбос.

Политинформация дырйи челядь сернитоны атомной войнаыс мир дорйом йылыс. Рисуитом му шар вылын — нывка да зонка. Шонди югорьяс югзбодоны налыс чужомьяссю. Челядькод тшотш мир всна сьолмнас тождысбю и Оля Вокуева. Сийо лыддьо кивбурьяс. И лыддьо сидз, мый ставон сюся кывзбны, а ббрас оз косьыны лэдзны классыс. Быд мортлы Оля мыйкю бурос шуо. Сийо некор оз горзы челядь выло. Весиг вильыш, кывзысьтом челядь кывзысьбны, кор Оля дивитана видзодлас на выло. Сомын видзодлас, а найо нин гогорвооны.

Татшом велодыскюд челядьлы кокни. Кор классыс шызьбома, сийо оз котрав партаяс костод, а виччысбю, кор ставон лонясны.

И нюшта отиторйон торьяло Оля Вокуева: оз радейт, кор сийос ошконы. Оз асьсю выло лэпты. Чайто, мый сьлон нинюм на оз артмы. Косйю унатор на вочны, мед збыль лоны бур педагогон да мортон.

Учительлы колю, мед сийо уджалис челядькод отвылыс, эз торйодчы наыс, эз видзод на выло «вылысянь». Мед вюли збыль налон велодысьон, радейтыс да пыдди пуктыс ертон. Ольга Даниловна Вокуева — буретш татшом морт.

Боря воясб мирса психологияс корсьбны челядь арлыдыс сэтшюмс, кор налон медьена тодчо да совмо уна полос сямлун. Эм сэтшюм арлыд, кор тырвийо совмо, быдмо мортлон педагогической сямлун. Та йылыс унакод нин гижисны Н. В. Кузьмина, Ф. Н. Гоноболлина, В. А. Крутецкой, В. А. Слестелин. Но ми ог на кужой дзик сточа шуны, кутшом тайо арлыдыс. Но кор школаясын котыртлам педклассьяс да педагогической факультетьяс, казялам, мый буретш 15—16 арюсаяслон мыйтакю тодчо нин челядьбос велодан-совмодан сямлуныс. В. А. Сухомлинский гижлис: «Ти косьянный лоны велодысьон... Ти регыд помаланныд школа. Видлой уджавны пионервожатойн либю октябрята группалон воспитательбн. И со — тиян водзын нелямын ичот морт. Медводдза луннас найо быттьо откодьюсь, но коляс мод, коймод, нельюд лун, кымыныскю ти ветланныд походю, вюро, и гогорвоанныд: быд кага — аслыспюлос, мукюдыс торьялыс морт. И ти ко гогорвоанныд быднос, а сьолмнаныд кыланныд налыс радлунсю и майшасьбюмсю, окота лоб отсавны налы — сэки ти верманныд борйыны велодысьлыс удж».

Сыктывкарса УПК бердын Коми пединститут нуодо нель педкласс, кытон велодчо 100 гогор школа помалыс, кодыас косьоны лоны учительсьон. Кыдз вермам отсалам налы. Окмысод классаясб ми тодмодам учительлон профессиякод. Лыддыам кык курс: «Советской школалон учитель» и «Челядьбос велодан-совмодан сямлуллон психология». Нуодам челядькод уна эксперимент, мед найо гогорвоисны, сийо-о туйсю олмананьс борйоны. Сидзю найо уджалоны классной руководительяслон отсасысьясон. Эг шулой сетны нуодны налы урокьяс. Но велодчысьяс асьныс окотитисны «уджалыштны» классьясын, сетны урокьяс. И ми эг кутюй найос. А окмыс мортлыс урокьяссю видзодисны педклассьясыс став велодчысьыс. Тайо ена отсалю гогорвоны, эм-о налон челядьбос велодан-совмодан сямлуныс. Они найо велодчоны дасод классын, быд во джын сетоны 4—5 урок, сэся джуджыдджыка сернитоны асланыс сямлун йылыс. Артмо, мый найо асьныс зильбны гогорвоны, вермасны-о лоны велодысьон. Дасод классаяс студентьяс моз жо вочавидзисны юасьомьяс выло. И 81,4 процент велодчысьяс гижисны, мый тодны челядьбос совмодан-велодан сямлуныс теориясю, а 68 процентыс казяломаос асьныныс татшом сямлунсю. Ми чайтам, мый педклассьяс сетасын толка велодысьясюс.



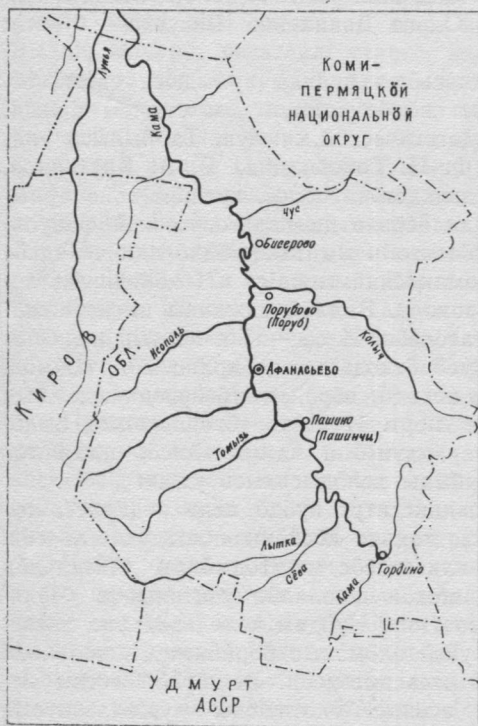
Евгений ЦЫПАНОВ,
филологияса кандидат

Кама йывса комияс ордын

Быдён тӧдӧ, кутшӧм паськыда овмӧдчылӧмаӧсь комияс: и Кола кӧдждӧз, и Сибирӧдз, и Алтайӧдз, быдлаӧдз сибӧдчывлӧмаӧсь. Кокни вӧраса крестьяна, вӧралысьяс да вузасысьяс подӧн, вӧлӧн и пыжӧн писькӧдчывлӧ-

округын. Эз ӧд весь Илля Вась Коми муӧн лыддывлы коми йӧзлысь став оланінсӧ. «Мунӧны» поэмаысь тайӧс казялам и:

Видӧдлы, став Коми му,
Шлывгӧ кызд Печора ю...
Шуньгӧны ворсігтыр рама
Мезень, и Луза, и Кама.



Киров областса
Афанасьёвской район

маӧсь юысь юӧ, муысь муӧ. Но йӧткыштчывлӧмаӧсь коркӧ комияслӧн пӧль-пӧчьяс, миян важ ай-мамьясным Кама ковтысянь, Коммусянь. Коми-пермякъяс и ӧні олӧны тайӧ уна ваа, кузь да паськыд ю пӧлӧн, Пермской областса Коми-пермякской автономной

И ӧні на Кама ю йылын, Кировской областсын олӧны коми йӧз, тайӧ зэв аслыспӧлӧс этнической чукӧр. На дорӧ удайтчис волыны миянлы, тайӧ пасйӧдъяссӧ гижысьлы да кыв велӧдысь Н. Б. Есевлы. Оз унаӧн тӧдны зюзьдінса комияс йылысь, медводз найӧс омӧля туялӧм-велӧдӧм понда. Кировской областсын кызвын олысьяс рочьяс. Но областылӧн лунвыв районьясын олӧны и мариецьяс, и удмуртъяс, а асыввылын, Пермской областкӧд орччӧн, олӧны коми йӧз, наукаын вужъясьӧм терминология серти зюзьдінса комияс (сэтчӧс неыджыд Зюзьдя ю ним серти). Коми-пермякъяс найӧс нимтӧны зюзьдякъясӧн.

АН-2-ӧн Кировсянь районса центр Афанасьёво сиктӧдз колӧ лӧбны часӧнджыйӧн, Кирово-Чепецка тшыналан гырысь трубаяс бӧрын сынӧдс сӧстӧм-мӧ карвесьтса сьӧд руысь, и водӧ колӧ нин лӧбны помтӧм-дортӧм вӧръяс вesityтӧ. Дзик быттӧ Комиын! Сӧмын регыдӧн и казялан, мый вӧрыс самолёт борд улын абу нин пӧшти кольӧма: ставсӧ быттӧ ыджыд косаӧн ытшкӧма... Вӧркодыс кольӧма нюораньясын да юас пӧлӧн. Час мысти миян улын югнитис — тайӧ вглясьысь Кама веркӧсянь дзирдыштис пуксыны нӧровтчысь шондӧ. Пуксям Афанасьёвса аэродром вылӧ.

Зюзьдінса комияс йылысь

Сыктывкарын на мыйсьюрö ковмылісь лыддыны зюзьдінса комияс йылысь. Кама йывса сёрнисикас велөдöма омöля: 20-öд воясн тані вөлвöма сöмын коми лингвист Г. А. Нечаев. 1930 воын сылөн петавліс «Характеристика зюзьдинского диалекта коми языка» удж. Г. А. Нечаев 1928 вося гожöмын олöма Кама йылын тöлысь джын, сэки сійö велөдчліс Илля Вась дорын МГУ-ын. Экспедиция бöрас Г. А. Нечаев йöзöдöма «Коми му» журналын «Коми-пермяки зюзьдинского края» статья. Неуна висьталыштам, мый йылысь гижö Нечаев. 1928 воын Зюзьдинскöй край пыравлöма Вятскöй губернияса Омутнинскöй уездö, сэні вөлма куим вөлбсть — Бисеровскöй, Афанасьевскöй да Гординскöй. Коми-пермякъяслөн лыдыс вөлма вель ыджыд: 1926 вося перепись серти Афанасьевскöй вөлбстьын овлöмабсь 13966 морт, на пысь — 528 удмурт. 35 бесермянин (удмуртяслөн чукөр), 8288 коми-пермяк, 55 татарин. Гординскöй вөлбстьын ставыс вөлма 9484 морт, на пысь 1881 коми-пермяк, 64 удмурт, 129 эстонец. Ставыс Зюзьдінса крайын сэки овлöма 10 169 коми морт. Г. А. Нечаев и тайö лыдпассö чайтö оз стöчöн, ичтöн. 1928 воөдз сэні абу вөлвöма ни öти коми школа, абу петавлöма коми газет либö журнал. Губернияса да уездса веськөдлысьяс, кызди и войдөр царскöй Россияын, пермякъяссö лыддьывлöмабсь мөд сорта, культуратöм, омöля сөвмөн вежöра йöзöн. 1893 воын петавлöма Н. Штейнфельдлөн «Зюзьдинский край Глазовского уезда» очерк. Сэні авторыс гижö со мый: «Я полагаю: даже инородческая часть местного населения, по самой природе своей, неспособна к культуре». Г. А. Нечаев водзö пасйö, мый сэтчөс роч йöз вылісянь, ышнясьömөн видзөдöны пермякъяс вылö, а асьныс комиясъс та вöсна кедзөвтöны асьыныс кывнысö, унаöн гижсьöны и шусьöны рочьясöн. Неуна көть и водзынджык, пасьям, мый тайöторйыс вежсьывтөг кольöма и öнi.

Статьясö гижысь Г. А. Нечаев таысь адзö сöмын öти петан туй — йитны Зюзьдинскöй край Коми-пермяккöй

округ дөрö. Öд веськыдасö Афанасьевсянь Кудымкарöдз сöмын 90 километр и эм. Интереснö, мый 20-öд воясн сэтчөс йöзыс унаысь чукөртчывлöмабсь сёрнитны татшöм йитчöм йывсьыс. Но уездса властьяс чорыда өлбдöмны найöс татшöм «асныралöмысь».

Г. А. Нечаев бöрын дыр некод эз во-лы тайö краяс. Сэсся зэв ёна тані кутöмабсь кодйысьны археологияс. Найö адзöмабсь Афанасьевö сикт гөгөр важ йöзлысь уна олані, дзеванін-шойна. Ветлісны сэтчö экспедициян этнограф, история наукаясса кандидат Л. Н. Жеребцов и кыв велөдысь, филологияса кандидат В. А. Ляшев. Но окота вöлі ас синьясöн адзывны, кызди олöны-велöны öнi зюзьдінса комияс.

Кама йывса сиктъясын

Районса центр, Афанасьевö сикт, вель ыджыд, паскөдчöма ыбьяс вылын. Сикт шөртгыс лöня визувтö паськыдкодь, но ёна ляпкалöм Кама ю. Уличаяс вылын сёрнитöны рочöн, но öткымынлаысь пöрысь йöзсянь кывлім коми сёрни. Райисполкомса председатель Геннадий Васильевич Лучников — роч морт. Сійö окотыпырысь төдмөдіс мянжөс районнас, висьталыс сэтчөс пермякъяс йылысь, коми сиктъяс йылысь.

Афанасьевскöй районöдз ыджыд индустрия абу на воöма, сэтчөс войтырыс видз-му вөдитöны да вөр лэдзöны. Район пасьтала туйяс абу асфальтабсь. Сöмын некымын во сайын вольсалöмабсь чорыд веркөса туй медматысса Омутнинск карсянь. Автобусöн Кировдз колö мунны асывянь рытөдз, веськыд туйыс абу. Афанасьевскöй районсö лунвывсяныс пыкö Удмуртскöй АССР, районса некымын грездын олöны удмуртяс. Удмуртияса Глазов кардз 80 километр, сэтчөдз эм лючки машина туй, ветлö автобус. Асывылын 90 километр ылнаын олöны нин коми-пермякъяс, но Кудымкаркөд бур туй-йитөдьяс абуось, көть и войдөр, войнаөдз, йöзыс öта-мөдыскөд ёна волюсьöмабсь. 20 нэм заводичигöн Столыпинлөн реформа бöрын Афанасьевскöй вөлбстьö овмөдчöмабсь эстонецъяс. Найö кыпөдлöмабсь Эстония нима сикт, овлöмабсь öти колхозöн, весиг керка-

яссö вöчлöмабсь аслыссикас ногөн. 60-öд воясö эстонецьяс бөр мунöмабсь овны чужанінас. Öнi Афанасьевскöй районын олö 19 000 морт. Но кор юасим Г. В. Лучниковлысь, уна-ö öнi районас олö коми йöзыс, сійö эз висьтав. Содгiс сöмын: ми пö коми-пермяцкöй национальнöстя йöсö статистика лыдпасьясö петкöдам став олысь лыдысь 20%-ысь не этшаджык (?). Районас, татшöм ногөн кö, öнi олö 4000 морт коми-пермяк. Öткодявны кö вайöдöмнин 1926 вося лыдпасьясö, налөн лыдыс чиніс 2 пöв. Сёрниысь лои гөгөрвоана, мый райцентрын и медсягырьсь сиктъясын (Гордино, Ромаши, Бисерово) олöны кызвынсö рочьяс.

Адзысьлім и Афанасьевоын олысь öти краеведкöд. Коми морт, öнi пенсионер, Николай Евгеньевич Порубов, школаын история велöдлöма. Миянкöд сёрнитігөн сійö пасйис, мый збылысьсö пö татчöс уна роч мортлөн вужйыс коркö петлöма коми пöль-пöч семьяясысь. Коми йöзыс уна дас во чöжнин рочмöны. Ачыс Николай Евгеньевич помавлöма Пашинчи сиктын коми школа, эсэсь нэм чöжыс велöдöма, война кадысь öтдор. Сійö висьталöм серти, войдөр пермякъяс овлöмабсь ёна паськыдджыка, но уналаын нин коми сёрниыс дзикöдз бырöма.

Öнi медся бура коми кыв колöма кыкгырьсöджык сиктын: Порубын (рочөн Порубово) и Пашинчийн, а сідзжö небыждкöд грездьясын — Овериноын, Москводжыын, Рагозаын, Фроловчийн и мукöдлаын.

Коми войтырлөн паськыдджыка воддза олöм йылысь висьталöны и сэтчöс места нимьяс да йöзлөн овьясыс, кодьяс пиысь унаöн дзик öткодьöсь миян республикаын бергалысь овьяскöд. Со, шуам, кутшöм юяс усьöны районын Камаб: Ердва, Сюзьва, Лупья, Лытка, Сёва, Нирим, Кая, Чус. Йöз пöвстын паныдасьлöны овьяс: Хариньяс, Бузмаковьяс, Тебеньковьяс, Некрасовьяс, Фроловьяс, Мальцевьяс, Макаровьяс, Порубовьяс, Сюзёвьяс, Чераневьяс, Ичетовкиньяс.

Районын олiг бурджыка тöдмасим дзик коми Пашинчи сиктса йöзкöд да налөн сёрниöн. Официальнöй роч нимыс сиктыслөн Пашино, но сэтчöс рочьяс сійöс нимтöны мöд ногөнджык — Пашинцы. Ачыс сиктыс дзик

Комиын моз нюжөдчöма — зэв кузя, уна ыб вылын пукалöны песни грездьяс Малое да Большое Некрасовояс, Митрохи, Пах, Першинчи, Меркучи и уна мукöдъяс. Став грездыс шевкнитчöма Камалөн веськыд берегас. Сиктса йöз уджалöны колхозын, вöдитöны нянь, скöт видзöны. Ичöтик грездьясын кызвынсö кольöмабсь овны олöма йöз — пенсионеръяс. Сиктын челядьысь да том йöзысь öтдор ставныс сёрнитöны, баянтöны, кызди асьныс шуöны, пермяцкöйöн. Колö тöдчöдны, мый йöзыс асьнысö нимтöны оз комиясөн, оз коми-пермякьясөн, а прöстö пермякьясөн. Налөн сёрниыс зэв гөгөрвоана коми-зыряналы уна öткодьлун вöсна. Пöрысь йöзыс кызвынсö гижсьöмабсь паспортьясас коми-пермякьясөн. Но абу ставыс. Шуам, Першинчи грездын олысь 72 арöса Першин Иван Тихоновичöс ичöt дырйиыс метрикаас гижлöмабсь рочөн, кöть семьяс и ставныс сёрнитлöмабсь комиöн. Во дас-кызь сайын районас вöлöма мода сяма — гижсьыны рочөн. Бөръя воясö пö рочьясөн ёна гижалöны челядьсö. Пашинчийн тöдмасим В. И. Ленин нима колхозса председатель Василий Николаевич Некрасовкöд. 30 кымын арöса том морткöд. Ачыс сійö паспорт сертиыс коми-пермяк (и вежöртö асысö сöмын тази), а вот ичöтджык вокыс да чойыс паспортас гижсьöмабсь нин рочьясөн. И татшöмторйыс вель уна семьяын.

Уна нэм чöжөн рочьяс пöвстын олiг, коми школа абутöм вöсна, сэтчöс сёрниö пырöма вель уна роч кыв и дзонь кывтэчас. Позьö кывлыны сэтшöм сёрникузяс: «Некин немтор **не** помогал»; «Öддьөн **весело** вöлі — «Ёна гажа вöлі»; «И мында куйöд **накапливалось!**» и с. в. Но век жö пöрысь йöзыс комиöн сёрнитöны тырвийö бура, öд унджыкыс на пиысь коминöд воясö велöдчылöмабсь Пашинчыса коми школаын. Найö казтывлöны, мый 1938 воёдз сэни велöдлöмабсь коми-зыряна пöвстысь петöм велöдысьяс, но коми-пермяцкöй кывъя велöдчан книгаяс кузя. Пöрысь йöз öнөдз на бура помнитöны школаын велöдлöм сыланкывьяс: В. А. Савинлысь коми-пермяцкöй ногөн сыланкыв «Чужи-бытми съöt вөр шöрын», «Коми морт ме, морт прöстöй», «Интернационал», частуш-

каяс. Колö шуны, мый фольклорыс зюзьдінса комияслөн кызвынсо роч, сөмын коркө школаын велөдлөм сыланкывъяссө сьылöны пермяцкөйөн. Но том йөз комиён оз нин сёрнитны, көть и ставсө гөгөрвоёны. Овлісны весиг тешкодьторъяс. Оти грездын юасям öшинь дорын пукалыс ар нелямына нывбалыс да сьлөн челядылыс: «Ті комиён гөгөрвоаннид?» Найö вочавидзёны: «Нет, не понимаем». Сэсса бара юалим: «А асьныд гортад байтаньыд пермяцкөйөн?» И ставыс гораа вочавидзёны: «Байтам!»

Татшөм сьама жö серпас вöлі и мөд коми сиктын, райцентрсянь ю кывтыдланьынса Поруб сиктын. Сэні эмöс сэтшөм грездьяс кызди Таскаевчи, Лিশовчи, Рагоза, Мальцевчи. Овьяс пьыс медьёна паныдасьлөны Порубовьяс, Таскаевьяс, Сюзёвьяс, Мальцевьяс. Қокниа позьё казьявны, мый Кама йывса комияслөн овьясыс ёна öткодьöсь мяян Сыктыв вожын паныдасьлан овьяскөд. Но тайö кык коми сиктас олысыс асьныс пасйöны, мый налөн сёрниыс öта-мөдсьыс неуна торьялө. Со, Пашинчиын шуöны байтны, а Порубын нин — сёрнитны. Пашинчиын — еджыд, а Порубын — чөчкөм, Пашинчиын — варешки, а Порубын — тепыс. Қыкнан сиктас йөзыс зэв сибыдөсь, окотапырыс сёрнитöны, унатор юасьöны, ыджыд интерес эм и Коми АССР да коми йөз дорö. Неважөн Киров областьса телевидение петкөдлөма «Асья кыа» да мукөд фольклорнөй коллективьясылыс концерт. И зэв унаөн окотапырыс видзөдөмабсь-кывзөмабсь сійöс и ставсө гөгөрвоёмабсь. Колö вöлі адзьявны, кутшөм чуймөмөн да окотапырыс йөзыс видлалісны да лыддисны «Югыд туй» газет. Öд коми кыв вылын газет унджыкыслы вöлі медводзабсь адзанторйөн, орчча Коми-пермяцкөй национальной округын комиён ни журнал, ни газет оз пет, а Коми АССР-ыс газет-журналыс да коми книгагас Қировскөй областын оз вузьявны.

Байтам пермяцкөйөн

Медьёна мяянлы окота вöлі төдмавны, кутшөм кывйөн сёрнитöны зюзьдінса комияс. Наукаын зюзьдінса комияслыс сёрнисикассө век пыртöны ко-

ми-пермяцкөй диалектыс пнö. Но сэжжө В. И. Лыткин аслас «Диалектологическая хрестоматия по пермским языкам» книгаас гижö, мый Кама йывса коми сёрни медся матын сулалө коми-зыряналөн Сыктыв йывса сёрни дорö.

И збылыс, Сыктыв да Эжва вожса (шуам, Дереваннөйса) сёрни дорö зюзьдінса комияслөн сёрниыс зэв матын. Но и торьяланаыс öкмö вель уна.

Шыяс шуанног боксяныс налөн сёрниыс, кызди и лунывса коми-зыряналөн сёрнисикасысын, век Л вылö, кывйын быдлаын шусьö Л: уджалны, олны-вылны. «Кража оз ол татынка». Зэв тшөкыда кыв водзын коми литературнөй К да Г пыдди шуöны небыд Ть да Дь — тияс висьсө (кыяс висьöны); тиса (киса); дид (гид); тер (кер); дез (гез); диж (гиж); диссьыны (гижсьыны); тералны (керавны). Қыв водзын В шы оз шуны, кызди и коми-пермяцкөй да Сыктыв йывса сёрниын: ойын (войын); орсны (ворсны); озжык (водзджык); ольсалны (вольсавны); ошшөм (вообщем).

Грамматикаын да сёрниын зэв топыда öтлаасьöмабсь коми кывлөн зырянскөй да пермяцкөй аслысикаслуньяс. Уна лыд петкөдлө мяян моз жö -ЯС кывйыв, эм и -СЯ кывйыла öткодьялан падеж, кызди мяян Луза да Сыктыв вожьяса сёрниын. Эмөсь и коми литература кывйыс торьялөмьяс. Кама йылын сёрниын зэв тшөкыда паныдасьлө ичөтмөдан вежөртаса -ОК кывйыв — конёк эм, порсёк эм. Мьян мөсок ичөтик; сурок пуам; вугорок (ичөтик вугыр). Қызди и коми-пермяцкөй сёрнисикасысын, прилагательнөйлөн эм -ÖВÖЙ кывйыв: зөрөвөй кисель; пувөвй, көртөвөй. Синмө шыбитчөны и зэв аслысикас нимвежтасьяс: кин (кодй); некин (некод): кин-то (кодкө); са (сийö); мында (кымын; уна-ö); немында (нинөм); этөнка (этанй); татөнка (татөни). Интерессө, мый профессия, уджалөм йылыс сёрнитөгөн век вөдитчөны ина падежөн, а оз керанторьян, кызди коми литературнөй кывйын: «Со, са уджаліс трактористын, төжнө (сэсса) кладовщикын, электрикын оліс». Зюзьдінса сёрниын зэв аслыснога вөдитчөны -Сь кывйыла када кывьясөн: «Мөйму жу-

гасис керка». «Жнейкаяс бõрын котра-ся». «Пондї по вечеркам котрасьны, женишок нин вõлї». Торъялõ и пуксьõдны глаголõн вежõртасыс, сәни шуõны: «Капуста таво эг пуксьõдõ» (эг пуктõ).

Но медъёна шыбитчõ налõн аслысыа кывворыс. Вель уна кыв дзик õткодъ миян Сыктыв вожа сёрнисикасьясса кывъяскõд: **мõйму** (кольõм во); **корся** (корõсь); **кышõдны** (пасьтõдны); **кылт** (керкалõн пачводзса юкõн). Такõд õттшõтш бергалõны тшõкыда и коми-пермяцкõй кывъяс: **чапкалны** (кучкавны, мырдьявны); **чõчкõм** (еджыд); **олан** (олõм). Рõдвуж йõзõс нимтан кывъяс пиыс паныдасьлõны сәтшõмъяс, кыдыи **ай**, **тия** (бать); **вон** (вок). Коми-зырянскõй кыв **гõтыр** пыдди вõдитчõны рочыс босътõм **жена** кывйõн, кõtь и **гõтрасьны** глагол сёрниас эм жõ. **Ныв** пыдди шуõны **дочи**.

Кама йывса комияслõн гортгõгõрса олõмыс, керка-картаыс миян республикаса сиктясыс ёна торъялõ, и ставыс тайõ тõдчõ кывйын. Керкаясыс зюзъдїнса комияслõн мияныс неуна ляпкыджыкõсь да ичõтджыкõсь, водзас векджык куйм õшиняõсь, керка шõрас сулалõ õти пач, вежõсьяс костас плакаыс лõсьõдõм стеньяс. Сәни **пачсõ** шуõны **гор**, пач и паччõр кывъяс абубõсь. Паччõрыс шусьõ **горыв** либõ **гырыв**. Паччõрсян уналõн вõчõма матысса стенõдз узылан пõлатъ, кодõс нимтõны **палатёк**. Коми-зыряна сёрниын зэв важ **гор** кыв кольõма сõмын **пывсян гор** кывтэчасын, а вот зюзъдїнса комияслõн **гор** кыв важ моз на пасйõ керкапытшса ыджыд пач. Зыряна сёрниõ **пач** кыв вуджис карелъясынь да вепсьясынь, а **гор** кыв миян кутис пасйыны сõмын изийсь тэчõм пывсянса ичõт пач. Скõt видзан картасõ Кама йылын лõсьõдõны олан керкаыс век торйõн. Сийõс шулõмабсь вайдõр дид (гид), а õни век нимтõны **конюшна** кывйõн. Керка да гид костас вõчõма вевт, вевт улас скõt ветланін, курõг поз да керкаõ пыранін, потшõма, дерт. Быд керка дорын сулалõ **чом**, тайõ кывнас пасйõны неыджыд амбар сямá гортгõгõрса кõлуй видзанін. Град йõръяс сәни зэв паськыдõсь и шуõны йõрсõ **капусник**. Быд керка-

лõн эм паськыд ворота скõt лэдзõм вылõ, воротаас пьськõдõма йõзлы ветлан õдзõс. Мõдарладорсяныс — мõд сәтшõм жõ õдзõс, кодї дворсяныс петкõдõ град йõрõ, капусникõ.

Рочьяскõд уна нэм олігчõжõн роч кывъяс уна пõрйõ бергалõны нин коми кывъяс пыдди, вежõмабсь найõс. Весигтõ чери, пемõс, тшак да вотõс нимъяс ставыс нин пõшти рочõсь. Но пõрысь йõз казътылõны на, мый коркõ пõль-пõчьясынь кывлісны и коми нимъяс — **пул**, **эльдõг**, **кõййõл**, **ситõр**, **ужнёнъ**. Но рочыс босътõм кывъясыс зюзъдїнса комияс сёрниын ёна вежõсьмабсь шуанног да вежõртас боксяныс. Пасйим татшõм вежõсьõм кывъяс: **брõдни** (тяпи, тапочки); **гвоздянка** (кринча); **пõтрõкиша** (рысь — простокваша кывйысь артмõма); **крутика** (берег); **бурлачитны** (ю кузя вõр кылõдны); **покоенка** (поконча).

Местаяс йõз сёрниын кызынсõ нимтõны комиõн. Со кутшõм му да видз нимъяс пасйим Пашинчи сикт гõгõрыс: Жуõд, Федяшор, Першинскõй ыб, Пах вõлõк. Шор нимъяс: Сõзим, Палюшор, Ойõшор, Гуашор, Вашор, Кимкашор. Ёна важõн сәтчõс комияс овлõмабсь зэв паськыда, уна пõчинокын. Но 1938—39 воясõ и мõд пõв 60-õд воясõ йõзсõ мырдõнсорõн овмõдлõмаõсь õтвыв гирысьджык грездьясõ. Мунны кõсийтõмьясõ гортъясыс вõтлõмабсь, а керкаясõ жуглõмабсь. Уналõн казътывлõны коркõ вõвлõм, õни нин бырõм пõчинок нимъяс: Гар, Егыр, Созим, Сашинчи, Степаненки и уна мукõд.

Но микропонимъяс (му, видз, тыла, скõt видзанін, пõчинок нимъяс) õдйõ вошõны сёрнисыс, õд том йõз õтдортчõны чужан кывсыс.

Кывлõн озырлуныс бура тõдчõ сёрниын и аслысыа кывтэчасын да сёрникузясын. Порубыс пенсионерка Порубова Елизавета Григорьевна, кор вõлї кõсийõ петкõдлыны ассыс снимокъясõ, шуис: «Кытõнка альбõмын быглася, видзõдлõ». Збыльысõ оз ачыс быглася, а фотографияыс. Но шуõма кывлытõма ногõн. Мõд пõрыс баб вõлї висьталõ унмыс локтõм йылысь: «Ойнас чуть-то синтõ он чегъял» (сәтшõма синъяс мудзõмабсь).

Историялӧн гусяторяс

И аслыспӧлӧс коми сёрнисикасыс, и йӧзлӧн чудьяс йылысь легендаяс сетӧны помка мӧвпалыштны сы йылысь, кызди и кытысь татчӧ воисны-овмӧдчисны зюзьдинса комияс, ӛна-ӧ важӧн найӧ олӧны Кама йылын? А, гашкӧ, коми-зыряна коркӧ татысь и петавлісны, а сӛсяя разалісны войывса муясӧ? Ӧд сьӧкыдакодъ вӧлі эскыссьӧ, мый удмуртъяскӧд да коми-пермякъяскӧд орччӧн олӧ комияслӧн чукӧр, да налӧн сёрниыс зӛв матысса зыряналӧн лунывса сёрнисикасыяс дорӧ. А ӧд Афанасьевӧдз Сыктывкарсянь веськыдасӧ матӧ 350 километр лунвылӧ. Йитӧдыс коркӧ кутшӧмкӧ ӧд вӧлі жӧ. Тайӧ йитӧдыс кыссьӧ важысянь, ылі историясянь. Овмӧдчӧм йылысь юасигӧн унджыкыс вочавидзӧны, мый пермякъяс Кама йылын олӧны зӛв важысянь, а наӧдз коркӧ овлӧмаӧсь тани еджыд синма чудьяс. Индывлісны чудь гуяс вылӧ, кытчӧ, налӧн висьталӧм серги, асьнысӧ вальгӧдлӧмаӧсь чудьяссы. Коджурӧ висьтавлісны, мый волӧмаӧсь пӧ важ йӧз Кама кузя кывыдсянь. А бӧрйылӧмаӧсь овмӧдчан местаясӧ важ йӧз збылысь бура: сиктъяс сулалӧны гажаиньын, кыркӧтшыяс вылын и вӧрладорас. Кывтыд и катыд бура тыдалӧ верст 30—40, а Камалӧн шуйга пӧлӧныс вӧртасӧдз помяс шувгӧ парма.

Летописьясыс мянлы тӧдса, мый Вятскӧй губернияса вӧвлӧм Тушниковскӧй да Кайгородскӧй (Кама вылын) вӧлӧстыясын, Слобӧдскӧй уездын коркӧ шочиник сиктъясӧн овлӧмаӧсь коми йӧз. Найӧ вӧлӧмаӧсь аслысыяма йитӧдӧн Сыктыв йывса да Кама йывса комияс костын. Ӧні тайӧ местаяс, Кама шӧрланын, Кобра вожын, кылӧ нин роч кывъяс сёрни. Но тайӧ роч, вӧвлӧм коми сёрнисикасӧ некод на, тыдалӧ, пыдісянь эз велӧдлы. Гашкӧ, Кама йывса сёрни туялӧм вермас мыетшкӧ югдӧдыштны коми войтырлысь важ историясӧ?

Стӧчджыка лон гӧгӧрвоана сӧмын сійӧ, мый ӧдвакӧ зюзьдинса сёрнисикас колӧ суйны коми-пермяцкӧй диалектыяс лыдӧ, сідз жӧ оз ков лыддыны и коми-зырянскӧйӧн. Тайӧ кутшӧмкӧ шӧрвыйын сулалысь сёрнисикас. Районас уджалісны тшӧтш и Кудымкарысь

кыв велӧдысыяс. На пиыс ӧти, О. П. Аксенова, ачыс лунывса коми-пермячка, первойсӧ сьӧкыда вӧлі гӧгӧрвоӧ зюзьдинса сёрни. Татчӧс кывлысь аслыссикаслуньясӧ ковмыліс урчитны 30-ӧд воясӧ школаын велӧдигӧн. 1928 воын «Коми просвещенец» журналын Пашинчиын велӧдысь П. Шуктомов йӧздӧлӧма «Родной язык и коми-пермяцкие школы Вятской губернии» статья. Авторыс гижӧ коми-пермяцкӧй кыв вылын велӧдигӧн сьӧкыдлунъяс йылысь, мый челядыс пӧ сьӧкыда велалӧны коми грамотаӧ. Но та вылӧ видзӧдтӧг, коми школа вӧлі зӛв тӧдчанаӧн сӛки и ӧні ӛна колӧ Афанасьевскӧй районьын. 1938 воын дугӧдмаӧсь велӧдны коми-пермяцкӧй кыв вылын йӧзыслысь юавтӧг, аддзӧмаӧсь пӧ татысь кутшӧмкӧ вредительство. Сӛсяя школаас коми кывийс эз нин кывлы: директоръясыс весиг чорыда ӧлӧдмаӧсь челядӧс чужан кывийӧн сёрнитӧмысь. Ӧні школасӧ бӧр ловзӧдны вывтӧ сьӧкыд, да районас юралысыяс оз и кӧсйыны: асьныс пӧ пермякъяссыс оз корны да. Коми кывлысь сьӧкыд олӧмсӧ казялан быдлаысь, том йӧз оз нин сёрнитны пермяцкӧйӧн. Кӧть эськӧ и оз ставыс другӧн ӧтдортчыны. Колхозын уджалысь зоньяс баитӧны на комиӧн уджаліганьыс, ас костаныс. А вот нывьяс, том нывбабаяс тӧдчымӧн ӛнджыка кӧдзӧдчӧны чужан кывсыс. Эз, дерт, вӧв любӧ видзӧдны став татшӧмтор вылас.

Кама йывса комияс уна нӛм чӧж вӧлі кутӧны топыд йитӧдыяс асыввылынджык олысь лунывса коми-пермякъяскӧд: найӧ вузасисны ас костаныс, ярмангаяс лӧсьӧдлісны, невестаясӧ коравлісны... Но сӛсяя, торйӧн нин бӧръяс 20—30 во чӧж некутшӧм зумыд йитӧд на костын абу, важ трактсӧ жуглӧмаӧсь. Абу кӧ экономика боксянь йитӧдыс, то абу и культурнӧй воысьсӧмьяс. Артмӧ ӧні сідзи, мый ӧти войтыр юкӧнъяс орччӧн олӧгӧн ӧта-мӧдсӧ оз аддзывлыны, оз тӧдны.

Ылі районас сьӧкыдлунъяс

Кывлӧн сьӧкыдлунъясыс кындзи Кама йывса комияслӧн олӧмас ӧкмӧма вель уна дзескыдлун. Колхозъясыс, сиктъяссыс том йӧзыс муналӧны, ов-

мѡдчѡны Ленинградѡ, Москваѡ, мукѡд каргьясѡ, Сибирѡ, мян республикаѡ. Колхозгьяс сиктгьясын абу озгрьсѡ, уджалысгьяс удждонсѡ шѡркодгья босгѡтѡны тѡлысгьянас сѡ шайгыс оз унджык, а тѡвнас — нѡшта на этшаджык. Туйгьяс тулыс-арын омѡльсѡ, сѡбкыд веськавны райцентрѡ, больничкаѡ, лавкагьясын тѡварыс абу. Торгѡн нин оз тырмы сѡян-юан, йѡв, вый. Та вѡсна йѡзыс видзѡны уна скѡт, быд томджык семьяын Пашинчиын да Порубын эмѡс мѡс, ыжгьяс, порсгьяс, курѡггьяс. Быд грезд дорын эм ас скѡт йирсѡдан-видзанѡн, тшѡкыдджыкасѡ потшѡма лог, лог во-мас помѡма скѡтлы юѡм вылѡ пруд. Мян республикаса сиктгьясын прудыс этша, а Кама пѡлѡн традиция серти найѡс лѡсѡдалѡны. Сиктса йѡз колхозгьясѡ сдайтѡны уна яй да йѡв, но элясѡны, мый арнас пѡ колхозыс босгѡтны нинѡм. Зѡв ѡна чинѡма нянлѡн урожай — 5—7 центнерѡдз. Колхозгьяс кутчысѡны дотация вылын. Бѡргья некымын восѡ нин картофель муяс ѡдѡлитѡма колорадскѡй жук, сиктгьясын став вермыс йѡзыс чукѡрталѡны да соталѡны тайѡ лѡк гагсѡ.

□

Мича да лѡнь, рама шльвгыс Камаын ѡнѡ чериыс зѡв этша. Коркѡя джуджыд да черна юсѡ немѡ вѡчѡмаѡсѡ вѡр лѡдзгысгьяс. Ю кузгья кылѡдан вѡрсѡ киськавлѡмаѡсѡ дустѡн, тагыс пѡшти став бур чериыс бырѡма. Район пасгѡтала лючки вѡрыс дзѡкѡдз нин пѡрѡдѡма, весиг вѡрпунктгьяс матысса кадѡ кѡсѡйѡны нин тупкыны. Коляс вѡрыс гѡльмѡма тшак-вотѡсѡн. Колян во-ся жар гѡжѡмѡ Кама косгьяман выйын нин лѡма, юыс ляпкалѡма сѡтчѡдз, мый унджыклатыс позѡ вуджны подѡн. Ѳти кывѡн кѡ, мянлы сѡбкыд-лунгьясыс зѡв тѡдсаѡсѡ.

Татшѡм казгѡтылѡмгьяс колѡны Кама йылын олыс зюзгѡдѡнса комгьяс дѡрѡ ветлѡм бѡрын. Дерт, зѡв ѡна колѡ видзны сѡтчѡс коми кыв, ловзѡдны национальнѡй культура, школа. Тайѡс позѡ вѡчны сѡмын национальнѡй район котыртѡмѡн. И кутчысгьяны тайѡ уджас позѡ медводз Коми АССР-са правительствѡ пыр, «Коми котыр» общественнѡй организация ѡтсѡгѡн. Ѳтсѡгѡтѡг Афанасевскѡй районса войтыр ѡдвакѡ асгьяныс вермасны венны став сѡбкыдлунгьясѡ.

А. В. ЧЕРНЕЦОВ

Гижѡдсѡ лѡсѡдлѡс Стефан Пермскѡй

Быд народлѡн историяын медгья тѡдчанаторгьяс — чужан кыв вылын петыс книггьяс. Этша лыда коми войтырлѡн татшѡм книггьясыс вѡлѡны зѡв важ кадѡ нин, и чужлысны мукѡд, весиг уна йѡза государствогьясын дорыс некымын сѡ воѡн водзджык. Лѡсѡдлѡс коми гижѡда книггьясѡ миссионер, Пермь му вылын медводдза епискоф Стефан Пермскѡй (1345—1396).

XIV нѡмлѡн мѡд джынгьяын Великѡй Устюгса манак Стефан Храп кѡдзгѡд тѡлын нѡмѡвѡйсѡ парма пыр пѡськѡдчѡс-локчѡс коми-зыряналѡн (пермгьякгьяслѡн) муясѡдз да пыртѡс важ коми войтырѡс, язгѡчникгьясѡс, христианскѡй вераѡ.

Русгьян тайѡ, дерт, эз нин вѡв выльторгѡн. Византигьяса император IX нѡм шѡрын на тшѡкгылыс Моравгьяса (ѡнѡя Словакия) миссионергьяслы — Кириллы (Константинлы) да Мефодийлы пасгѡдны Русгьян христианствѡ. Ылѡ му-гьясын — «ош пельѡсгьясын» мѡд вераѡ йѡзсѡ пыртѡмыс нуѡдсѡс уна нѡмгьяс чѡж на, и Стефан Пермскѡй эз вѡв медбѡргья миссионерѡн.

Стефанлѡн, кызди и мукѡд миссионергьяслѡн, вѡлѡ ѡти шѡр мог — пѡртны язгѡчникгьясѡс (идолопоклонникгьясѡс) Христѡс вераѡ. Но тѡлка морт кѡсгьяныс нуѡдны асгьяныс проповедгьясѡс войвыв народлѡн чужан кыв вылас, лѡсѡдѡс

коми шыпасъясъс алфавит да гижис молитваяса коми книгаяс. Стефан Храп и тані нинѳм на выльторсѳ эз восът — съѳдз жѳ нин вѳліны тѳдса «Глаголица» да «Кириллица» да мукѳд вѳльѳн жѳ чужѳм алфавитъяс. Но XI—XIV нѳмъясъс культурайн Стефан Пермскийлѳн босътчѳмыс зѳв аслыпѳлѳс. Ѳд православнѳй вичкоѳн ыстѳм миссионеръяс Христос вераѳ пыртлісны и унджык лыда войтырѳс — карельясѳс, мордваѳс, но сѳтчѳс йѳзыслы эз кольны налѳн кыв вылын гижѳдъяс: учѳнѳйяс эз аддзыны архивъясъс некутшѳм книгаяс, рукописъяс. Духовенстволы вѳлі веськодъ кутшѳмкѳ торъя йѳзлѳн кывйѳдз — молитваясѳ найѳ лыддылісны важ славянскѳй кыв вылын.

Казанскѳй ханствоѳс Роч му дінѳ ѳтлаѳдѳм бѳрын роч попъяс пыртлісны православнѳй вераѳ и сѳтчѳс войтырѳс: татараясѳс, мариецъясѳс, чувашъясѳс, но миссионеръяс эз лѳсьѳдны сѳні письменность. А комияслы, мукѳдыс ѳна этша лыда войтырлы, Стефан Пермскѳй лѳсьѳдїс комиѳн гижѳм псалтыръяс да евангелияс.

А мыйла нѳ эськѳ коми йѳзыслы татшѳм ыджыд «пыдди пунктѳмыс?» Медводз, дерт, барыш аргыштѳмѳн тайѳ артмис. Асыввыв Европалѳн Рытыв-Войвыв озыр пельѳсыс зѳв нин важкъясън нулісны Византияѳ, Иранѳ да весиг Индияѳ небыд зарни — съѳд руч, низъ, кынь, анча, мой да мукѳд пѳлѳс дѳна зверьяслыс къясѳс, а сѳсянъ вайлісны зарниыс да эзысыс вѳчѳм мичмѳдчанторъяс, ыджыд сѳма йѳзѳн вѳчѳм мича дозмукъяс — быдсаматорсѳ, мыйѳн позис шемѳсмѳдны асланыс прѳмысъяснас вузасыс вѳралысъясѳс. Археологъяс аддзисны ылі войвылыс сѳтшѳм дозмукъяс да мичмѳдчанторъяс, кутшѳмѳс тан некѳр эз вѳчлыны, а сїдзкѳ найѳс вежлалісны прѳмыс выланыс.

Нѳмъясѳн татшѳм вузасыѳмыс пасъкаліс. Но пермяна вѳліны асланыс прѳмыс выланыс тыр кѳзяинъясѳн, тѳдїсны аслыныс дѳн, съѳкыда сетчывлісны вежѳра кыйсысыс купечъяслѳн наян ылѳдлѳмас, кытшовтлісны «октѳм налькъясѳс».

Тѳдїсны та йылыс и христианалѳн вичкоса медвылыс санъяс да кѳсийсны пѳкѳритны пемыд пармаса йѳзѳс Ен нимсянъ. Но важ комияс тѳдлѳмаѳс асланыс прѳмыслы дѳн. «Не нашаю ли ловлею и ваши (русские) князи и бояре и вельможи обогащаемы суть в не же облачаются и ходять и величаются подолкы ризъ своихъ гордехся о народехъ людскихъ. Не от нашаю ли ловля и во Орду посылаются и досязають даже и до самого того мнимаго царя (хана) но и в Царьградъ и в немцы и в Литву и прочая грады и страны и дальния языки», — предание серти шулѳмаѳс Стефанлы язычникъяс, кор кѳсийсны петкѳдлыны ас вѳляѳн олѳмыслыс вывтаслунсѳ да тѳдчѳдны, мый и важ вераѳн олїгас нѳбасысыс на водзын копрасылісны. Сїдзкѳ тѳдлѳмаѳс ассыныс дѳнсѳ и войвывса съѳд пармаын «ош законъяс» серти олыс йѳз и ковмылѳма лыддысыны накѳд весиг «енлѳн слугаяслы».

Великѳй Новгородлыс вѳтчїнасѳ ѳвутѳтѳмн Москва княжество кутїс Коми му вылѳ ыджыд лача: сѳзысянъ кокныдджык лѳб веськѳдлыны Новгородскѳй республикалѳн кывзысѳтѳм Вятка губернияѳн. Сѳки тайѳ муяс вылас позис лѳсьѳдны бур тыл Казанскѳй хантствокѳд бѳръя тыш кежлѳ дасътысїгѳн. Тасянъ жѳ, видзѳдлыны кѳ водзѳ, позяс котыртны походъяс Рытыввыв Сибїрѳ. Тадзи, пермянаѳс православнѳй вераѳ пыртѳдѳмѳн, вѳлі аргыштѳма водзѳ пасъкѳдны да вынсѳдны Роч государство.

1383 воын москваса митрополит сетїс Стефанлы Пермь муясса епискофлыс сан да мѳдѳдїс сїйѳс Комиѳ сѳтчѳс йѳзѳс пыртѳм могыс. Новгородса архиепискоф ѳна скѳрмис москваса митрополит вылѳ да 1385 воын котыртїс сылы паныд крестнѳй поход, медым дорїыны ассыс правосѳ. Русын кык медся ыджыд епискофъяс костыс ыджыд венсѳ кусѳдїс ачыс Стефан Пермскѳй. Вежѳра политик ѳтнас мунїс сѳрнитчыны новгородса духовенствокѳд — вѳчис аслас олѳмын медся повтѳм да колана вѳськовсѳ.

Стефанѳдз тадзѳс вѳчлісны сѳмын миссионеръяс Кирилл да Мефодий.

Кор тевтонской католической вичко сувтис Русьос православной верао пыртомлы паньд, миссионерьяс асьныс ветлисны Римской папа дино да корисны благословитны, мед пыртны Христос верао славяна-язычникьясос, лосьодны славянской гижод.

Сийо, мый Стефан отнас мунис Новгородо, эз кор асьсо видзом могыс москваса великой князьлыс дружинникьяссо да сернитис сени эз князь да епискоф нимсянь, а сомын ен нимсянь да коми войтыр нимсянь, петкодло, мый миссионер воли зев повтом мортон, и лыддис асьсо коми йозлон представительн нин. Аслас толка сернинас сийо кужис ескодны Новгород вичкоса медьджид сана священникос, мый оз вотлыс барыш борся, а муно ыли войвыв му выло сомын ен нимон, сэтчос йозкод сернитчом борын нин, медым портны оломо енлыс волясо. И новгородса архиепискоф небзис да благословитис Стефанос тайо дело вылас.

Стефан Пермскойон коми муывса йозос христианской верао пыртомыслон медьджид тодчанлуныс лоо сын, мый сийо, кьдзи и москваса великой князь, тождысис Роч государстволыс вынйорсо содтом всна. Миссионер и мыджсис князь Дмитрий Донской да москваса митрополит выло и отсого медводз кылис насынь жо. А Великой Новгородлы быть ковмис пуктыны пыди вынйора Москваса княжествоос сы всна, мый сы дино отувтчисны Роч муяс, кыпдчисны отувья враглы паньд да шедоисны татаро-монголяс вылын медводдза ьджид победа. Куликовской тыш борын Русь лои москваса великой князь кыин.

Откымын ученойяс лыддисны, мый татаро-монголяслон кабыр улыс мынтдчыны отсалис Иван Калиталон деньга мешокыс, а модьяс ошкисны Дмитрий Ивановичлыс лэчюд мечсо. Татшом вензьомьясыс, дерт, волисны подулабс: Калита дырйи Москва лоис босьтны позьтом крепость-карон, но асыввылыс локтом кочевникьяслыс лыдтом-тшоттом ордасо Куликовской тышын венисны рочьяс Дмитрий Иванович веськодлом улын и сомын сэки, кор роч княжествояс отувтчисны да Русь чукортис экономической и политической вын.

Еном Роч государство и водзо нубдис тайо политикасо, паськодчис муясна. А сийо кадас паськодчынысо позянлунысыс волины: асыв-войвылын джынвийо козяинтом муяс — пермяналон, а Урал из сайыс — Сибирьс небыд зарнисо грабитисны хан Мамайлон внукьясыс.

Стефан Пермской гогорвоис тайос, сулалис Роч государствоос отувтомон еномдан политика всна да аслас миссионерской уджнас ен нимсянь зилис отсавны москваса великой князьлы и снис тайо делос асьыс став оломсо.

Исследовательяс тодмалисны, мый Стефан Храп миссионерской уджас босьтчис томсяныс, ена дасьтысьомон, ыло водзо видзодомон. Медвойдор сийо бура велодис коми серни, а сыодз тодис нин греческой кыв. Миссионер тодис, мый оти кыв вылыс мод выло вудждчомыс — зев кыв кутана дело. Молитваяс вужьясыны йозлон веждро сомын сэки, кор найос вудждома гогорвоанаа, оригинал вывсыс — веськуда грекьяслон, священной книгаыс, а абу важ славянской кыв вылыс: кьдз шуласны, гудраломасыс.

Коми салтырьяс да мукод молитвенникьяс гижтодз сийо лосьодис коми алфавит. И, тодомыс, шыпасьясылыс гижанного босьтавлис рөдвуж пасьясыс, вбралан да гортгогорса колуй пасьялан серпасьясыс. Коми йоз пользуйтчелисны татшом «гижодьяснас» сылон локтодз ена важон нин. Та всна коми азбука лоис зев аслысполос, но сэтчос йозыс тодса колуйяс да вбралан-скот видзан пасьяс серти сийос гогорвоисны. Коми шыпасьяс ена торьялисны кириллицаыс (важ славянской азбукаын уна откодкыс греческойкод). Стефан, дерт, вермис жо босьтны кутшомко шыпасьяс и славянской алфавитыс, но тайос сийо эз воч — гогорвоис: войтырыс оз примитны налы гогорвотом шыпасьяссо.

Наука боксянь арталомон, абу нин сэтшом коланлуныс, медым доньявны важ пермской алфавит сылон мичлун серти да весиг и сы серти, зэво

стѣча сійѡ лѡсялѡ коми кывлѡн лексикалы. Но Стефан и сѣні петкѡдліс асьсѡ ыджыд сѣяма филологѡн. Сійѡ эз мун шѡр нѣмѣясса книжникѣяслѡн туй кузя. Быдсѣяма «псияснас», «ксияснас», «ижицаяснас», «юсѣяснас», «фитаяснас» «Кириллицаын» букваысѣ вѡліны сѣрни шы вылѡ колана ногысѣ ѣна унджыкѡсь. Роч алфавитѡ найѡ веськалісны сѡмын сы вѡсна, мый вѡлісны грекѣяслѡн алфавитын. Стефан дырйи сѡмын ѡти «и» шыаліс да гижис кум ног «и», «і», «у» (кузь, и дженьыд, и ижица). Кѡтѣ вылын индѡм шыпасѣястѡгыс позис бергѡдчыны, но гижигѡн найѡс пуктылісны бытѣ и быдлаѡ — сѡмын «лѡсялана» буква. Важ пермскѡй алфавитын татшѡм ковтѡм шыпасѣясыс абубѡсь. Тайѡ висѣталѡ, кутшѡм сѡстѡм вѡлѡма Стефанлѡн вѣжѡрыс.

Шѡр нѣмѣясса вуджѡдчысѣясѡн «ковтѡм» шыпасѣяс рочѡ пыртѡмкѡд тшѡтш кольлісны и вуджѡдтѡм греческѡй кывѣяс, кодѣяслысѣ рочѣяс эз гѡгѡрволены вѣжѡртасѡ, шуам, «аминь» (помасѣлытѡм олѡм). Стефан Пермскѡй мынтѡдчис таыс. Сылѡн молитваясын быд кыв кутіс стѡч вѣжѡртас, а сідзкѡ вѣжѡрѡ пуксѣянаѡсь вѡліны и комиѡдѡм библейскѡй гижѡдѣясыс.

Вуджѡдѡм книгаяс ѡтсалѡны тѡдмавны, кызди пасѣкаліс торѣя йѡз пѡвстын мирѡвѡй культура. Медыджыд пай сѣтчѡ пуктісны, дерт, латинскѡй да греческѡй литература. Важ грекѣяслысѣ Кириллѡн да Мефодийлѡн вуджѡдѡм книгаяс вылысѣ кызвыныс велѡдчисны сѡмын рочѣяс. Но «Кириллица» эз ло сѡмын рочѣяслѡн алфавитѡн. Асыввыв славянаысѣ кызди сійѡн кутісны пѡльзуйтчыны тшѡтш и болгара, и югославѣяс, кодѣяс эз вѡвны славянаѡн. Уна сѣ во важ славянскѡй кыв вѡлі официальной кывйѡн Дунай бердсѣ княжествоясын — Моравияын да Валахияын, кѡтѣ ѡнія румынѣяслѡн да молдавнѣяслѡн зѣв важ рѡдвужыс ас костаныс сѣрнитісны дзик мѡд кывѣяс вылын. Сѣтшѡм жѡ ыджыд вѡлі тѡдчанлуныс важ славянскѡй кывлѡн и вына Литовскѡй княжествоян, и эз сѡмын Белоруссиялысѣ да Украиналысѣ мырдѡм муяс вылын, но и Литваас. Сѣтчѡс феѡдалѣяс лѡсьѡдлісны зѣв ыджыд, вына государство, но сѣк жѡ асланыс кыв вылын эз вѡв весиг письменность. Найѡ пѡльзуйтчылісны важ славянскѡй шыпасѣясѡн некымын сѣ во. Тани и колѡ пасйыны, мый асыв-войвывса ылі пармаын олысѣ лыда важ коми йѡз, вѡвлѡм язычникѣяс, велелісны лыддысыны да гижны асланыс чужан кыв вылын литовецѣясыс ѣна водзджык. Сідзкѡ коми йѡзлѡн медводдза просветительнас, мияны роч традицияс вайысѣнас да озыр роч культура пасѣкѡдысѣнас лѡнс Великѡй Устюгсѣ вѡвлѡм манак Стефан Храп.

Весиг сѡбкыд эскыны, мый XIV нѣмын на епискоф Стефанлы удайтчис сы мында вѡчны — лѡсьѡдны алфавит, гижны коми книгаяс, велѡдны йѡзсѡ да нѡшта и дасѣтыны аслас велѡдчысѣясысѣ вѣжысѡс, медым эз кус бѡсьтчѡмыс и сылѡн кувсѡм бѡрын. И ставсѡ тайѡс лои вѡчѡма ѡти мортлѡн оландырѡн! Стефан Пермскій, позѡ шуну, некымын нѣм вылѡ панійс сѣксы кадсѡ, удитіс вѡчны сійѡс, мый вына государствояслы эз удайтчы пѡртын олѡмѡ нѡшта на некымын сѣ во. И оз позѣ шуну, мый сылѡн туй вылын эз вѡвны некутшѡм мытшѡдѣяс. Сійѡс быд ногыс унаѡн падмѡдісны, грѡзитчывлісны вины, сылы и ѣна завидьтісны: манаксянъ быдмис епискофѡдз! Медводдза сѡбкыдлунѣясыс, пасйылім нин, паныдасисны Новгородын на и вермисны лѡны медбѡрѣяѡн. Юр пудѣялѡмѡн, тѡдтѡг кѡ да ставсѡ артыштѡтѡг, медбѡрѣяѡн вермис лѡны и Комиѡ волѡмыс и сѣні миссионерскѡй уджсѡ олѡмѡ пѡртѡмыс. Пермскѡй письменность лѡсьѡдѡмлы паныд сулаліс и вичко. Та йылыс пасйѡма «Стефан Пермскійлѡн житиеын». 1492 воын (важ роч летоисчисление серги) тырѡ 7 тысяча во енѡм Му «вѡчѡмсянъ» да сы вылѡ олѡм «пѡльыштѡмсянъ». Сѣки, туналіс вичко, лѡѡ пѡ «страшнѡй суд» да Му вывсѣыс олѡмыс бѡр кусѡ. Сідзкѡ пѡ йѡзсѡ колѡ сѡмын пыртны, а письменность лѡсьѡдны некымын во кѣжлѡ нинѡмла. Но Стефанлѡн асьсѡ жалитѡг уджалѡмыс висѣталѡ сы йылысѣ, мый миссионер и сійѡ, зѣв важ кадас на, гѡгѡрволіс — мувывса олѡмыс кутас визувтны и водзѡ. Аслас современникѣяс серги сійѡ вѡлі и вѣжѡраджык, и сюсѣджык, и повтѡмджык — сулаліс наыс ѣна вылынджык. Стефан Храп, сорсѣытѡг позѡ шуну, вѡлі

паськыда нималана миссионерён, коді кужис тшөктыны, эскөдны, көвъявны асьыс верасө йөзлы, а найө сылыс кывзысисны. Пөрысь йөз пөвстын Ем-дінын өні на ветлө легенда: «Вичко местаас нэмөвөйя кызьяс пөвстын сулавлөмабсь пусь вөчөм языческой еньяс. Стефан найөс шыблалөма Ем-ваас. Босьтөмабсь керавны сыв тыръя кызьяссө, но джынвийө кералөм кызьяссыс пө войнас бөр бурдөны. Стефан тшөктас вой кежлас кольны пуяс дінас черьясө и сөмын сы бөрын пуясыс дугдасны бурднысө. Қызьяссө пөрлаласны. Но йөзсы вичко улас джуджыд мылькө оз көйыны вөчны да ставыс синтөммасны. Ковмас пөкөритчыны. Стефанлөн вөляяс венөма языческой еньясө». Легендаястө, дерт, Стефан Пермскөй йылыс уна лөсьөд-лісны, язычникьяс и збыльыс мунісны миссионерлы паныд, но сійө кувсис аслас смертьнас, а сылыс уджсө водзө нуөдысьяс пөвстысь кыкөс виисны. Сідзкө, Степан вөлөма пельк, вына, зэв повтөм мортөн. Сысыс йөзсы, дерт, полісны да сійөн и кывзысисны.

Коми йөз дыр помнитөмны Стефан Пермскөйөс, а сьлөн медся төдчана-торйыс — медводдза коми алфавит — лобма дженьыд нэмаөн — кувсьөм бө-рас олөма сөмын сө ветымын гөгөр во. XVI нэм шөрын (Қазань босьтөм бө-рын) великопермскөй епископьяслыс кафедрасө комиыс вуджөдөмны Вө-лөгдаө. Тайө кадсяныс, тыдалө, и дугдісны нуөдны коми вичкоясын служ-басө Стефан Пермскөйлөн лөсьөдөм книгаяс серти — вуджисны важ славян-скөй кыв вылө.

Пермскөй вичко асьыс исторической могсө тырвийө пөртис олөмө да эз кут ковны.

Стефан Пермскөйлөн вуджөдөмьясыс мяняөдз воис өбразьяс вылын кык гижөд да вичко книгаыс сөмын неыджыд юкөн, кодөс гижөмабсь нин вылысь, мукөдьяс, да, көть и комиөн жө, но важ славянскөй шыпасьясөн нин. Пермскөй азбукаөн XV нэмын да и сөрөнджык нин пөльзуйтчылісны роч книга гижысьяс гуся письмөясын. Талун Стефан Пермскөйлыс ыджыд уджсө вермасны донъявны сөмын кыв велөдыс учөнөйяс, финно-угроведьяс. Налы важ коми гижөдьясыс кольөм юкөньяс — донъявны позытөм озыр-лун, мый серти позыө төдмавны гижөда коми кывлыс историясө. Öд рөдвуж народьяслөн медся важ гижөдьясыс чужлөмабсь комиын дорыс некымын нэмөн сөрөнджык.



Академик Ф. И. Видеман да коми лексикография



Таво, март 30 лунö, тырö 185 во роч академик Фердинанд Иванович Видеман чужан лунсянь.

Ф. И. Видеман финно-угроведениелы зумыд подув пуктысьяссысь öти. Мукöд кывъяссысь öтдор сийö пыдиа велöдис тшöтш коми кыв, гижис кык коми грамматика, лöсьöдис словарь, комиöдис и йöзöдис евангелиеысь юкөн.

Ф. И. Видеман чужлс 1805 вося март 30 лунö (важ ногн март 18 лунö) Эстонияын, Хаапсалу карын, земельной судса секретарь семьяын. 1814 воö сийö пырö школаö, кöни зев бура велöдчö, зила пырöдчö французской, латинской да английской кывъясö. 1821 воö Ф. И. Видеман тыр лючкиа помалö Таллинса гимназия да мöвпалö велöдчыны университетын. Но гимназияын на велöдчигөн батыс гöльмö, гортса олöмын лöбны сьöкыдлунъяс да Ф. И. Видеман босьтчö велöдны гöдса баронлысь челядьсö.

1824 воö Ф. И. Видеман пырö Тартуса университетö велöдны юриспруденция. Но юридическoй наука сийöс омöля кыскö. Медводдза лунсяньыс жö Ф. И. Видеман кывзö филология кузя лекцияяс, ветлöдлö кывъяс велöдан семинаръяс вылö.

1826 воö горт овмöсын сьöкыдлунъяс вöсна Ф. И. Видеман энöвтö университет, сдайтö экзаменьяс французской, английской да итальянскoй кывъяс кузя учитель ним вылö да заводитö велöдны школаын. 1830 воö сийö муно Латвияö Митава карö (öни Елгава), кöни сизим во чöж уджалö гимназияын.

Кор, 1837 воö Таллинса öти гимназияын прöстмис греческoй кыв кузя учительлөн места, Ф. И. Видеман вуджис сэтчö и велöдис сэни матö 20 во. Тани Ф. И. Видеманысь сöвмис учёной-лингвист, сийö гижис уна научной удж, тасянь сийö воськовтис ыджыд наукаö.

Медводдза монографическэй уджён сылён вёлі «Коми грамматикалён опыт...», коді петіс 1847 воё Таллинын немецкэй кыв вылын.

1855 воё кувсё роч академик А. М. Шёрген. Сылсыс местасё сетёны Ф. И. Видеманлы. 1857 воё сійё мунё Петербургё и заводитё уджавны Роч (Петербургскэй) Наукаяе академияын финно-угорскэй кывъяс кузя академикён.

Буретш сійё кадъясас Усть-Сысольскын (ёні Сыктывкар) уджаліс лексикологъяслён ичотик коллектив, коді чукортіс Н. П. Попов юрнуёдём улын ыджыд Роча-комиа словарь. Тайё уджыс муніс некымын этапён. 1843 воё нель том вёлі мёдбёдма академияё йёзёдём вылё. Но уджыс словарь тэчём вылын эз помась. Чужисны ёткымын вежсёмъяс. 1847 воё Петербургын петіс нель тома «Словарь церковно-славянского и русского языка». Академия мёдбёдіс сійёс Усть-Сысольскё да корис Роча-комиа словарсё водзё тэч ны тайё словарь сергыс нин.

1862 вося октябрын выль Роча-комиа словарлыс джынсё А-сянь О-ёдз (кык тома квайт юкёна) Н. П. Попов мёдбёдіс академияё. Словарсё сетісны видзёдлыны Ф. И. Видеманлы. Ыджыд учёной да тёлка финно-угровед сёлмёсяныс лыддис уджсё, тёдчёдіс колананъяссё да ёттшотш индіс тырмытёмторъяссё, дзугёмъяссё.

1863 вося апрель 19 луно Ф. И. Видеман гижліс: «Вылын индём тырмытёмторъяс вёснаыс, кызди ме мёвпала, ог ме вермы сёветуйтны йёзёдны Роча-комиа словарсё академия нимсянь. Ме кёсйн эськё, медым академия обрэгитас внимание тайё удж вылас. Сэтчё пыртёма коми кывлыс сы мында озырлун, мыйён оз вермы ёткодьясны кутшёмкё мёд сборник... Авторыс кё оз йёзёд тайё уджсё, то колё кызкё кольны лингвистикаё».

Академия словарсё йёзёдны эз босётчы.

1863 воё вёлі йёзёдёма XXXIII Демидовскэй конкурс. Коймёд да нельбд томъяссё помалём бёрын словарсё ставнас вёлі мёдбёдма конкурс вылё. Конкурсноё комиссия словарсё донъявны бара сетіс Ф. И. Видеманлы. Сійёс видлалігён тыдовтчис, мый индёмторъяссё абу вельмёдёма, тырмытёмторъяссё абу бырбёдма. Но Ф. И. Видеман тёдіс, мый словарсё ёктіс-чукортіс дзонь коллектив матё 30 во, и кутшём кытё сійё эз вёв, но доныс сылён ыджыд. Ф. И. Видеман корис конкурсноё комиссияёс сетны Роча-комиа словарлы Демидовскэй премия.

1864 вося апрельын вёлі Демидовскэй конкурс, кёні сетісны 10 премия. Роча-комиа словарь премия эз босёт сы вёсна, мый ки помыс гижём уджъяслы положение серти премия эз сетсы. 1864 вося июньё академия ыджыд Роча-комиа словарсё нёбис 1400 ззыс шайтыс и ёні тайё уджсё видзёны Ленинградса ёти архивын.

Кутшём нё мыгёр сергыс да йёрышнас тайё нималана Роча-комиа словарыс? Аслам аддзылём серти верма серпасавны сійёс тадзи. Медводдза вариантсё артмёдо нель том, сэні 1001 лист, гижёма мича гижёдён вель кыз да чорыд кабала вылё кык колонкаён, листъясылён пасьтаыс да кузьтаыс 23,5 × 36,5 см. Медводдза лист вылас комиён да рочён гижёма «Тыр роча-комиа кывчукёр». Мёд листас индёма «Сыктывдін 1843». Словарас роч да коми кывъяссё сетёма орччён сэкса роч алфавит серти.

Мёд вариантыс сідз жё нель тома, но быд томын куим юкён, а коймёдас весиг нель. Ставыс 13 книга. Кывъяссё сідз жё гижёма мича ясыд гижёдён, сёдд чернилабн, тэчёма кык колонкаё роч алфавит серти. Дас куим зэв ыджыд тураса книгаас 2426 лист, кытчё пыртёма 70 сюрс сайё кыв. Тайё вариантас абу урчитёма словарь помалан кадсё, но мукёд документъяс серти ми тёдмалім, мый сійёс вёлі эштёдёма 1863 воын.

Академия библиотекаё нёбём Роча-комиа словарь вылын 1877 восянь кутіс уджавны ачыс Ф. И. Видеман. Тайё словарь подув вылас сійё кутіс тэчны «Коми-немецкэй словарь». Содтёд материал учёной босётіс П. И. Саввантовлён «Коми-роча словарыс», а коми-пермяцкэй кывъяссё пыртіс Н. А. Роговлён «Коми-пермяцкэй — роч да роч — коми-пермяцкэй словарыс».

Словарь вылын Ф. И. Видеман уджалісвесиг гоґся отпускяс дырйи Таллиннын да чужан карас Хаапсалуын. 1878 вося майын «Коми-немецкой словарь» вöлі нин готов. Ф. И. Видеман сетіс сійöс академияс типографияö. Корректурасö лыддыны сылы отсаліс Венгрияса профессор Йозеф Буденц. 1880 воö Ф. И. Видеманлөн «Коми-немецкой словарь» петіс Петербурґын. 457 лист бок вылö вöлі пыртöма 20 сюрс сайö коми кыв. Тайö жö книгаас 109 лист бок вылын эм «Удмурт-немецкой словарь». Словарь помас вайöдсьö немецкой кывяслөн регистр. Словарас эм ичöтик водзкыв, көні сёрни мунö комиас йылысь, көні найö олоны, унаöнсь-ö найö. Пырмунігмоз висьтавьсö, кодяс велöдлісны коми кыв, лыддыöдлысьсöны коми диалектьяс: сыктыв, лунвыв либö асыв-лунвыв (öнія летка-луза), печöра, эжва, емва да изьва. Тайö словарас Ф. И. Видеман зіліс сетны став эґся кадö чукöртöм материалсö пермской кывьяс кузя.

Ф. И. Видеманлөн «Коми-немецкой словарь» петöм бöрын Петербурґын олысь коми учёной, гимназияса велöдысь, Г. С. Лыткин «Новое время» газетын йöзöдіс зөв скöр письмö Ф. И. Видеманлы. Г. С. Лыткин гижис, мый Россияын «Коми-немецкой словарь» оз ков некодлы, мый колö вöлі йöзöдны Роча-комиа словарь, кодöс ёна виччысьöны и коді эськö вöлі зөв колана. Сэся словарсьыс учёной аддзöма уна дзугöм да нелючиктор: öтияс кольöмаöсь книгаас типографияын лёка наберитöм вöсна, мöдьяс — Ф. И. Видеманлөн слаб аддзöм (зрение) вöсна. Г. С. Лыткин письмöсö помалö татшöм кывьясьöн: «Г. Видеман 15 во тырбура вöдитчис уджнас, медым лöсьöдны коми-немецкой словарь; кад и мянлы сетны позянлун юны тайö коми сёрни öшмöсьсыс, медым и ми вермим пöльзуйтчыны сійөн».

Кöть и письмöыс вöлі зөв скöр, но Ф. И. Видеман эз лöгась Г. С. Лыткин вылö и «С-Петербургские Ведомости» газет пыр сетіс сылы воча кыв.

Тані колö пасйыны, мый Ф. И. Видеман вылö доньяліс коми учёнойлысь уджъяссö да тöдöмлунсö, сюся видзöдіс сылөн быдмöм вылö, весиг Просвещение кузя министерство корöм серти гижліс Г. С. Лыткинлөн «Зырянский край при епископах Пермских и зырянский язык» (1889) книга йöзöдöм вылö рецензия. Но тайö кык учёнойыс ас костаныс эз ладмыны, эз вермыны контактируйтны, öтвылысь велöдны коми кыв: Ф. И. Видеман омöля тöдіс роч кыв, эз сёрнит комиён, а Г. С. Лыткин эз тöд тыр-бура немецкой.

1885 вося январын Ф. И. Видеман гижліс аслас ёртыслы Йозеф Буденцлы: «Господин Лыткин, дерт, руа морт, но коми кывтö сійö тöдö мян дорысь бурджыка».

Ф. И. Видеманлөн «Коми-немецкой словарь» йöзöдöм бöрын пермской филология кузя петавліс немын тöдчана удж. Тайö изданиеясысь Ф. И. Видеман чукöртіс колана кыв материал и 1886 воö Петербургской Академия бюллетенын 45 лист бок вылын йöзöдіс словарь дінö содтöд. Коми-немецкой юкöнас вöлі содтöма 582 кыв, удмурт-немецкой юкöнас — 1050 кыв. Тані жö вöлі веськөдöма дзугсьöмъяссö, бырöдöма нелючкияссö, кодяс петавлісны 1880 вося изданиеын.

Век жö Ф. И. Видеманлөн «Коми-немецкой словарьлөн» доныс да научной тöдчанлуныс зөв ыджыд. Тайö XIX нэмын медся тыр йöзöдöм коми словарь. 1964 воö Ф. И. Видеманлысь словарсö вöлі выльысь фотомеханической способөн йöзöдöма США-ын Блумингтон карын. Водзкывсö словарь дінас гижис тöдчана венгерской финно-угровед профессор Давид Фокош-Фукс. Сійö жö бырöдіс словарьсыс нелючкияссö. Тайö фактыс нöшта на висьталö, мый Ф. И. Видеман словарьлөн научной тöдчанлуныс öнöдз эз вош.

1884 воö Петербурґын Ф. И. Видеман йöзöдö коми кыв йылысь коймöд фундаментальной удж — «Коми кыв грамматика диалектьяс да удмурт кыв тöд вылö босьтöмөн». Водза коми грамматикасыс сійö торьялö сійөн, мый гижöма диалектной материал вылын да тöд вылö тшöтш босьтöма матысса рöдвуж удмурт кыв... Тайö грамматикасö позьö нимтыны медводза орччöдöм коми да удмурт кывьяслөн сравнительной грамматикаён.

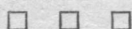
Армис сідз, мый академик Ф. И. Видеман ассыс научной карьерасö за-

водитіс да помаліс коми грамматикаяс гижомён да йёзёдёмён. Куим во мысти, 1887 вося декабрь 29 лунё (важ ногён декабрь 17 лунё) Фердинанд Иванович Видеман кувсис. Сійбс гуалёма Ленинградын Смоленскёй лютеранскёй кладбище вылө.

Ф. И. Видеман кулём бёрын академия век жё шуис Роча-комиа словарсё йёзёдны. Тайё уджас босьтчисны асывыв кывъяс велөдыс роч академик К. Г. Залеман да бура тёдса нин Г. С. Лыткин. Академик сетіс Г. С. Лыткинлы тыр вёля. Сійё вежис словарлыс тэчассё, кывъясыслыс гижанногсё, пыртіс содтөд материал. 1901 вося сентябрьн Г. С. Лыткин гижё редактор К. Г. Залеманлы: «Ме унатор шыбыті, уна вежи, мыйсюрё содті ассым, өти кывйён кө, өні сьёкыд висътавы: Поповлөн ли тайё словарыс либё Попов серти вөчөм менам аслам словарь».

Г. С. Лыткинён лөсьөдөм «Русско-зырянский словарь. Составлен по рукописному словарю Н. П. Попова» петіс Ленинградын сөмын 1931 воё неыджыд тиражён, сөмын 550 экземпляр. Ачыс жё Г. С. Лыткин кувсис Петербургын 1907 вося апрель 4 лунё (важ ногён март 22 лунё). Сійбс гуалёма Смоленскёй православнөй кладбище вылө.

Коліс 185 во роч академик Ф. И. Видеман чужан лунсянь. Сійё вөлі XIX нэмся төдчана финно-угроведөн. Ф. И. Видеман пунктіс ыджыд пай коми кыв велөдөмлы, сы отсөгөн вөлі вошөмысь спаситөма ыджыд Роча-комиа словарь, коді лөө XIX нэмся коми письменностьлөн төдчана памятникөн. Таысь сылы ыджыд аттьө, сы вөсна и ми талун казтылам тайё шань мортсё да төлка учёнойсө.



В. В. СОЛОВЬЕВ,
история наукаясса кандидат

Кыдзи чужлөма Екатеринбургскёй канал

Тайё канал перйөмсө (1786—1822 воясө) позьё лыддыны Коми му исторнясы өніөдз на туявтөм лист бокысь өтиөн. Ветымынөд воясө та йылысь сёрниыс вөлі лэптылөма сөмын өтнаслөн Г. И. Варламовлөн научнөй гижөдын, кодөс вөлі йёзөдөма «Известия Коми филиала Всесоюзного географического общества» сборникын (Сыктывкар, 1955, № 3). А колө шуны, мый уна вояс чөж кыссысь тайё стрөйкаыслөн исторняын эм на гусяторйыс да төдмавтөмторйыс. Коми йөзкостса висътысын, шуам, казътывьсө кутшөмкө Микша Вась, коді уджалөма сэки да сөся быттьө квайт вөла додь тыра сьбмөн пышйөма сэтъсь Керчомъяё. А сэтчө локтөм мысь быттьө став тайё гусялөм деньгасө юма-шердйөма. Кувсөма пө тай корысялөм выйын нин а, олөма пө лышкыда.

Москваса Государственнөй военно-историческёй архивын уджалігөн менам киясө виччысьтөг веськавлісны кутшөмсюрё кабалаяс, кодъясысь тыдовтчөны тайё стрөйкасө панан воськовъясыс (1786—1788 воясө). Кабалаяс лыдын — канал стрөйтөмөн первояя веськөдлысь подполковник П. К. Сухтеленлөн рапортъяс да юөртөмъяс, а сідзкө письмөбасьөмыс императрица Екатерина II да сэкса Вөлөгдаса генерал-губернатор А. П. Мельгуновкөд. Гижөдыс эськө и унакодъ, но медсяс на пиысь французскёй кыв вылын, да, тыдалө, ковмас на накөд водзө вылө ноксыштны-төдмасыны (93 фонд).

Тайё фондса юр гижөдын эм неыджыд пасйөд, көні висътавьсө Сухтеленлөн олан туй йылысь. Сухтелен Петр Корнилович (1751—1836), граф, олөм помасиг кежлө — генерал-инженер. Чужлөма Данияын. 1783 воын локтөма роч служба вылө. 1798 воё индөмаөсь уджавны ва туйяс кузя департаментө.

Роча-шведа костын война помасьом (1809) бõрын ыстõмабсь Стокгольмõ чрез-вычайнõй посолõн.

Каналсõ перйыны заводитõдзис медводз муномабсь изыскательнõй да инженернõй уджъяс. А стрõйтчан уджъяссõ вõлõм вынсьõдõма Екатерина II письмõөн, кодõс мõдõдõма Вõлõгдаса генерал-губернатор А. П. Мельгуновлы. Со мый сәнн шубма: «...Тәнсьыд гижõдтõ да инженер-подполковник фон Сухтелен да инженер-майор Князевльысь чертёжъяса содтõдъяссõ Войвыв да Лунвыв Кельтмаан шусьысь кык ю йтчõм йылысь видлалõм бõрын аддзам буртор не сõмын сийõ местаясыслы, кõнн лоас вõчõма тайõ уджыс и кõнн олысьясыслы воссясны выль позянлунъяс сёйõд-юõд перйõм вылõ, но и государстволы лоас пõльза, кор воссясны лõсьыд ва туйяс миян Империяын асыввывса да лунвывса странаяслõн Архангельск кар да мукõд войвывса муяс костын ветлысьомъяс вылõ... Ми кесйõдлам: õти-кõ, уджсõ тайõс нуõдны тэнад юрнуõдõм улын, отсасысьяс пыдди гарыштõм инженеръяс подполковник фон Сухтелен да майор Князевõс босьтõмõн, да медым вõлн армõма стрõйтчан комиссия, тшõкта содтыны нõшта коймõд мортõс; мõд-кõ, каналсõ да шлюзъяссõ вõчны ыджыд план серти, медым ва кузя ветлõдлõмыс бура кодъ подулалõма да кокньõдõма вõлн.; нельõд-кõ, тайõ уджсõ вõчõм вылõ ми тшõктим миян действительнõй тайнõй сõветниклы да генерал-прокурор князь Вяземскийлы указ пыр, мый йылысь ыстам копиясõ, мõдõдны тйан ним вылõ 1786 во кежлõ 50 сюрс шайт, а мõд, сы бõрся кыссьысь вит вонас быд во кежлõ 75 сюрс шайтõн; сийõ сьõмсьыс тн кутанныд видзны комиссияса членъяслы мынтысьõм вылõ да мукõд налõн корõм серти могъяс вылõ, мый да кытчõ лоас видзõма сьõмыс, сийõс ковмас пасйыны торъя ведомостьясõ А да Б шыпасъяс улын, ведомостьясõ ми кутам кырымавны асьным, индõм сьõмыс кõ оз ло тырмымõн, содтõдсõ ыстам бõрынас; витõд-кõ, подполковник фон Сухтелен да майор Князев инженеръяслы тайõ уджъяссõ вõчигõн мынтыны содтõд сы мында жõ, мыйта найõ босьтõны жалõванньõсõ, сы сьõмсьыс, мый арталõма уджсõ вõчõм вылõ; а мукõд уджалысьяслы жалõванньõсõ сетны налõн чинъяс серти да ещõ джын удж вõчõм сертиыс, но зильджык да сямаджыкъясыслы позьõ мынтыны и кык донõн.; сизимõд-кõ, колõ кутны тõд вылын, мый уджалысьяссõ медавны позьõ сõмын добровольнõя да мынтысьны налы лочки, найõõс не дзескõдõмõн да мырдõдалõмъястõг; но сы вõсна, мый сэтчõс муын няныс воõ лёка, позьõ мынтысьны налы и няньõн, и вузавны сийõс ас донõн да бара жõ лочки-бура. Став вермõмъясыс йылысь ми кутам вычысьны тйансьянь гижõдъяснытõ. Ми олам тйан дорõ милõсть кутõмõн. **Екатерина**».

1786 воын помасисны стрõйтчõм кежлõ видласьõмъясыс да ылõсас лон тõдмалõма каналлысь кузьтасõ — 16 либõ 20 верст (стõчджыкасõ вõлõм сьõкыд урчитны уна чукулыс вõсна). Вõлн сдзжõ шубма õтар и мõдар канал помъясас вõчны ящик сяма шлюзъяс, медым весиг кос гожõмъясõ ваис вõлн 4 фут судта (1 фут — 30,5 см). Шлюзъяссõ вõчõм вылõ водзвыв вõлн урчитõма ньõбны Голландияыс 300 террас бõчка — цемент пыдди, мед крепыдджыкõн артмис кирпичыс тэчасыс. Но тайõс эз ло керõма: кыззи тõдса, кык из шлюзъис пыдди вõлн вõчõма куйм пу шлюз, найõ сулалõны и õнн на: õтиыс Қанава сикт дорын, мõдыс — Нельõд километр весьтын, коймõдыс — каналлõн лунвыв юкõнас. Став кодйысян уджсõ вõлн шубма вõчны став 20 км кузьтаас õтпырйõ, но сесся 1787 вося май 31 луно генерал-губернатор А. П. Мельгуновлы воис гижõд, кõнн вõлн пасйõма, мый эськõ вõлн ёна лõсьыдджык, каналлысь кõ õти вомсõ писькõдны Лунвыв Кельтмасынь Джуричлань (Джурич — Лунвыв Кельтмалõн вож, шуйга вожысь õти — **В. С.**).

Стрõйтчõм кежлõ видласигõныс на вõлн урчитõма: «сы вõсна мый помасылытõм зъръяс да ветлыны позьтõм нюръясас оз сетны нуõдны нивелируйтчõмъяссõ, тайõ уджъяссõ вõчны тõвся кадõ. Медводдза во кежлõ А. П. Мельгунов нимсянь сылõн секретарь Герасим Комаров вõлн тшõктõма: «600 морт пыдди, кыззи Тн (Сухтелен — **В. С.**) вõлн кõсьянын, Тйан колõ медавны: плõтникъясõс — 30, дорччысьясõс — 6, вõр пõрдчысьясõс — 350, кирпич вõчысьясõс — 15, известь сотысьясõс — 15, а ставсõ 426 мортõс да найõс и

уджодны налысь сямлуннысё пыдди пуктёмон».

Мод вося локтан гожом кежлас П. К. Сухтелен генерал-губернатор пыр коро корон ветлысь яранъясёс, медым на отсёгон кокныдыштын транспорт кузя да сёян-юан кузя проблемаясёс, и тайо шыодчом вылас регыд мысти локто царикасян могодлан юор. Москвасян июль 4 луно сылы юорто аслас письмоын А. П. Мельгунов: «Пыдди пуктана Петр Корнильевич! Тиян кором серти, мед вуджодны ясак мынтысь яранъясёс Архангельской губерниясыс Вологодской губернияса Усть-Сысольской округо, императрицалы доклад борти меным вичмис шуд лыддыны со кутшом кывъяса гижод: «Мезенской уездса Изьва сикто пасйом яранъясёс, 22 мужичой да 18 нывбаба род, налон кбсйом серти, веськыджык туйяс кузя вуджодны Усть-Сысольской уездо. Но корам ичотмодны ясакнысё да чинтыны налон вотысь оти съодбожон. Кора Тиянос, эм ко позянлун, юортны налы та йылысь да вайодны найос канал дорас матоджык да вочны налы юр сюянин тов кежло».

Коймод во заводитчигас уджалысь крестьяналысь лыдсё кбсйоны воли ена содтыны. «Локтан гожом кежло уджалысь йозсо медалома усть-сысольска исправник Кузминон 700 мортос,— лыдям ми 1788 вося январь 15 луно А. Мельгуновлон Сухтеленлы гижом письмоысь,— и задатки сетома налы 9493 шайт, да ме тшокти Кузминлы тайо йозсо комиссиялон кором серти ас кадо мододны, кор лоо документьясё налы лосьодома. Комиссиялон отчет серти, коди ме дорам воис кольом вося ноябрь 25 луно, подрадчикьяслы мынтома сьомон да сёян-юанон да содтод задаткияс материал вайом-дасьтом выло 7438 шайт. Став задаткисо сеталома 16931 шайт. Сы всна ме тшокта Тиянлы да Иван Иванович Князевлы кольчывлыны канал вылас локтан толдысы, вочны колана уджьясёс да видзны мыйта ковмас сьомсо задаткиясыс отдор». Но вежон мысти нин — январь 24 луно — сийо Сухтеленлы модо письмоын ена строжито: «Медым сесся эз ло медалома ни оти мортос, наысь кындзи, кодьяс босьтисны нин задаткиясёс. Кольом сьомьясёс позьо, дерт, видзны, ковмас ко, но ена видзтомон, медым эсько и сьомыс на кольыштит, и колана кадсо не воштыны». Татшом строжитомыс выло помкаыс, тыдало, воли сыын, мый Волгодаса генерал-губернатор аддзо нин воли да гогорвоо, мый уджьясыс канал вылын регыд кутасын чинны-бырны. Дай сэк кежло жо (1788 вося февраль) П. К. Сухтелен кутис вбзйысыны армияо служба выло война заводитчом всна. А. Мельгунов март 10 луно сетис та выло асысыс соглас.

Сухтеленос вежысь инженер-майор И. И. Князев, позьо шуны, зев одийо кутис дугодны уджьясёс — 1788 воын лон видзома сомын 8 сюрс шайт.

Тодса, мый Екатерининской каналсо стрбитомыс вьльон заводитчылис 1803 воын да бара воли дугодома 1812 восянь да 1818 воодз. 1818 восянь — кызди пасйо Г. И. Варламов — канал вылын уджьясыс пансисны бара и кысисны найо сетчодз, кытчодз эз помассыс каналыс. Та дырийн канал стрбитомыс донялис нель пов. 1823 воын 17 км 805 метр кузьята каналыс лон восьтома ветлысь-мунысыяслы. Но пыр жо колд пасйыны, мый Екатерина II-лысь гырысь кбсйысьомьясёс — отлаодны да писькодны туй войвывса да лунывса мореяс костын, мый эсько вермис ена отсавны совмыны да дзоридзавны сид шусяна Европейской Асыв-Войвывлы — эз ло портома оломо. Каналыс, зев этшаби ветлисны да, восьтомсяныс 19 во мысти диккодз воштит асысыс тодчанлунсо.

Талун кежло Екатерининской каналыс эндом-жуглом вьйын. Но пыр жо ми олам надеяон, мый учёной-экономистьяс, кодьяс уджалоны-артасьоны, кызди эсько лючкыджык мянлысь республикасё вуджодны хозрасчет выло, вьль синмон да толкон-садбон видлаласын тайо важья гидротехнической стрбйкалысь коланлунсо. Каналсо ловзьодомыс да вьльмодомыс лонис эсько и бур памятникон ас йозлы, кодьяс пуктитисны сийос вочигон и выннысё, и сямлуннысё, и мывкыдлуннысё. Тайо эсько вермис лоны коланаон сы всна на, мый сийо отсалис эсько совмодны туризмсо Коми муын да петкодлыны ветлысь-мунысьлы уна мича пельос, кодьяс куйлоны Печора-Илыч заповедниккод орчон.



Соломония ПЫЛАЕВА

Сөлө баблөн мойдъяс

Чуд-чудилө

Коркө-некоркө өти грездын олісны-вылісны кык вок. Өтиыс Матвей, озыра олысь, мөдыс — Опонь, гольсьыс-голь. Челядьыс — киясад чуньясыд оз тырмыны, гөтырыслөн паськөмыс — сөмын киссьөм сарапан. Ачыс, Опоньыс, дөмаса дукөс новлө. Нөшта вөлі Опоньлөн омөлик пегөй вөв. Став ордлысө поэь лыддыны. Пөттөдзыс некор турунсө абу сөйлөма. Өдва кокъяс вылас сулалө.

Өтчыд, төвнас, Опонь додьяліс Пегушөс да пөсла вөрө мөдөдчис. Гөжөмнас на дасьтыліс пөс чипас.

Шөгсьө Опонь... Уна-ө пө Пегушлы додьяс пөстө сөвтан, гашкө, куимысь ломтымөн?

Коркө и воис пөс чипас дорө, аддзө: чипасыд киссьөма, а пөс улас кодкө ымзө-бөрдө.

Опонь повзис да кутіс пөссө өтарө-мөдарө шыблавны. Видзөдө: морт нисьө абу, кутшөмкө зверь тыдовтчис. Плешкас өти син, да өд и сійө тыртөм — сөмын гуран төдчө. Юрас — сюръяс.

— Ок! — ыджыда лолыштис төдтөм зверь. Аттьө тэныд, Опонь, менө мөздөмысь. Көтөрта вөлі да пөс чипасад зураси, сійө ме вьлө киссис. Да өд кытчөкө и син бугыльөс вошти. Он-ө корсьышт менсьым синмөс?

— Корся, — шуө Опонь.

Бара босьтчис пөссө шыблавны. Шыблаліс, шыблаліс, да өд коркө и сюри синмыд. Дзик чипан кольк ыджта, виж бугыль.

— Тайө али мый? — юаліс Опонь да мыччис синсө.

Морт нисьө зверьд синсө сөсся тай кызди швачнитис аслас плешкас лапанас — бугыльыд бөр места вылас лөи.

— Аттьө тэд, Опонь. Менө Чуд-Чудилөөн шуөны. Бур вөчөмсьыд висьтала ме тэныд бур кыв. Кор мыйкө ковмас, сөмын шу:

— Чуд-Чудилө,

Нач өти бугыльө,

Шмака юра,

Укват сюра, мый мен колө, сійө мед и лөө.

И воши Опонь син улысь Чуд-Чудилө.

Чуймис Опонь, но мөвпыштис:

«Часлы, видла, гашкө, Пегуньлөн вын-эбөсыс содас?»

— Чуд-Чудилө,

Нач ёти бугыльё,
Шмака юра,
Укват сюра.

Мый мен колё, сійё мед и лоё.

Сёмын на удитіс кёсийёмторсё шуны — Пегуньёс кодкё быттё ве-
жис. Бёжнас швачкё, жокъяснас лымсё гурйё. Опонь муртса удитіс
пессё доддьё тэчны, кызди Пегунь гёнеч кутіс котёртны гортланьыс.

Челядьыс петісны кильчё помё да дивуйтчёны, мый Пегунь сы
мында пес вайис. Ёдйё додсьё и ректісны.

Опонь разяліс Пегуньёс, ясли дінё пыртёдіс да шуё:

— Чуд-Чудилё,
Нач ёти бугыльё,
Шмака юра,
Укват сюра.

Мый мен колё, сійё мед и лоё.

Верд пёттёдзыс менсьым Пегуньёс, гётырёс да челядьёс, медым
быдсяма сёяныс вёлі.

Видзёдё: вёв ясли тырыс лои мича веж турун, мешёк зёр да вед-
ра тыр сёстём ва.

Гортас пырис, а пызан сайын челядьыс пукалёны, пызаныс сёян-
юанён тырёма, гётырыс пачысь кыскалё сёян тыра гырнич бёрся гыр-
нич, пирёг да шаньгаяс да шензьё:

— Ме тай та мыйтасё эг пу, ни эг пёжав, а пачыс сёянсё сетё и
сетё.

Пуксис Опонь пызан сайё, сёйис-юис да и шуё:

— Ветлёй, челядь. Став грездса йёзсё гёститны корё, Матвей
вокёс гётырыскёд энё жё вунёдйё.

Став грездса йёзёс гёститёдісны-юктёдісны.

Матвей вокыс и юалё:

— Кысь нё тэныд, Опонь вокё, та мында сёян-рокыс? Тэнад ня-
ньыд рёштвөөдз некор эз тырмывлы.

Опонь ставсё висьталіс, кызди мый да и бур кывъяссё петкёдіс.
Котёртісны Матвей гозья гортаныс, игнаисны да ёттшётш горё-
дісны:

— Чуд-чудилё,
Нач ёти бугыльё,
Шмака юра,
Укват сюра,
Мый мен колё, сійё мед и лоё.

Мед лоё мян мешёк тыр зарни сьём, амбар тыр сю-шобді. Кер-
каын быдсяма эмбурыс, вина-сурыс сизим тшан.

Вичысисны, вичысисны гозья, но нинём эз ло.

— Колё Опоньёс асьсё корлыны. Сытёг чудлён кывъясыс оз мёрч-
чыны. Ветлы, гётыр, да кор сійёс гёститны.

Локтіс Опонь, гозья кватитісны сійёс шошаёдыс да топёдісны.

— Кор Чудилёдыдлысь мянлы мешёк тыр зарни сьём, амбар тыр
сю-шобді, керка тыр эмбур да вина-сур сизим тшан.

— Ог ме кор дзик нинём. Оз ков горшасьны.

— Ок! Ми тэнё кёзёдын кынтам! Небось сэк ёдйё рамман!

И тойыштісны Опоньёс кёзёд гуё. Опоньлы дум вылас воис Чуд-
лён кывъясыс:

— Чуд-Чудилё,
Нач ёти бугыльё,
Шмака юра,
Укват сюра,

Мый мен колё, сійё мед и лоё.

Велёдышт менсьым вокёс да гётырсё, мед некор оз горшасьны.

Сөмын тайос шуис, Матвейлөн горница тырыс лон веж петшөр корөсьяс, и босьтчисны найо корөсявны гозьяос.

— Ой! Ой!— бөрдөны Матвей гозья,— Опонь, мезды миянөс! Ой! Ой! Оз нинөм ков! Сөмын идрав петшөрсө.

Опонь шуис Чудлысь кывъяссө и петшөр корөсьяс бырины. Сөмын Матвей гозьялөн чужомныс и киясныс ставнас поркъялөмаөсь.

Локтис Опонь гортас. Олөны-вылөны ладөн. Озырлун вылө оз ыштыны. Мый колө, ставыс эм. Асланыс зиль уджөн оломнысө лөсьөдөны.

Повзьөдчысь шыр

Видз шөрын олісны шыръяс. Öти шыр Пик нима зэв ёна радейтис повзьөдчыны. Дзёбсяс турун кор улө да лёк горшөн горзө, быттьө куштөмкө зверь:

— Зыр-зэр — ме зверь,
Сун-сан-төрөкан,
Сюра бедя ошлөпан!
Коді оз сөй рок,
Сылысь курчча кок.
Коді оз ю йөв,
Сійөс сөяс вөв.
Гизь-гузь лэбб сизь,
Палич кокас,
Сюръяс бокас.
Юрыс гырйысь,
Нырыс мырйысь,
Он кө пышйөй,
Шумыр-шамыр кватитас.

Шыръяс, коді кытчө, руз-раз, пышъяласны, дзёбсяласны. Чөв ланьтөмаөсь. А Пик гигзьө-сералө, лапанас кынөмсө гыжъялө.

— Мый повзинныд? Тайө өд ме тиянөс повзьөді.

— Ёна жө повзим!— вочавидзөны розьясысь мыччысьөм шыръяс.

— Кывзы,— шыасис өти.— Татшөм зыр-зэр зверсө эг на төдлы!

Петисны шыръяс розьясысь да шыр Пикөс ошкөны:

— Тэ тай збыль, вөлөмыд повзьөдчысь. Вай тшөтш и ручөс повзьөд! Оз-ө чөвтчы миянө волывлөмысь?

— Позьө и ручөс повзьөдны. Ачым эськө сыысь пола жө да. Тшөктаннйд кө, быть ковмас.

Кавшасис Пик шыр лапкор за вылө, видзөдліс, көні руч. А ручыд вөлөм куйлө паськыд мыр вылын, шонді водзын пөжсьө. Шыр Пик котөртис мырлань да вуж улас розьө тювкнитис. Сэсянь кутис лёк горшөн равзыны да мыр вужляас паличөн клёнгыны:

Зыр-зэр — ме зверь,
Коді водіс татчө,
Сійөс пыр жө начка,
Бөжсө — өтарө.
Пельсө — мөдарө,
Кокъяссө — рынышө.
Вомас — зор,
Нырас — зыр,
Весась руч дзик пыр!

Руч кывзис, кывзис да и думыштіс: «Некод, буди, абу-а? Вай мырсө пешкыльта да видзөдла.

Пешкыльтіс мырсө, а сы улын ичөтик шыр.

— Тэ али мый повзьодчан?

— Ме,— вöснныдик гөлөсөн шыасис шыр Пик.

— Мир смек тай тэ вöчан!— шуис руч да нылыштис шырөс.

□

Юрий ВАСЮТОВ

Пожом Коль

М О Д Ю К О Н *

Пожом Колльөс аддзö Визяорда

Көнкө эстөн,
Вöрса грездын,
Аслас киөн вöчөм гортас
Оліс-выліс Визяорда.
Ноксис-мырсис,
Йөктіс-сьыліс.
Ылөдз нимыс сылөн кыліс.
Көть и оліс сійө өтка,
Ёртыс-другыс — зверь и пөтка,
Быдөн вөлі ас да рөд.
Оліс, шог-печаль эз төд.
Өтыд асывводзын Орда
Мөдіс гөститны сизь ордö.
Аддзö: сизьлөн конда пуысь
Позійө пырö эмбур гуысь.
(Код нö сүйсяс өшинь розьö,
Пырны өдзөсөд кө позьö!)
Тшапкас Орда кортөм гөстьöс,
Гыжъялыштас бура-лөсьта,
Кытчö оз ков пö эн пыр,
Но оз дыр,
Кольлөм киллыс мед эз быр.
Пожом коль сэн өдва ловъя
Горзö:— Ой! Ой! Чегис вечик!
Пуксьöда ме тэнö Човйö!
— Удтысьöмысь нöшта печик!
— Ой, спасите!
Отпустите!
Көть тэ коми, көть тэ роч.
Меным надо өд помочь!
Дугдіс Визяорда зон,
Юалö:— Тэ абу пон?
Понъясысь мен повны колö,
Кызд и ай-мам менам олö». —
Абу пон ме — Пожом Коль!
Отсав меным, дыр эн доль!
— Пожом коль тэ?

Сідзкө, пуысь?
Ас вөр ягысь и ас муысь?
А ме чайті, тэ — гусь вөр,
Мый эз төдлы парма вөр.
А мый рочөн — тыр да быр,
Төдчö, велөдчöмыд дыр.
Ачым төда коми кыв
Коми школаын оз кыв.
— Эз өд прөста Сера Сизь
Төшö розыын видз лун кызь.
Сідзи шыла нырнас сизьдіс,
Юрöй сизимлаті письтіс,
Көні роч, а көні коми
Вунөдöма пель и, вом и...
Да эн дыр тэ сәні педз,
Өдйö налькйысь менö лэдз!

Визяорда мездö Пожом Колльөс

— Часлы,— шуö Визяорда,—
Колö эськө өчап ** зор, да
Кытысь босьтан, вöрыс важ,
Гөгөр сөмын мыр да краж,
Абу өтик томджык коз,
Ставсö нуис леспромхоз.
— Ак тэ, Орда, тыра зеп,
Дыр-ö нырад ме ог сет!
Шуöма тэд, зырым ныр,
Мезды менö пырысь-пыр!
— Мед эн колök сэтчö реп дай,
Тэрмасын кө, ачyd лэб вай.
— Нöшта тшөкөлдывайт, Орда,
Оз-ö лямсы тэнад морда!—
Кусыс петö Пожом Коль,
Ол-ля-лель!
Визяордалы нö мый.
Эз өд сійө Колльөс кый.
Сэсся ёстьіс жö тай гыжсö,
Гашкө-й аддзис ассыс мыжсö,

* Воддза юкөнсö йөзөдöма 1979 воын («Войвыв кодзув», № 1).

** О ч а п — вага, рычаг.

Нетшкис, нетшкис — мыніс кляп,
Му вылө кыкнанныс шняп!
Ой, ой, ой! да ой, ой, ой!
— Кокöй чегис!
— Ори сой!
Вөрса челядь Руч да Көч,
Улын ворсөмабсь стөч,
Повзисны да — разі-пели,
Кодлы кутшөм сюри пельбөс.
Сералө нин Пожөм Коль:
— Ол-ля-лель!
А-ка-ка да о-ко-ко!
Пышйинныд тай далеко.
Али вунөдинныд менө,
Коді сизьлы шедліс пленө?
Дыр ме Сизь дорын эг ов,
Сылөн сола нянь да сов.
Энө полөй Руч ни Көч,
Тян лөксө нем ог вөч.
Көчлы сета сикөтш моль —
Марья моль,
Ручөс пайтөг ог жө коль,
Сета толь
Керка вевтас сямөд пыдди,—
Козин пыдди лыдды.
Пожөм Коль ме, Пожөм Коль,
Оля-ля-лель да ол-ля-лель!

Пожөм: Коль гөститө...

Визяорда шуө друг:
— Мем мый козьналан, выль друг?
— Друг кө-й друг, ме абу паныд,
Другасьны кө тырмас сямьд.
Сэтшөм кө нин ачыд лышкыд,
Пуксьөд менө гөгрөс мышкад,
Тшыг ме и оз уджав кок.
Нинөм вөчны:
— Пуксьы, вок.
Өдйө верзьөмасис Коль,
Ол-ля-лель!
Пукалөны пызан сайын
Пожөм Коль да Визяорда,
Курччалөны сукар тор да
Номсасьбөны руа чайбн.
Сырк, сырк,—
Тырө чайбн Орда гырк.
Сөмын гөстын абу рай,
Абу юмов гөстылөн чай.
— Көн нө сакарыд, көзяин?
Менө серам вылө вайин?
Дубов ваыд мен оз ков,
Оз пөт сысысь менам лов.

— Пожөм Кольбөй, төдан, он,
Сакар вылө өд талон.
Лавка өдзөстө он вость.
Сытөг юмовтор он босьт,
— Ачыд тай тэ, Визяорда,
Вом тыр сюян сакартортө,
Аддзан, польдөма бан бок.
— Ог, ог, ог!
— Ак тэ, трасича тэ, Орда,
Жалита, эг аскөд кор да
Ручөс-Көчөс.
Вай мен ассьым сакар рөчөс!
Да и налысь пай
Вай!
— Кутшөм сакар? Кутшөм рөч?
Менам эм на пөль да-й пөч,
Мам на эм, көть абу айыс,
Коли сөмын налөн пайыс.
Мый и вөчны? Мый и керны?
Сакар корны гөсть оз вермы.
— Сідзкө, чай мед вөлі сук,
Кыліс Индиялөн дук!
— Висьтала кө, бара норман,
Чайыс тшөтш жө өні норма.
Сэтөр завариті, ю,
Сійөн озыр Коми му.
Визяорда ачыс яндө:
Он на мыччы-й гөстылы яндө *
Ваысь черитө он кый,
Ягысь пөткатө он лый,—
Штрапө сюран
Ловья юрөн.
Магазинын яй эз ло
Весиг дас шайтөн кило.
Оз кө номсөд видз да луд,
Гөстытө он на верд да уд.
Но да дыр-ө сөян турун?!
Абу олөм — өти дурөм.
Пожөм Кольлы, гөстылы, мый:
Пукты сакар, мыччы вый...
Абу Пожөм кө, а Коз,
Гашкө-й, корас вина доз,
Көзяеваыд көть асьныс
Чайтөм чайбн шонтыясныс.
Гөгөр, гөгөр шог да мат,
Вошис олөмыслөн лад.
Дзикөдз дөзмис Пожөм Коль,
Ордакөд оз баит-голь **,
Петө лөгыс, пузис вир —
Пызан сайысь чеччис звирк,
Вунөдіс и шуны «аттьбө»,
Парма чурк йылө нин каттьбө,
Киссьө ньылөм, пуркйө пөсь,—
Чайтөг колис дона гөсть.
(Водзө лөб на).

* Яндө — сур юан көш.

** Гольны — сёрнитны (уд).

Вина юӱмысь

ВӱВКОКПЫДӱС (копытень европейский). Шуӱны нӱшта вӱвкок-гы жӱӱн. Вӱрса быдмӱг. Дзоридзалӱ май-июнь тӱлысьясӱ.

Бурдӱдчыны чукӱртӱны вужсӱ, но позьӱ и корсӱ да вӱсньыдик засӱ. Корьясӱ чукӱртӱны быдмӱг дзоридзалигас, а вужсӱ — водз тулысын. Вина юӱмысь бурдӱдчигӱн босьтӱны ыджыд пань тыр пызьӱдз изӱм кос вужьясӱ да сорлалӱны стӱкан мында пуӱм ва пытшкын. Артмӱм юанторсӱ юкӱны куйм пельӱ да куймысь лун и юӱны.

Юӱны сӱдзжӱ кынӱм висигӱн, пыкӱсъясысь, кызӱдӱмысь, сьӱлӱм висигӱн. Тайӱ висьӱмъясысь бурдӱдчигӱн юан васӱ дасьтӱны тадзи: ичӱт пань тыр кос вужьяслысь пызьсӱ пызьӱдӱны стӱкан йӱв пытшкын, юӱны куймысь лун.

Водянкаысь

ВИСЕР, сипертас, марьямоль (пион). Быдмӱгыс кыз заа, зев мича алӱйгӱрд дзоридза. Бурдӱдӱм вылӱ шогмӱ вужьясыс и дзоридзьясыс. Дзоридзьясӱн либӱ вужьясӱн пӱжӱм васӱ юӱны водянкабӱн висигӱн, пӱдӱм висьӱмысь. Отсалӱ вӱтлыны сӱптысь да вӱркысь лыа да посни из торьяс.

ГӱЧ ТУРУН (буренец-камнеломка). Быдмӱ косӱдиньясын, ичӱтик вӱр дьясын, кыр бокьясын да видзьяс вылын. Дзоридзалӱ июнь помсянь арӱдз. Бурдӱдчыны чукӱртӱны вужбердса идзсӱ да вужсӱ. Бурдӱдчӱны тадзи: стӱкан тыр вужьяс сулӱдӱны литра джын вина пытшкын да юӱны комын-нелямын войтӱн луннас нель-ӱ-витысь.

ГЫРНИЧ ТУРУН (дымьянка). Быдмӱ муяс вылын керка дорьясын — ӱг турун. Дзоридзалӱ июньсянь сӱр арӱдз. Зев чорыд кӱйдыса. Чукӱртӱны турунсӱ да косьтӱны. ӱти пань пызьӱдз изӱм турунсӱ пызьӱдӱны стӱкан ва пытшкын да юӱны ӱти-кык паньбӱн куймысь лун. Позьӱ кык пань кос турун пызьсӱ сулӱдны кыксӱ грамм винаын да юны комын-нелямын граммӱн куймысь лун.

ДАРГИ (донник). Паныдасьлӱ борьясын, ыб бокьясын. Кузь заа, корьясыс куйм торьяӱс, зев чӱскыд дука. Дзоридзалӱ июньсянь сентябрь тӱлысьӱдз. Кӱйдысыс — нель тусь — посньыд пуртӱсъясын, кодьяс оз воссьыны мукод пуртӱсъяс моз. Чукӱртӱны корьясӱ да дзоридзьясӱ. Юӱны тшӱтш и кызӱдӱгӱн.

ТОЛИЧ (пырей ползучий). Быдмӱ муяс вылын, борьясын, видзьяс вылын, туйяс пӱлӱн, керка гӱгӱр. Чукӱртӱны вужьясӱ. Косьтӱм вуж пызьсӱ лӱдзӱны стӱкан пуан ва пытшкӱ да юӱны ставнас куймысь лун, куйм-ӱ-нель вежон чӱж.

ТУВСОВ ВИЖЬЮР (мать-и-мачеха). Уна вося дзоридзалан турун. Быдмӱ медся водз став дзоридзалан турунъясысь. Судтаыс дас — дас вит сантиметр. Дзоридзалӱ мича виж гӱгрӱс дзоридзӱн. Корьясыс абу вожьяс вылынӱс, а петӱны веськыда идзсяныыс. Быдмӱ лым сылӱм бӱрын васӱдиньясын, туйяс пӱлӱн. Дзоридзалӱ май-июнь тӱлысьясын. Чукӱртӱны корьясӱ да виж дзоридзьясӱ.

Пань тыр косьмӱм турун чирьясӱ пуктӱны пуӱм ва пытшкӱ да бура пӱжӱны кызь-комын минут чӱж, юӱны стӱкан мындаӱн куймысь лун, сӱйтӱдз комын минутӱдз водзджык либӱ часӱн-джынийӱн мысти сӱйӱм бӱрын.

Руа вояс пыр

Уна ва визувтис Печора юд сийо кад-сяныс, кор ме первойсы петі кыйсыны кызди вѳралысь профессионал. Менам чужан сиктын Демид Васьякын (Конецбор) сийо кадас мужик рѳдсы эз колъ: мѳд во нин муно война. Коді эз шогмы армияѳ, пуксѳѳдисны лагерьяѳ да тюрмаясѳ, кызди лѳк вѳчысѳс да колхозной олѳм торкалысѳс. Қолим ми челядь чукѳр мамъяснымкод да пѳрысь пѳль-пѳчыаскод. Сийѳ лѳк вѳт кодъ воясас мянлы, песни челядылы лои уджавны веретѳ морт моз. Меным вѳлі 15 арѳс, кодыр пукси вѳлѳн ытшкан машина вылѳ. Водз асывсыань сѳр рытѳдз ытшки колхозной видзьяс, а жар луньясѳ ытшкылі войясын, сѳки кокныдджык вѳлі эбѳтѳм вѳвъясыслы. Турун вундан пуртъясѳ ачым жѳ кеславлі, жугалас кѳ машинаыс, аслым жѳ ковмыліс вѳчны. Сийѳ воясад видз вылын уджалісны сѳмын нывбабаяс да челядь. Надейтчыны вѳлі некод вылѳ. Арнас колхоз правление менѳ да кымынкѳ зонмѳс лѳдзис вѳрын кыйсыны, страналы ѳна колісны зверь куясыс. Сийѳ арнас урыс вѳлі уна, а бур кыйсян поннад уртѳ кыйны абу сѳѳкыд. Ме аслам быдтѳм понкод быд лун 5—6 урѳс кыйлі, а мукѳд луннас унджык на сюрліс — урыс оліс пожѳма вѳрын, а пожѳма вѳрад кыйсынытѳ кокни да и урсѳ ѳдйѳдджык казялан. Сийѳ арнас Катшыс понкод кыйим 150 ур, уна пѳтка. Урсѳ сдایتлывлім мян сиктса заготпунктѳ. ѳти арѳн ме најѳвиті 450 шайт, пызь да шыдѳс вылѳ талоньяс. Урыд сѳки вѳлі зѳв донтѳм, шѳркодья муніс 3 шайтѳн (30 ур). Руч ку сулаліс 120 шайт (12 шайт). Талоньяс вылад сельпоныс сетісны мешѳк рудзѳг пызь да пуд джын перловка шыдѳс. Ме тайѳс ставсѳ дадѳбѳн гортѳ вайи. Кодыр мам аддзис та мында сѳянтѳ — бѳрддзис. Ме пѳ колхозын уджала 10 во, а та мындасѳ эг на најѳвитлы.

Рѳштво празникѳдз ме кыйси гортсянъ, а сы бѳрын мѳѳѳдчи пѳль дінѳ вѳр керкаѳ кыйсыны, да и колѳ вѳлі видзѳдлыны, кутшѳма овсѳѳ пѳрысь мортлы. Сийѳс шуисны Левѳ Максимѳн. Сийѳ эз мун ас вѳляясы тайѳ вѳр керкаас, сийѳс вѳтлісны, а делѳсы вѳлі тадзи:

1932 воын, кор пондісны мырдѳн йѳсѳѳ сѳйны колхозѳ, Максим дядылы вѳлѳма нин 58 арѳс. Сж найѳ пѳчыскѳд видзѳмабсь 3 мѳс да 1 вѳв, керканис сулалѳма сикт шѳрас, выль олѳм стрѳитысьясдылы колѳ вѳлѳм правление улас керкаыс, со и решитѳмабсь морттѳ кулакавын, скѳтсѳ нуѳмабсь, асыныѳ керкасыс вѳтлѳмабсь. Татшѳм шог бѳрад гѳтырыс регыд и кувяс. Мортгьд нѳмѳѳ уджаліс

асывводзсянъ сѳр рытѳдз, медым лоны пѳтѳн, а рѳѳѳритісны выль властѳ лѳсѳѳдысьясдыд ѳти лунѳн. Тайѳ гажтѳм лѳѳмторсѳ висѳтавлігас унаысь пѳрысь мортгьд бѳрддзыліс. 11 во сайын сийѳ муніс Вѳрью дорѳ, стрѳитис неыджыд керка. Ме унаысь волывлі тайѳ тѳлка да раминик морт дінас. Миян сиктсыанъ тайѳ местаѳдзис вѳлі 15 километр, туйыс меным тѳдса. Кодыр батъ на вѳлі гортын, менѳ гозмѳдысь нуѳдліс сѳтчѳ. Максим дядь — миян матысса рѳд, миянысь кындзи сылѳн некодї эз вѳв тайѳ ыдждыд грека му вылас. Керкаыс пѳльлѳн сулаліс нѳрыс йылын, сѳстѳм да чѳскыд ваа Вѳрью дорын. Сѳні жѳ дзик ю берегас вѳлі дзѳляник пывсян, а неуна бокин сулаліс неыджыд кокъяс вылын тшамъя. Максим дядь сѳн сѳян запасѳѳ видзис. Керкасыанъ ю катыдас вѳлі ыдждыкодъ видз, кѳні гожѳмнас частѳкодъ йѳраяс овлісны. Пѳльдыд найѳс эз вѳрзѳѳдлы, пульвліс йѳтѳм сѳян. Видз помас неыджыд йѳрын быдмис ид, картупель да сѳркни. Мортгьс вердчис сѳмын сийѳн, мый быдтис ас кинас. Совсѳ ми вайывлім сиктысь. Идсѳ вѳлі изѳ ас вѳѳѳм изкиѳн, чукѳртѳ тшак да вѳтѳс, чери кыйѳ сѳймѳн мындаыс. Пищаль эськѳ вѳлі жѳ, но зверь-пѳткатѳ эз кый.

Кодыр ме вои ю дорас, Максим пѳль буретш кыяліс гымга — свежѳй черинад тѳвбыд вердѳ потшыштѳм юыс. Понийыс мыйлакѳ эз тыдав.

Пѳкъя нѳдлимьясысдыд юквасѳ сѳйгмоз, пѳльѳ висѳталіс, кызди Лыскѳсѳ кѳннъяс нуѳмаѳсь, гусялѳмабсь вель уна свежѳй чери тшамъясыс, быд вой пѳ шѳйтѳны, омляѳны керка дорын.

Ми рывытѳбьд думайтім, кызди ылѳдны тайѳ мудер да тѳлка зверьясѳѳ, и решитім Катшыслы вѳчны чѳм неыджыд ѳдзѳсѳн, медым кѳннъяс усыкѳдчѳнѳн пон вермис пырны чѳм пытшакас, а тайѳ здукас удитны лыины. Тадзи ми и вѳчим; чѳмсѳ сывтѳдім ѳшinyaсыслы паныд, неылѳ, медым «жаканисы» судзѳѳдлы зверсѳ. Пемыд керкасыанъ вѳсьтѳм форточкаѳд бура тыдаліс, кызди менам понийѳ дом йылас пѳсѳсѳ. Первой войнас кѳннъяс эз локны. Сѳмын нѳльѳд войнас, кор кыптис турѳѳ и тѳлысыс воши, Катшыс пондїс зѳв ѳна увтны. Синмѳс лапнитны эг удит, кызди кукань ыджда зверьд кватитис понийѳс. Сийѳ эз удит пырны чѳмийѳ — домѳдыс кутіс. Сийѳ жѳ здукас ме косышгї-лыи да усыкѳдчи ывлаѳ. Кѳиньд ловья на вѳлі. Жаканыд дрѳбитѳма бѳр кокъясѳѳ — ѳти местаын бергаліс, сѳмын синьясыс югьялісны, ме вылѳ эраліс. Юрас лыйѳм бѳрын ми пѳлькѳд муртса и кыским керкаѳдзис. Тайѳ вѳлі зѳв ыдждыд энъ кѳнн



Вуктыл районса Лъёмты посёлокысь баянён ворсысьяс, куйм вок — Михаил, Анатолий да Владимир Мерзляковъяс.

Снимокыс В. Ячменевлён.



Вуктылса районной больничайсь главной медсестра Людмила Грибкова (шӧрас), медицинской сестраяс (шуйгавывсянь): Ирина Батакова да Лидия Барлитова.

Снимокыс С. Сухоруковлӧн.